

**XEROX®**

Versione 3.2

---

Gennaio 2008

Xerox 4590 EPS  
Xerox 4110 EPS

# Guida per l'utente



Preparazione a cura di:  
Xerox Corporation  
Global Knowledge & Language Services  
800 Phillips Road  
Building 218  
Webster, New York 14580

Traduzione a cura di:  
Xerox  
GKLS European Operations  
Bessemer Road  
Welwyn Garden City  
Hertfordshire  
AL7 1BU  
Regno Unito

© Copyright 2008 by Xerox Corporation. Tutti i diritti riservati.

La protezione dei diritti d'autore è rivendicata tra l'altro per tutte le forme e i contenuti di materiale e informazioni soggetti al diritto d'autore, come ammesso attualmente dalla legge scritta o giudiziale, o come successivamente concesso, compreso, a titolo esemplificativo, il materiale generato dai programmi software visualizzati sullo schermo, quale gli stili, i modelli, le icone, le schermate e così via.

Xerox® e tutti i prodotti Xerox e rispettivi numeri citati in questa pubblicazione sono marchi registrati di XEROX CORPORATION. Si riconoscono anche i marchi e i nomi di prodotti di altre società che possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi produttori.

Microsoft, MS-DOS, Windows, Windows NT, Microsoft Network e Windows Server sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi. Novell, NetWare, IntranetWare e NDS sono marchi registrati di Novell, Inc. negli Stati Uniti e/o in altri paesi. Adobe, Acrobat, PostScript, PostScript3 e il logo PostScript sono marchi registrati di Adobe Systems Incorporated. Apple, AppleTalk, EtherTalk, LocalTalk, Macintosh, MacOS e TrueType sono marchi registrati di Apple Computer, Inc. negli Stati Uniti e/o in altri paesi. HP, HPGL, HPGL/2 e HP-UX sono marchi registrati di Hewlett-Packard Corporation.

Tutti i prodotti/marchi citati sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

# Indice generale

---

<b>Descrizione del prodotto</b>	<b>1-1</b>
Fonti di informazioni correlate	1-1
Aggiornamenti della documentazione per l'utente	1-1
Introduzione di 4110 EPS/4590 EPS	1-2
Configurazione di base	1-2
Opzioni	1-2
Invio documenti e flusso di lavoro	1-3
Componenti della macchina	1-4
Interfaccia utente (IU)	1-9
Accensione e spegnimento	1-11
Accensione	1-11
Spegnimento	1-12
Interruttore di sicurezza	1-12
Modo Economizzatore	1-13
Attivazione del Modo Economizzatore	1-13
Disattivazione del Modo Economizzatore	1-13
<b>Carta e altri supporti</b>	<b>2-1</b>
Tipi di carta supportati	2-1
Carta standard (carta stampabile)	2-1
Supporti di formato personalizzato (non standard)	2-1
Conservazione e gestione della carta	2-3
Funzionalità dei vassoi carta	2-4
Funzione di rilevamento automatico del formato carta	2-4
Funzione di selezione automatica del vassoio carta	2-4
Funzione di scambio automatico vassoi	2-5
Caricamento dei materiali di consumo durante il funzionamento	2-5
Programmazione dei vassoi carta	2-5
Caricamento della carta	2-6
Caricamento della carta nei vassoi 1 e 2	2-6
Caricamento della carta nei vassoi 3 e 4	2-7
Caricamento della carta nel vassoio 5 (bypass)	2-8
Caricamento della carta nell'alimentatore ad alta capacità opzionale (vassoi 6 e 7)	2-9

Caricamento della carta nell'alimentatore ad alta capacità per grandi formati opzionale (vassoio 6) . . . . .	2-10
Caricamento dei supporti nel vassoio 8 opzionale (inseritore di post-elaborazione) . . . . .	2-12
Caricamento degli inserti . . . . .	2-13
Modifica del formato carta dei vassoi . . . . .	2-16
Modifica del formato carta nei vassoi 3 e 4 . . . . .	2-16
Modifica del formato carta nei vassoi 6 e 7 (HCF) opzionali . . . . .	2-18
Modifica del formato carta nel modulo OHCF (vassoio 6) opzionale . . . . .	2-19
Modifica/Verifica degli attributi dei vassoi . . . . .	2-21
Corrispondenza dei tipi e delle grammatura della carta . . . . .	2-21
Modifica/Verifica delle impostazioni dei vassoi dalla schermata Tutti i servizi . . . . .	2-23
Modifica/Verifica delle impostazioni predefinite dei vassoi (Amministrazione del sistema) . . . . .	2-27
Modifica/Verifica delle impostazioni dei vassoi in DocuSP . . . . .	2-32

---

## **Stato lavoro** **3-1**

Panoramica dello stato dei lavori . . . . .	3-1
Controllo dei lavori correnti e in attesa . . . . .	3-2
Controllo dei lavori completati . . . . .	3-3
Lavori non completati correttamente . . . . .	3-4
Stampa lavori in attesa . . . . .	3-4

---

## **Stato della macchina** **4-1**

Panoramica dello stato della macchina . . . . .	4-1
Stato della macchina . . . . .	4-2
Informazioni macchina . . . . .	4-2
Vassoi carta . . . . .	4-4
Sovrascrittura del disco rigido (opzionale) . . . . .	4-5
Modo stampa . . . . .	4-6
Contatori/Rapporti . . . . .	4-10
Contatore di fatturazione . . . . .	4-10
Stato lavoro . . . . .	4-11
Impostazioni Modo stampa . . . . .	4-12
Materiali di consumo . . . . .	4-13
Errori . . . . .	4-14

<b>Manutenzione</b>	<b>5-1</b>
Sostituzione dei materiali di consumo . . . . .	5-1
Conservazione dei materiali di consumo . . . . .	5-2
Verifica dello stato dei materiali di consumo . . . . .	5-2
Sostituzione delle cartucce toner . . . . .	5-3
Sostituzione del contenitore del toner di scarto . . . . .	5-6
Sostituzione della cartuccia della pinzatrice . . . . .	5-8
Sostituzione della cartuccia della pinzatrice per libretti . . . . .	5-10
Sostituzione del contenitore degli scarti di pinzatura . . . . .	5-12
Contenitore degli scarti di perforazione . . . . .	5-13
Pulizia della macchina . . . . .	5-15
<b>Problemi e soluzioni</b>	<b>6-1</b>
Risoluzione dei problemi . . . . .	6-1
Problemi della macchina . . . . .	6-3
Problemi di qualità immagine . . . . .	6-6
Problemi durante la stampa . . . . .	6-11
Impossibile eseguire la stampa . . . . .	6-11
Il risultato della stampa è diverso da quello previsto . . . . .	6-13
Codice di errore . . . . .	6-15
Altri errori . . . . .	6-16
Inceppamenti della carta . . . . .	6-26
Inceppamenti della carta nei vassoi 1-4 . . . . .	6-27
Inceppamenti della carta nell'unità di trasporto 4 . . . . .	6-28
Inceppamenti della carta nel modulo fronte/retro 3 . . . . .	6-29
Inceppamenti della carta nel vassoio 5 (bypass) . . . . .	6-31
Inceppamenti della carta nei vassoi 6 e 7 (HCF) . . . . .	6-32
Inceppamenti della carta nel vassoio 6 opzionale (alimentatore ad alta capacità per grandi formati) . . . . .	6-33
Inceppamenti della carta nel vassoio 8 (inseritore di post- elaborazione) . . . . .	6-34
Inceppamenti della carta in corrispondenza della copertura inferiore sinistra . . . . .	6-35
Inceppamenti della carta all'interno della macchina . . . . .	6-36
Inceppamenti della carta all'interno della copertura sinistra della stazione di finitura . . . . .	6-39
Inceppamenti della carta all'interno della copertura destra della stazione di finitura . . . . .	6-42
Inceppamenti della carta all'interno dell'unità di piegatura a Z . . . . .	6-46
Inceppamenti della carta nell'area di uscita delle copie della stazione di finitura . . . . .	6-54

Inceppamenti della carta nell'alimentatore ad alta capacità opzionale . . . . .	6-56
Malfunzionamento della pinzatrice . . . . .	6-60
Punti inceppati nella cartuccia della pinzatrice . . . . .	6-61
Punti inceppati nella cartuccia della pinzatrice per libretti . . . . .	6-63
Risoluzione dell'arricciatura delle copie . . . . .	6-65
Modi e funzione del pulsante antiarricciatura . . . . .	6-66

---

## **Specifiche** **7-1**

---

Specifiche del motore di stampa . . . . .	7-1
Vassoi 6 e 7 (alimentatore ad alta capacità a 2 vassoi) - opzionale . . . . .	7-4
Vassoio 6 (alimentatore ad alta capacità per grandi formati a 1 vassoio) - opzionale . . . . .	7-4
Stazione di finitura D2/Stazione di finitura libretto D2 . . . . .	7-5
Unità di piegatura (a Z e a C) - opzionale . . . . .	7-10
Area stampabile . . . . .	7-11
Area stampabile standard . . . . .	7-11
Area stampabile estesa . . . . .	7-11
Elenco delle opzioni . . . . .	7-12
Avvertenze e limitazioni . . . . .	7-13
Se i risultati di stampa differiscono dalle impostazioni eseguite . . . . .	7-13
Installazione e spostamento della macchina . . . . .	7-13
Conteggi del contatore per la stampa fronte/retro . . . . .	7-13
Riservatezza di rete . . . . .	7-13
Codice carattere . . . . .	7-14
Semplici procedure . . . . .	7-14
Impostazioni di funzioni comuni . . . . .	7-14

---

## **Avvisi e note sulla sicurezza** **8-1**

---

Note sulla sicurezza . . . . .	8-1
Sicurezza elettrica . . . . .	8-1
Dispositivo di scollegamento . . . . .	8-2
Sicurezza laser . . . . .	8-3
Nord America . . . . .	8-3
Europa e altri mercati . . . . .	8-4
Standard di sicurezza . . . . .	8-5
Nord America . . . . .	8-5
Europa e altri mercati . . . . .	8-5
Sicurezza e manutenzione . . . . .	8-5
Sicurezza operativa . . . . .	8-6
Sicurezza e ozono . . . . .	8-7

Avvisi .....	8-7
Emissioni di radiofrequenza .....	8-7
Approvazione di sicurezza dei circuiti a bassissima tensione .....	8-8
Certificazioni in Europa .....	8-9
Copie illegali .....	8-10
Negli Stati Uniti .....	8-10
In Canada .....	8-12
In paesi diversi da USA e Canada .....	8-13
Standard ambientali per gli Stati Uniti .....	8-14
Riciclaggio e smaltimento del prodotto .....	8-15



---

# 1. Descrizione del prodotto

## Fonti di informazioni correlate

---

In questa sezione vengono descritte le guide fornite con la macchina.

- **Guida introduttiva:** questa guida fornisce informazioni di base relative ai processi di stampa, all'eliminazione degli inceppamenti della carta, alla manutenzione ordinaria e alla sicurezza.
- **System Administration Guide (Guida per l'amministratore, solo in lingua inglese):** gli amministratori di sistema utilizzano questa guida per configurare le impostazioni/i valori predefiniti della macchina e l'ambiente di rete.
- **Documentazione per l'utente di DocuSP:** inclusa nel kit supporti di DocuSP fornisce informazioni relative all'uso e all'installazione del controller DocuSP.

## Aggiornamenti della documentazione per l'utente

---

È possibile ottenere la documentazione e le informazioni sul prodotto più aggiornate dal sito [www.xerox.com](http://www.xerox.com). Procedere in uno dei seguenti modi:

- Digitare il numero del prodotto (ad es., 4110, 4595) nel campo di ricerca e selezionare **Ricerca**.
- Selezionare il collegamento **Supporto e Driver** e individuare la propria stampante usando le opzioni di ricerca.

Per disporre di una documentazione sempre aggiornata per il prodotto, visitare regolarmente il sito [www.xerox.com](http://www.xerox.com).

## Introduzione di 4110 EPS/4590 EPS

---

I sistemi di stampa Xerox 4110 EPS e 4590 EPS sono sistemi per la stampa digitale di rete in bianco e nero azionati mediante controller DocuSP. Le macchine sono destinate a grandi uffici, reparti di copisteria e centri stampa di piccole e medie dimensioni. La configurazione 4110 EPS consente di stampare fino a 110 pagine al minuto (con formato A4/8,5 x 11 pollici), mentre la configurazione 4590 EPS consente di stampare a una velocità di 90 pagine al minuto.

Xerox 4110 EPS/4590 EPS accetta una vasta gamma di tipi e grammature per la carta. Il sistema offre prestazioni affidabili con supporti sia pesanti che leggeri ed è dotato di funzioni per la massima efficienza e produttività quali il caricamento dei materiali di consumo mentre la macchina è in funzione e lo scambio automatico dei vassoi.

### Configurazione di base

---

La configurazione standard o di base del sistema Xerox 4110 EPS/4590 EPS è costituita da:

- Controller FreeFlow DocuSP autonomo per ricevere ed elaborare i lavori di stampa
- Motore di stampa con interfaccia utente (IU)
- 4 vassoi di alimentazione, un vassoio inseritore e un vassoio bypass per una capacità totale di 4225 fogli da 75 g/m<sup>2</sup> (20 lb)
- Stazione di finitura e pinzatura D2 con funzionalità di perforazione, inseritore di post-elaborazione e unità antiarricciatura

### Opzioni

---

Il sistema di stampa Xerox 4110 EPS/4590 EPS è disponibile con le seguenti dotazioni opzionali:

- Stazione di finitura libretto
- Unità di piegatura (a Z e a C)
- Uno dei seguenti moduli di alimentazione ad alta capacità:
  - Alimentatore ad alta capacità a due vassoi con una capacità di fino a 2.000 fogli per vassoio
  - Alimentatore ad alta capacità a un vassoio per grandi formati con una capacità di 2.000 fogli di formato fino a 330 mm x 483 mm (13 x 19 pollici)

## Invio documenti e flusso di lavoro

---

I lavori vengono inviati alla stampante di rete Xerox 4110 EPS/4590 EPS mediante il controller DocuSP, che costituisce l'interfaccia tra la stampante e la workstation client. Il controller FreeFlow DocuSP riceve, elabora e gestisce i lavori pronti per la stampa.

I lavori possono essere inviati tramite la rete e ricevuti dal controller DocuSP in uno dei seguenti modi:

- Tramite un'applicazione su PC client e driver di stampa. I lavori vengono convertiti dall'applicazione in file pronti per la stampa e poi inoltrati alla stampante.
- Tramite un browser Web o Xerox FreeFlow Print Manager. I file pronti per la stampa (PDF o PS) vengono inoltrati via Web.
- Tramite il controller DocuSP, importando i lavori memorizzati su CD o unità USB nel controller.

I lavori inviati possono essere stampati immediatamente oppure inviati a una coda sul controller DocuSP, dove vengono trattenuti per l'impostazione e poi stampati in un secondo tempo.

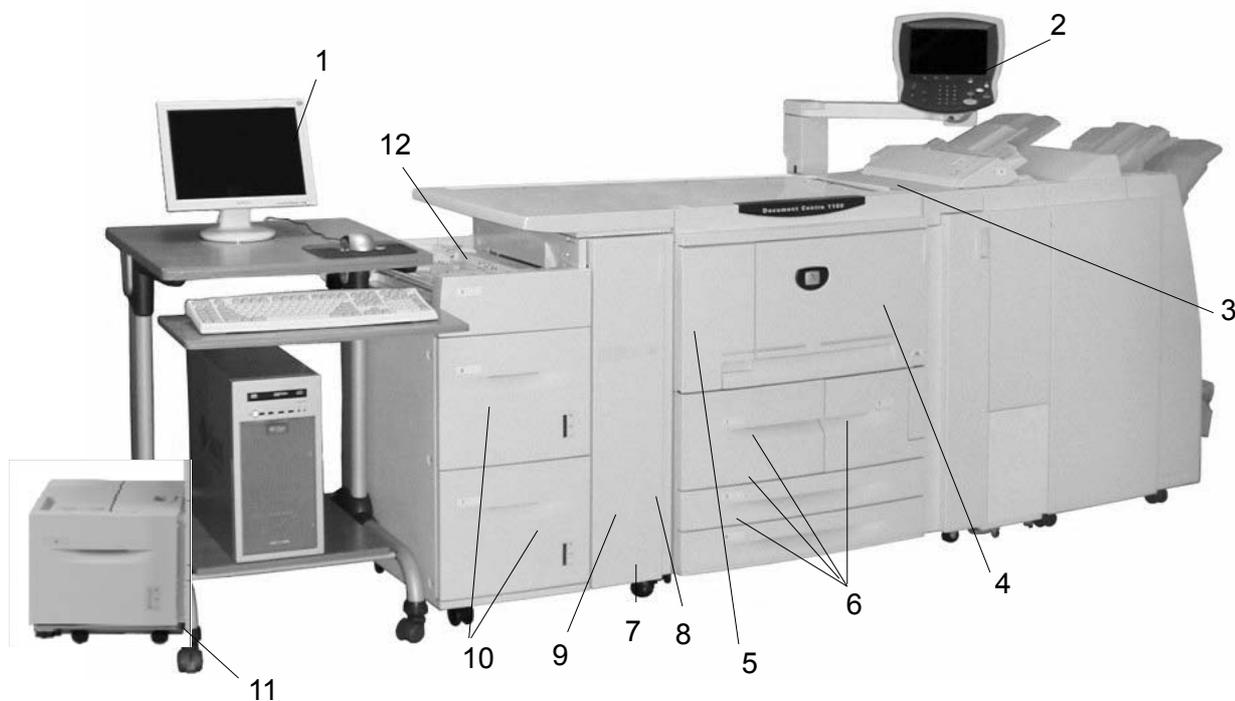


**NOTA:** Per ulteriori informazioni sull'impostazione di un lavoro di stampa, sulla definizione delle proprietà e la gestione dei lavori sul controller DocuSP, consultare la guida in linea di DocuSP o la documentazione per l'utente.

## Componenti della macchina



**AVVERTENZA:** Per evitare infortuni, non toccare le aree contrassegnate da un'etichetta che indica alta temperatura.

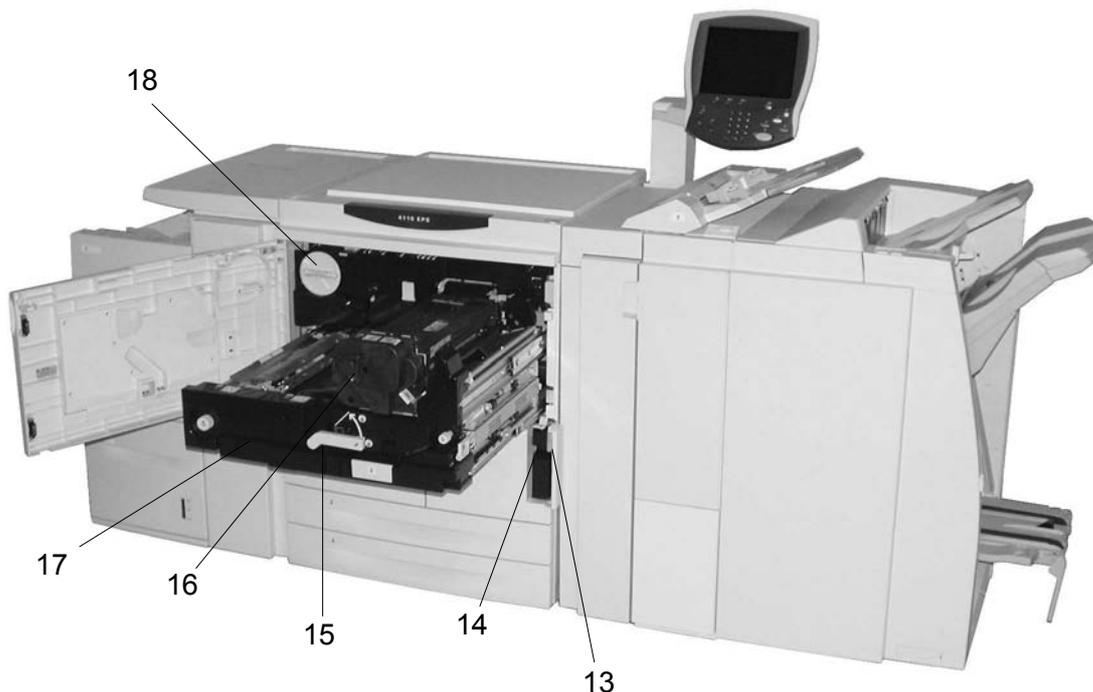


N.	Componente	Funzione
1	Controller DocuSP	Software dei servizi di stampa di DocuSP che fornisce alla stampante un'interfaccia utente (IU) per l'impostazione e la stampa dei lavori, la configurazione della stampante, il controllo delle preferenze a livello di sistema e la gestione di font, sicurezza, account e altre attività.
2	Interfaccia utente	L'interfaccia utente (IU) è integrata nella macchina e si compone del pannello comandi e dello schermo sensibile. Consultare la sezione relativa all'interfaccia utente in questo capitolo.
3	Interruttore di alimentazione	Consente di accendere e spegnere la macchina.
4	Copertura anteriore	Aprire questa copertura per rimuovere gli inceppamenti della carta e sostituire i contenitori del toner di scarto.
5	Copertura sinistra	Aprire questa copertura per sostituire la cartuccia del toner.
6	Vassoi 1, 2, 3, 4	Contengono i supporti utilizzati per la stampa.
7	Ruote orientabili	Consentono di bloccare la macchina in posizione. Bloccare queste ruote dopo aver collocato la macchina nella posizione prescelta.
8	Copertura inferiore sinistra	Aprire questa copertura per rimuovere gli inceppamenti della carta.

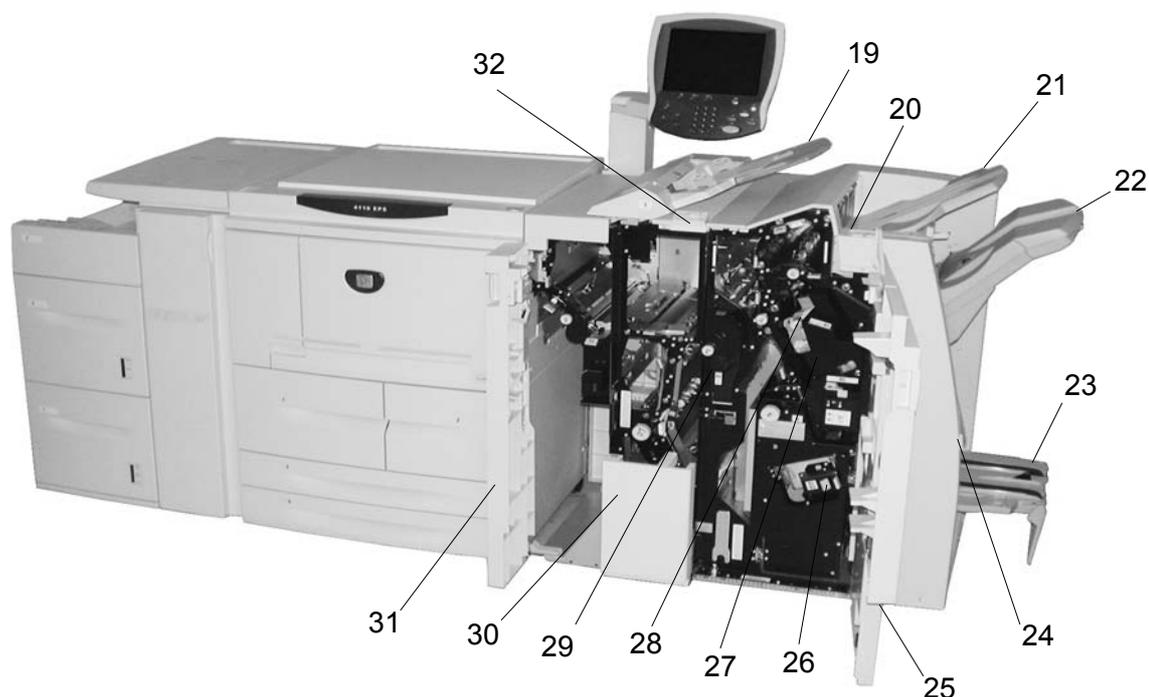
N.	Componente	Funzione
9	Copertura anteriore per i vassoi opzionali 6 e 7	Aprire questa copertura per accedere alla copertura inferiore sinistra. La copertura e i vassoi 6 e 7 fanno parte dell'alimentatore ad alta capacità (HCF) opzionale.
10	HCF (Vassoi 6 e 7)	L'alimentatore ad alta capacità opzionale ha una capacità di 2000 fogli per vassoio.
11	OHCF (Vassoio 6)	Come alternativa al modulo HCF a due vassoi, l'alimentatore ad alta capacità per grandi formati (OHCF) opzionale consente di alimentare supporti di formato fino a SRA3/13 x 19 pollici.
12	Vassoio 5 (bypass)	Consente di caricare supporti non standard (pesanti o speciali) non accettati nei vassoi da 1 a 4. Quando non è in uso, il vassoio bypass può essere ripiegato oppure esteso per supportare i fogli più lunghi.

## 1. Descrizione del prodotto

---



N.	Componente	Funzione
13	Copertura del contenitore del toner di scarto	Aprire questa copertura per rimuovere il contenitore del toner di scarto.
14	Contenitore toner di scarto	Raccoglie il toner usato.
15	Leva	Utilizzare la leva per estrarre il modulo di trasferimento.
16	Fusore	Consente di fondere l'immagine stampata sulla carta. <b>AVVERTENZA:</b> Il fusore è molto caldo e può provocare ustioni se, durante la rimozione degli inceppamenti, non si seguono scrupolosamente le istruzioni.
17	Modulo di trasferimento	Consente di copiare l'immagine dal fotoricettore al supporto. Aprirlo per rimuovere inceppamenti.
18	Cartuccia toner	Fornisce il toner per stampare l'immagine sul supporto.



N.	Componente	Funzione
19	Inseritore di post-elaborazione (vassoio 8)	Consente di caricare e inserire documenti offset e a colori, supporti a rubrica prestampati, copertine o divisori per trasparenti.
20	Pulsante antiarricciatura	Se si utilizza carta particolarmente leggera, premere questo pulsante per eliminare l'arricciatura delle stampe.
21	Vassoio di ricezione	Le stampe vengono inviate a questo vassoio quando sono selezionate funzioni di uscita specifiche, quali Ordinamento automatico, Fascicolate, Non fascicolate e Normale.
22	Vassoio stazione di finitura	Riceve le stampe quando si selezionano le opzioni di pinzatura, perforazione e piegatura a Z.
23	Vassoio di ricezione libretti	Riceve le stampe quando si selezionano le opzioni di piegatura doppia o piegatura doppia e pinzatura.
24	Pulsante del vassoio di ricezione libretti	Premere questo pulsante per inviare i libretti all'area di uscita delle copie per il recupero.
25	Copertura destra	Aprire la copertura per sostituire i punti metallici, rimuovere la carta e i punti inceppati nonché i residui di carta della perforatrice.
26	Cartucce pinzatrice per libretti	Sono disponibili due cartucce pinzatrice per libretti. Estrarre queste cartucce per caricare nuovi punti e rimuovere quelli inceppati.
27	Cartuccia pinzatrice	Contiene i punti metallici. Estrarre questa cartuccia per caricare nuovi punti e rimuovere quelli inceppati.

## 1. Descrizione del prodotto

---

N.	Componente	Funzione
28	Contenitore degli scarti di pinzatura	Raccoglie i ritagli dei punti metallici provenienti dalle 4 cartucce pinzatrice. Aprire per rimuovere e sostituire il contenitore.
29	Contenitore degli scarti di perforazione	Consente di raccogliere gli scarti della perforazione. Aprire il contenitore per rimuovere gli scarti.
30	Vassoio di ricezione per piegatura tripla (opzionale)	Riceve le stampe quando si selezionano le opzioni di piegatura tripla (interna o esterna).
31	Copertura sinistra	Aprire questa copertura per accedere alla macchina e rimuovere gli inceppamenti.
32	Pulsante del vassoio di ricezione per piegatura tripla	Premere questo pulsante per aprire il vassoio di ricezione per piegatura tripla.



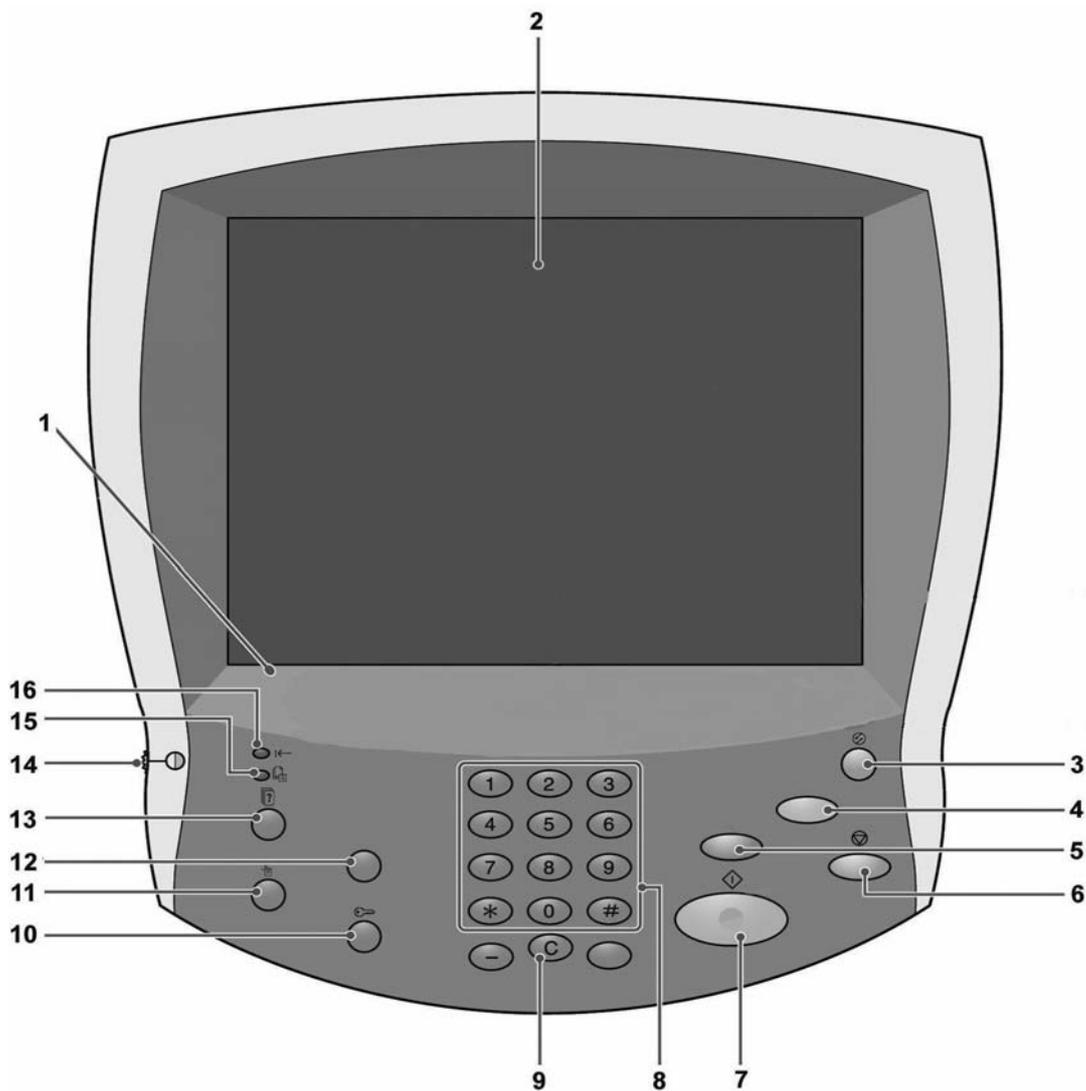
**NOTA:** In questa guida, la stazione di finitura D2 e la stazione di finitura libretto possono essere chiamate semplicemente stazione di finitura.

## Interfaccia utente (IU)

L'interfaccia utente si compone del pannello comandi e dello schermo sensibile. Segue una descrizione dei nomi e delle funzioni dei vari componenti e spie del pannello comandi.



**PUNTO CHIAVE:** Le schermate dell'interfaccia utente riportate nella presente guida sono semplicemente *indicative* e potrebbero differire dalle schermate effettivamente visualizzate. Inoltre, le funzioni e le opzioni riportate nelle schermate potrebbero non essere applicabili a questo prodotto.



## 1. Descrizione del prodotto

N.	Componente	Funzione
1	Pannello comandi	Consente la selezione delle funzioni tramite un tastierino.
2	Schermo sensibile	Consente di eseguire le selezioni semplicemente toccando un pulsante sullo schermo.
3	 Economizzatore	Si illumina quando la macchina è in modo Economizzatore. Per disinserire il modo Economizzatore, premere questo pulsante.
4	 Cancella tutto	Non applicabile per questo prodotto.
5	 Interruzione	Non applicabile per questo prodotto.
6	 Arresto	Premere questo pulsante per fermare il lavoro o le comunicazioni in corso.
7	 Avvio	Premere questo pulsante per avviare il processo di stampa.
8	 Tastierino numerico	Premere questi pulsanti per inserire password e altri valori numerici.
9	 Cancella	Premere questo pulsante se è stato inserito il valore sbagliato o se richiesto sull'interfaccia utente.
10	 Accesso	Questo pulsante viene utilizzato dall'amministratore del sistema per accedere alla modalità amministrativa.
11	 Stato macchina	Premere questo pulsante per controllare lo stato della macchina, i contatori, i materiali di consumo e i rapporti di stampa.
12	 Verifica	Non applicabile per questo prodotto.
13	 Stato lavoro	Premere questo pulsante per confermare o annullare i processi in corso o completati.
14	 Selettore luminosità	Consente di regolare la luminosità dello schermo sensibile.
15	 Spia Lavori in memoria	Non applicabile per questo prodotto.
16	 Spia Online	Questa spia si accende quando la macchina trasmette dei dati o li riceve da un client.

## Accensione e spegnimento



**AVVERTENZA:** Per evitare ustioni, non toccare mai un'area con l'etichetta che indica temperature elevate.

Prima di utilizzare la macchina, accenderla. Dopo l'accensione, la macchina impiega circa 5 minuti per riscaldarsi prima di essere pronta per la stampa. Spegnerla alla fine della giornata o quando non viene utilizzata per lunghi periodi. Inoltre, la funzione Economizzatore si attiva automaticamente se non vengono ricevuti dati di stampa per un periodo di tempo specificato.

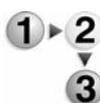


**NOTA:** Per ulteriori informazioni sulla funzione di risparmio energetico, vedere la sezione "Modo Economizzatore" in questo capitolo.

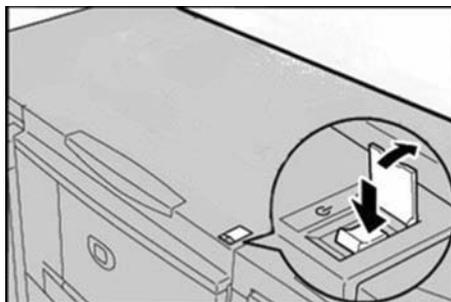


**NOTA:** Per informazioni su quando e come spegnere e riaccendere l'intero sistema di stampa (sia il controller DocuSP che la macchina), vedere la guida per l'amministratore di sistema.

### Accensione



1. Aprire la copertura dell'interruttore e portare l'interruttore di alimentazione su (I) per accendere il sistema.



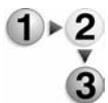
**NOTA:** Il messaggio "Attendere..." indica che la macchina è in fase di riscaldamento. Non è possibile utilizzare la macchina finché non si è riscaldata.

## Spegnimento

---



**ATTENZIONE:** Lo spegnimento della macchina può provocare la perdita dei dati in fase di elaborazione.



1. Prima di spegnere la macchina, assicurarsi che tutti i lavori di stampa siano stati completati. Inoltre, assicurarsi che l'indicatore **Online** non sia acceso.



**PUNTO CHIAVE:** Non spegnere mai la macchina durante la ricezione dei dati o la stampa dei lavori.

2. Aprire la copertura dell'interruttore di alimentazione nella parte anteriore della macchina e portare l'interruttore nella posizione spento .



**PUNTO CHIAVE:** La procedura di spegnimento continua ad essere eseguita all'interno della macchina per un breve periodo dopo che è stato premuto l'interruttore. Pertanto, non scollegare il cavo di alimentazione dalla presa subito dopo aver premuto l'interruttore.

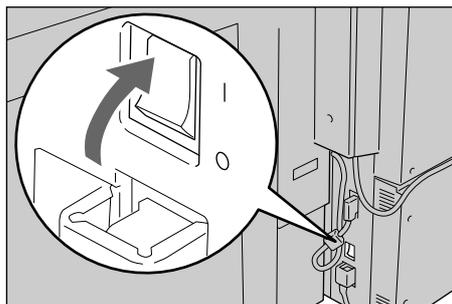


**NOTA:** Se si accende nuovamente la macchina dopo averla spenta, assicurarsi innanzitutto che la schermata dell'interfaccia utente non sia più visualizzata.

## Interruttore di sicurezza

---

La macchina è dotata di un interruttore automatico. L'interruttore di sicurezza è normalmente attivato (in posizione I), come indicato nella figura seguente.



In caso di dispersione di corrente, l'interruttore bloccherà automaticamente il circuito per impedire dispersioni o incendi.

Se l'interruttore di sicurezza è disattivato (in posizione "O"), rivolgersi al centro di assistenza clienti in quanto si è probabilmente verificata una condizione anomala.

## Modo Economizzatore

La macchina è dotata di una funzione di risparmio energetico che interrompe automaticamente l'alimentazione se non vengono eseguite stampe o ricevuti dati per un certo di tempo prestabilito. Anche se il display del pannello comandi è spento, il pulsante Economizzatore resta acceso a indicare che la macchina si trova in modo economizzatore.

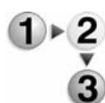
### Attivazione del Modo Economizzatore

La funzione Economizzatore presenta due modalità: il Modo alimentazione ridotta e il Modo sospensione. Se non viene utilizzata per un periodo di tempo preimpostato, la macchina entra nel Modo alimentazione ridotta. Il Modo sospensione viene attivato se trascorre un ulteriore periodo prestabilito di inattività.

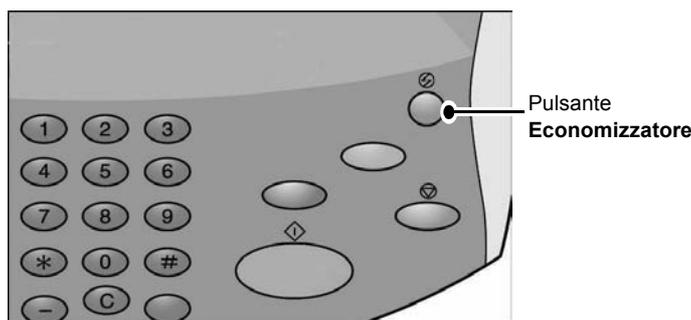
Ad esempio, se l'amministratore di sistema imposta il Modo alimentazione ridotta su 30 minuti e il Modo sospensione su 60 minuti, la macchina entra in Modo alimentazione ridotta dopo 30 minuti di inattività. Se la macchina continua a restare inattiva per altri 30 minuti, viene attivato il Modo sospensione.

### Disattivazione del Modo Economizzatore

Il modo Economizzatore viene disattivato automaticamente non appena la stampante inizia a ricevere dati.



1. Premere il pulsante **Economizzatore** sul pannello comandi.



**NOTA:** Il periodo di tempo trascorso il quale il modo Economizzatore viene automaticamente attivato viene impostato dall'amministratore di sistema. Per informazioni sulle impostazioni del Modo alimentazione ridotta e del Modo sospensione, vedere la guida dell'amministratore di sistema.



---

## 2. Carta e altri supporti

### Tipi di carta supportati

---

In questa sezione vengono descritti i tipi di carta disponibili per la macchina.

Per garantire una stampa corretta e prestazioni ottimali della macchina, si consiglia di utilizzare unicamente i tipi di carta approvati da Xerox. Se si utilizza un vassoio carta non supportato oppure carta di tipo o formato diverso da quello selezionato dal driver di stampa, potrebbero verificarsi inceppamenti, malfunzionamenti e altri problemi mentre la qualità di stampa potrebbe risultare compromessa.

Se si desidera utilizzare tipi di supporto non consigliati, contattare il centro assistenza clienti.



**PUNTO CHIAVE:** Le immagini stampate possono scolorire per effetto dell'umidità, ad esempio in caso di esposizione ad acqua, pioggia o vapore. Per ulteriori informazioni, contattare il centro assistenza clienti.

### Carta standard (carta stampabile)

---

Quando si utilizza carta commerciale standard (nota come carta stampabile) per la stampa, accertarsi che sia conforme alle specifiche seguenti. Tuttavia, per risultati di stampa sempre ottimali, si consiglia di utilizzare i tipi di carta standard riportati nella tabella seguente.

### Supporti di formato personalizzato (non standard)

---

Per supporti di formato personalizzato (o non standard) si intendono quei supporti il cui formato non rientra nei valori minimi o massimi indicati nella guida della carta all'interno dei vassoi. I supporti di formato personalizzato possono essere caricati in tutti i vassoi (tranne 1 e 2).

## 2. Carta e altri supporti

Vassoio carta	Capacità (n. fogli)	Formato carta	Grammatura	Tipo carta
Vassoio 1	1.100	8,5 x 11 poll./A4	Dalla carta di qualità da 60 g/m <sup>2</sup> (16 lb) alle copertine da 216 g/m <sup>2</sup> (80 lb)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Carta standard</li> <li>• Carta riciclata</li> <li>• Carta leggera (52-63 g/m<sup>2</sup>)</li> <li>• Carta pesante 1 (106-216 g/m<sup>2</sup>)</li> <li>• Carta fronte/retro (prestampata)</li> <li>• Carta perforata</li> </ul>
Vassoio 2	1.600			
Vassoio 3	550 ciascuno	<i>Variabile da:</i> 5,5 x 7,2 poll. (140 x 182 mm) a 13,0 x 19,2 poll. (330 x 488 mm)	Dalla carta di qualità da 60 g/m <sup>2</sup> (16 lb) alle copertine da 216 g/m <sup>2</sup> (80 lb)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Carta standard</li> <li>• Carta riciclata</li> <li>• Carta leggera (52-63 g/m<sup>2</sup>)</li> <li>• Carta pesante 1 (106-216 g/m<sup>2</sup>)</li> <li>• Carta fronte/retro (prestampata)</li> <li>• Carta perforata</li> <li>• Inserto a rubrica 1 (106-216 g/m<sup>2</sup>)</li> </ul>
Vassoio 4				
Vassoio 5 (Vassoio bypass)	250	<i>Variabile da:</i> 4 x 6 poll./ Cartolina a 12,5 x 18 poll./ SRA3 Max: 13 x 19,2 poll. (330 x 488 mm)	Dalla carta di qualità da 60 g/m <sup>2</sup> (16 lb) al cartoncino da 253 g/m <sup>2</sup> (140 lb)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Carta standard</li> <li>• Carta riciclata</li> <li>• Trasparenti</li> <li>• Carta leggera (52-63 g/m<sup>2</sup>)</li> <li>• Carta pesante 1 (106-216 g/m<sup>2</sup>)</li> <li>• Carta pesante 2 (217-253 g/m<sup>2</sup>)</li> <li>• Etichette</li> <li>• Carta fronte/retro (prestampata)</li> <li>• Carta perforata</li> <li>• Inserto a rubrica 1 (106-216 g/m<sup>2</sup>)</li> <li>• Inserto a rubrica 2 (217-253 g/m<sup>2</sup>)</li> </ul>
Vassoi 6 e 7 opzionali (alimentatore ad alta capacità)	2.000 ciascuno	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 8,5 x 11 poll./ A4</li> <li>• 6,9 x 9,9 poll./ B5</li> <li>• 7,25 x 10,5 poll. (Executive)</li> </ul>	Dalla carta di qualità da 60 g/m <sup>2</sup> (16 lb) alle copertine da 216 g/m <sup>2</sup> (80 lb)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Carta standard</li> <li>• Carta riciclata</li> <li>• Carta leggera (52-63 g/m<sup>2</sup>)</li> <li>• Carta pesante 1 (106-216 g/m<sup>2</sup>)</li> <li>• Carta lato 2 (prestampata)</li> <li>• Carta perforata</li> </ul>
Vassoi 6 opzionale (alimentatore ad alta capacità per grandi formati)	2.000	8,5 x 11 poll./A4 a 13 x 19 poll./ SRA3 +	Dalla carta di qualità da 64 g/m <sup>2</sup> (18 lb) alle copertine da 300 g/m <sup>2</sup> (110 lb)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Carta standard</li> <li>• Carta riciclata</li> <li>• Carta pesante</li> <li>• Carta patinata</li> <li>• Trasparenti</li> <li>• Etichette</li> <li>• Carta perforata</li> </ul>
Vassoio 8 (inseritore di post-elaborazione)	175	8,5 x 11 poll./A4 a 11 x 17 poll./A3	Dalla carta di qualità da 60 g/m <sup>2</sup> (16 lb) alle copertine da 220 g/m <sup>2</sup> (90 lb)	<i>Inserti prestampati su:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Carta standard</li> <li>• Carta riciclata</li> <li>• Carta leggera (52-63 g/m<sup>2</sup>)</li> <li>• Carta pesante 1 (106-216 g/m<sup>2</sup>)</li> <li>• Carta perforata</li> </ul>



**NOTA:** g/m<sup>2</sup> indica la grammatura della carta espressa in grammi per metro quadrato.



**NOTA:** Il peso di una risma si riferisce a una risma di 1.000 fogli da 788 x 1.091 mm.

## Conservazione e gestione della carta

---

Per conservare correttamente le scorte di carta, attenersi alle seguenti precauzioni:

- Conservare la carta in un armadio o altro luogo asciutto. La carta umida può provocare inceppamenti e problemi di qualità delle immagini.
- Richiudere sempre le confezioni di carta aperte prima di riporle. Si consiglia l'utilizzo di bustine di deessiccante.
- La carta deve essere riposta orizzontalmente, in modo da evitare piegature e deformazioni.

Per caricare correttamente la carta nei vassoi, attenersi alle seguenti precauzioni:

- Allineare accuratamente la pila di carta prima di caricarla nel vassoio.
- Non utilizzare carta piegata, spiegazzata o notevolmente deformata.
- Non utilizzare carta ondulata o arricciata.
- Non caricare carta di formati diversi nello stesso vassoio.
- I trasparenti e le etichette possono provocare inceppamenti o alimentazioni multiple (alimentazione contemporanea di più fogli). Smazzare accuratamente questi tipi di carta.
- Quando si utilizzano ininterrottamente dei trasparenti per un certo periodo, questi potrebbero incollarsi l'uno all'altro. Rimuovere i trasparenti dal vassoio approssimativamente ogni 20 fogli e smazzarli per raffreddarli.

## Funzionalità dei vassoi carta

---

In questa sezione vengono descritte le funzionalità relative ai vassoi carta della stampante 4590 EPS/4110 EPS.

### Funzione di rilevamento automatico del formato carta

---

Quando si caricano supporti di formato non standard nei vassoi 3, 4, 6 e 7, la macchina è in grado di rilevare automaticamente il formato.



**NOTA:** I vassoi 1 e 2 sono preimpostati per accettare la carta di formato 8,5 x 11 pollici. Ovvero, la macchina è in grado di rilevare solo tale formato in quei vassoi.

L'attributo del tipo di carta invece non può essere rilevato automaticamente e deve essere impostato manualmente. Di norma, è impostata carta standard per ciascun vassoio. Se si intende caricare un altro tipo di carta, è necessario modificare le impostazioni relative al tipo. È possibile impostare fino a cinque tipi di carta definiti dall'utente.



Per informazioni sulla modifica del tipo di carta, vedere la relativa sezione nella guida per l'amministratore.

### Funzione di selezione automatica del vassoio carta

---

La macchina è in grado di selezionare automaticamente il vassoio contenente la carta del formato corretto richiesto, senza che sia necessario l'intervento dell'utente.

La funzione di selezione automatica dei vassoi è attiva se in corrispondenza di **Formato carta** è stata selezionata l'opzione **Selezione automatica**. Impostare l'ordine di **Priorità tipo di carta** per la selezione automatica del vassoio dalla schermata Impostazioni vassoio carta. Se vengono rilevati due o più vassoi appropriati all'operazione in corso (ovvero l'impostazione **Priorità tipo di carta** è uguale), la carta viene selezionata in base all'ordine di **Priorità vassoi carta** impostato nella schermata Impostazioni vassoi carta. Durante la selezione automatica del vassoio, i vassoi per cui l'opzione **Priorità tipo di carta** è impostata su **No** vengono ignorati.



**NOTA:** Non è possibile selezionare il vassoio 5 (bypass) quando la funzione di selezione automatica dei vassoi è attiva.



Per informazioni sull'impostazione di **Tipo carta**, **Priorità tipo di carta** e **Priorità vassoi carta** e della funzione relativa alla carta sostitutiva, vedere la sezione sulle impostazioni dei vassoi carta nella guida per l'amministratore. È possibile eseguire le stesse impostazioni dai Servizi Internet CentreWare. Per informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

---

## Funzione di scambio automatico vassoi

---

Se il vassoio utilizzato è vuoto, la macchina è in grado di passare automaticamente a un altro vassoio contenente carta di formato, grammatura, tipo e orientamento (SEF o LEF) identici a quelli della carta esaurita.

La funzione viene abilitata accedendo alla schermata Impostazioni vassoi carta dalla modalità amministrativa.



*Per informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema. Maggiori dettagli sulle impostazioni dei vassoi carta sono disponibili nella guida per l'amministratore.*

---

## Caricamento dei materiali di consumo durante il funzionamento

---

Per garantire un ciclo di produzione ininterrotto, la funzione consente di sostituire il toner e di caricare supporti nei vassoi mentre la macchina è in funzione.

---

## Programmazione dei vassoi carta

---



**NOTA:** Per informazioni sulla programmazione degli attributi dei vassoi carta nel controller DocuSP, vedere la Guida in linea di DocuSP.

Dopo aver caricato carta nei vassoi della stampante, potrebbe essere necessario aggiornare gli attributi dei vassoi in modo corrispondente. Il colore della carta deve essere impostato in Gestione stampante nel controller DocuSP per tutti i vassoi. Il tipo, la grammatura e il formato della carta, invece, vengono configurati direttamente sull'interfaccia utente della stampante oppure nel controller DocuSP in base al vassoio.

Gli attributi dei vassoi da 1 a 4 e 6-7 vengono configurati sull'interfaccia utente della stampante e poi caricati automaticamente in Gestione stampante nel controller DocuSP.

Gli attributi del vassoio 5 (bypass), tuttavia, vengono configurati nel controller DocuSP. Non programmare le impostazioni del vassoio 5 direttamente sull'interfaccia utente della stampante, in quanto il vassoio non è dotato delle guide della carta. Le impostazioni (ovvero gli attributi) del vassoio 5 vengono scaricati nella stampante da Gestione stampante sul controller DocuSP.

Configurare o modificare tutti gli attributi del vassoio 8 tramite il controller DocuSP.

## Caricamento della carta

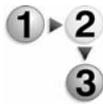
---



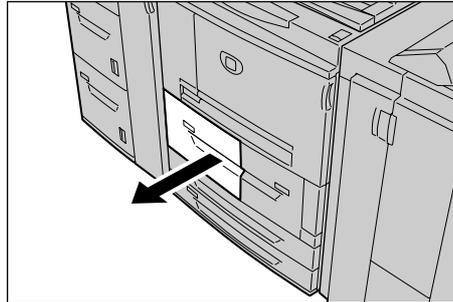
**NOTA:** Quando la macchina esaurisce la carta durante la stampa, viene visualizzato un messaggio sullo schermo sensibile del pannello comandi. Aggiungere carta seguendo le istruzioni visualizzate. La stampa riprende automaticamente dopo il caricamento della carta.

### Caricamento della carta nei vassoi 1 e 2

---

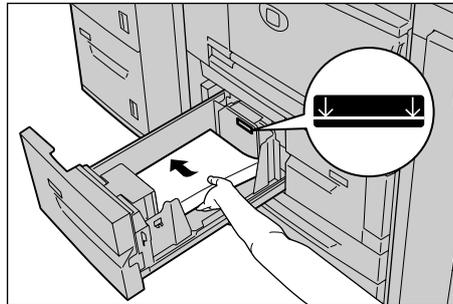


1. Estrarre il vassoio finché non si arresta.



**AVVERTENZA:** Per evitare lesioni accidentali, estrarre il vassoio lentamente. Se estratto con troppa forza, il vassoio può colpire e ferire le ginocchia.

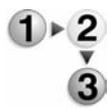
2. Caricare la carta con il lato di stampa o copiatura rivolto verso l'alto, allineando il bordo della pila al margine sinistro del vassoio.



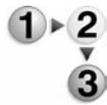
**PUNTO CHIAVE:** Non oltrepassare la linea di riempimento massimo. Ciò potrebbe provocare inceppamenti della carta o problemi alla macchina.

3. Se la carta caricata è di tipo e/o grammatura diversi da quella precedente, configurare i relativi valori nella finestra Attributi vassoi carta sull'interfaccia utente della stampante. Selezionare [OK] per salvare le impostazioni e chiudere la finestra.
4. Inserire delicatamente il vassoio finché non si arresta.

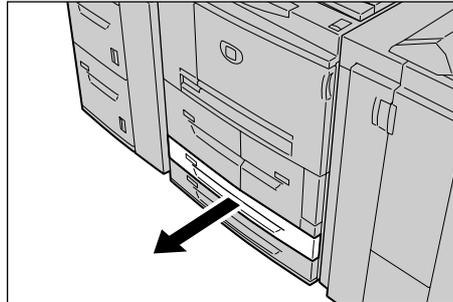
## Caricamento della carta nei vassoi 3 e 4



Per informazioni sulla modifica degli attributi (formato, grammatura e così via) e dell'orientamento della carta, vedere la sezione sulla modifica del formato della carta nei vassoi di questo capitolo.

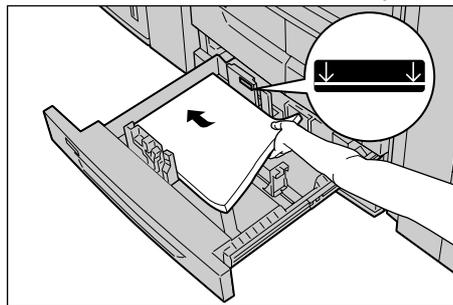


1. Estrarre il vassoio finché non si arresta.



**AVVERTENZA:** Per evitare lesioni accidentali, estrarre il vassoio lentamente. Se estratto con troppa forza, il vassoio può colpire e ferire le ginocchia.

2. Caricare la carta avendo cura di allinearla al bordo sinistro del vassoio e con il lato da stampare rivolto verso l'alto.



**PUNTO CHIAVE:** Non oltrepassare la linea di riempimento massimo. Ciò potrebbe provocare inceppamenti della carta o problemi alla macchina.

Inoltre, non inserire carta o altri oggetti nello spazio vuoto a destra dei vassoi 3 e 4.

3. Se la carta caricata è di tipo, formato o grammatura diversi da quella precedente, configurare i relativi valori nella finestra Attributi vassoi carta sull'interfaccia utente della stampante. Selezionare [OK] per salvare le impostazioni e chiudere la finestra.

4. Inserire delicatamente il vassoio finché non si arresta.

### Caricamento della carta nel vassoio 5 (bypass)

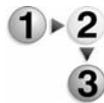
---

Utilizzare il vassoio 5 (bypass) per stampare su supporti di tipo e/o formato diversi rispetto a quelli disponibili negli altri vassoi (da 1 a 7).

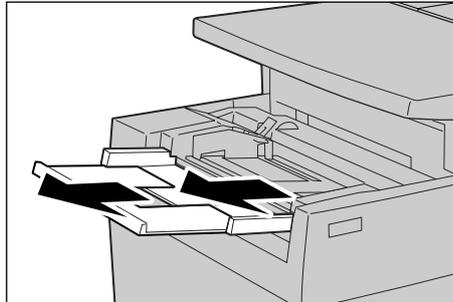
Specificare il tipo di carta da caricare in Gestione stampante nel controller DocuSP. Per impartire istruzioni dettagliate durante la stampa, specificarle utilizzando la finestra di dialogo Stampa dell'applicazione o da Gestione stampante.



**NOTA:** Quando si carica carta nel vassoio 5 (bypass), rimuovere l'eventuale carta rimasta nel vassoio, aggiungerla alla pila da inserire nel vassoio, quindi caricare tutta la carta nel vassoio contemporaneamente.

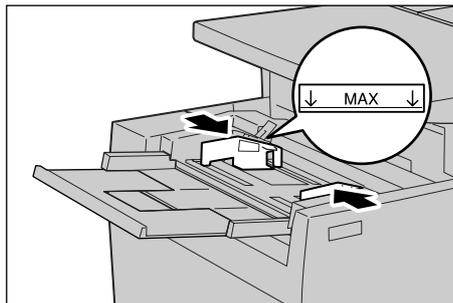


1. Aprire il vassoio 5 (bypass).

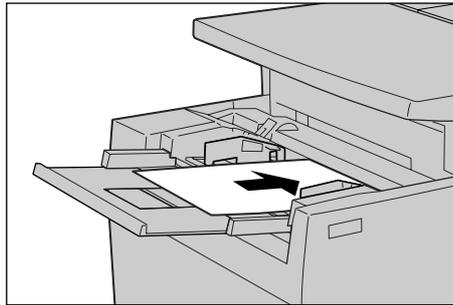


**NOTA:** Se necessario, estrarre l'estensione del vassoio; questo componente può essere allungato in due fasi. Eseguire l'operazione senza forzare.

2. Stringendo le guide nel mezzo, farle scorrere fino ad adattarle al formato carta desiderato.



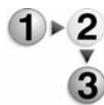
3. Caricare la carta con il lato di stampa rivolto verso l'alto, spingendola con cura a contatto della guida anteriore finché non si arresta.



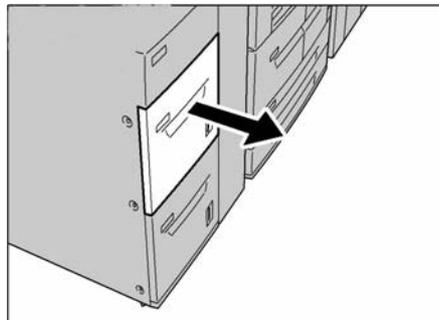
**PUNTO CHIAVE:** Non caricare carta di formati diversi nel vassoio. Non oltrepassare la linea di riempimento massimo. Ciò potrebbe provocare inceppamenti della carta o problemi alla macchina.

4. Quando si carica un formato carta non standard nel vassoio 5 (bypass), spostare le guide in modo che si adattino alla carta.
5. Avviare la stampa.

### Caricamento della carta nell'alimentatore ad alta capacità opzionale (vassoi 6 e 7)

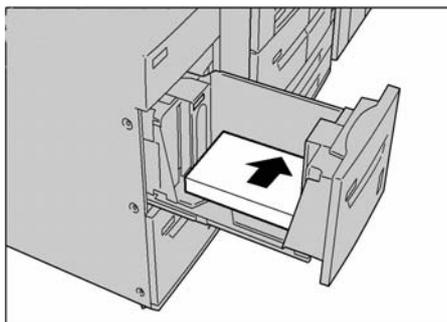


1. Estrarre il vassoio finché non si arresta.



**AVVERTENZA:** Per evitare lesioni accidentali, estrarre il vassoio lentamente. Se estratto con troppa forza, il vassoio può colpire e ferire le ginocchia.

2. Caricare la carta avendo cura di allinearla al bordo destro del vassoio e con il lato da stampare rivolto verso l'alto.

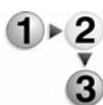


**NOTA:** Non oltrepassare la linea di riempimento massimo. Ciò potrebbe provocare inceppamenti della carta o problemi alla macchina.

3. Inserire delicatamente il vassoio finché non si arresta.

### Caricamento della carta nell'alimentatore ad alta capacità per grandi formati opzionale (vassoio 6)

---

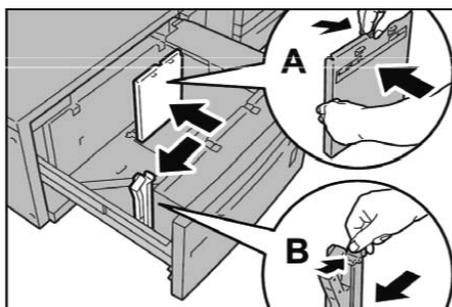


1. Estrarre il vassoio finché non si arresta.

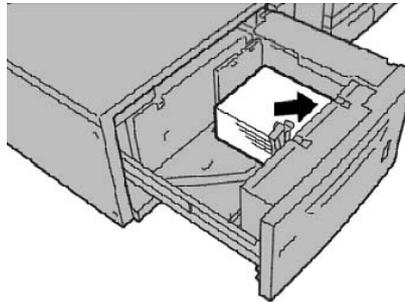


**AVVERTENZA:** Per evitare lesioni accidentali, estrarre il vassoio lentamente. Se estratto con troppa forza, il vassoio può colpire e ferire le ginocchia.

2. Stringendo nel mezzo la guida della carta (A), farla scorrere fino ad adattarla al formato carta desiderato. Stringendo nel mezzo la guida della carta (B), farla scorrere fino ad adattarla al formato carta desiderato.



3. Smazzare i fogli prima di caricarli nel vassoio. Caricare la carta con il lato di stampa rivolto verso l'alto, allineando il bordo della pila all'angolo inferiore destro del vassoio come illustrato qui sotto.



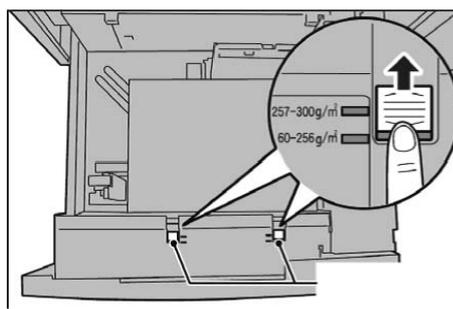
**NOTA:** Non oltrepassare la linea di riempimento massimo. Ciò potrebbe provocare inceppamenti della carta o problemi alla macchina. Quando si caricano supporti perforati, il lato perforato deve essere rivolto verso il lato destro del vassoio. Quando si caricano supporti a rubrica, le linguette devono essere allineate al lato sinistro.

4. Regolare le guide laterali finché non sfiorano i margini della pila.

**NOTA:** Impostare le guide conformemente al formato della carta. In caso contrario, potrebbero verificarsi inceppamenti o problemi di alimentazione della carta.

**ATTENZIONE:** Per i supporti di grammatura superiore a 256 g/m<sup>2</sup>, impostare entrambi i selettori di grammatura della carta sul valore più alto (257 - 300 g/m<sup>2</sup>). In caso contrario potrebbero verificarsi inceppamenti della carta.

5. Spostare entrambi i selettori di grammatura della carta nella posizione corretta.



6. Inserire delicatamente il vassoio finché non si arresta.

**NOTA:** Alla chiusura del vassoio dopo il riempimento, la posizione anteriore/posteriore viene automaticamente registrata in base al formato carta.

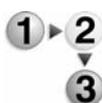
### Caricamento dei supporti nel vassoio 8 opzionale (inseritore di post-elaborazione)

---

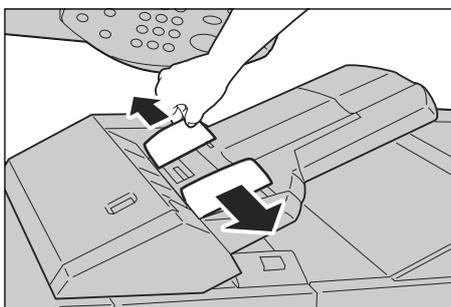
L'inseritore di post-elaborazione serve a caricare fogli di carta (nuova, già copiata e così via) da utilizzare come divisori e copertine. I supporti caricati nell'inseritore non vengono utilizzati per l'esecuzione di copie.



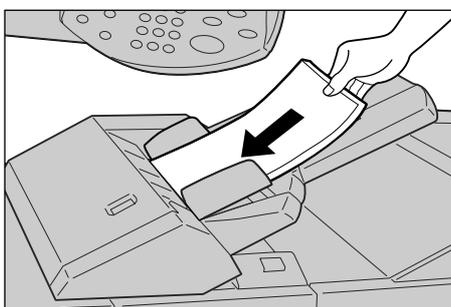
**NOTA:** Quando si aggiunge carta nell'inseritore, rimuovere l'eventuale carta rimasta nel vassoio, aggiungerla alla nuova pila di carta da inserire, quindi caricare tutta la carta nell'inseritore di post-elaborazione.



1. Stringendo le guide nel mezzo, farle scorrere fino ad adattare al formato carta desiderato.

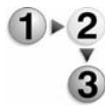


2. Caricare la carta allineandola al lato anteriore del vassoio.

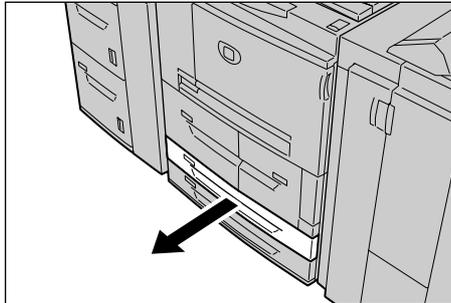


## Caricamento degli inserti

### Caricamento degli inserti nei vassoi 3 e 4

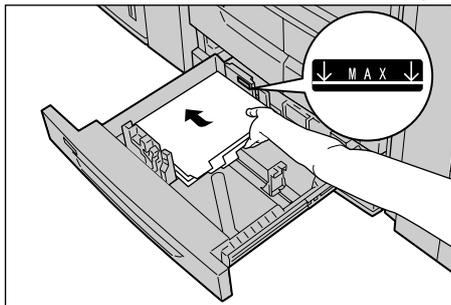


1. Estrarre il vassoio finché non si arresta.

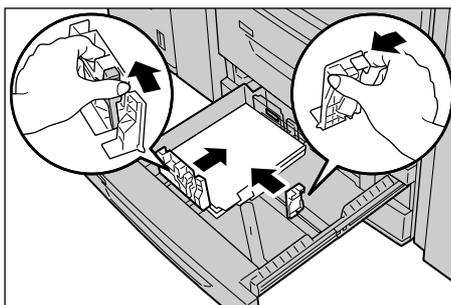


**AVVERTENZA:** Per evitare lesioni accidentali, estrarre il vassoio lentamente. Se estratto con troppa forza, il vassoio può colpire e ferire le ginocchia.

2. Caricare gli inserti con il lato di stampa rivolto verso il basso, allineando il bordo della pila al margine destro del vassoio.



3. Stringendone le impugnature, spostare le leve delle guide in modo che tocchino i bordi della carta.



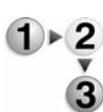
Accertarsi che le leve siano posizionate in modo corretto.



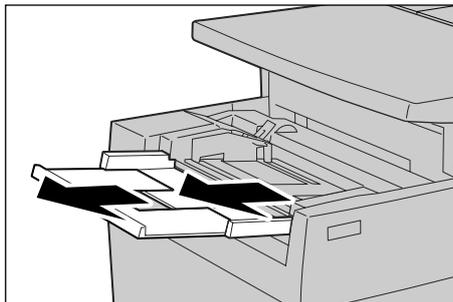
**NOTA:** Non oltrepassare la linea di riempimento massimo. Ciò potrebbe provocare inceppamenti della carta o problemi alla macchina.

### Caricamento degli inserti nel vassoio 5 (bypass)

---

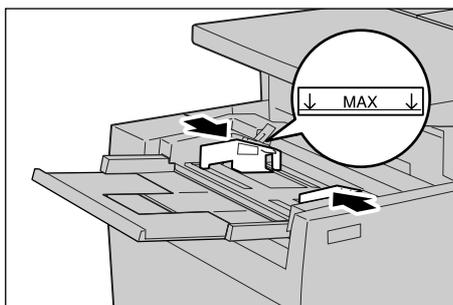


1. Aprire il vassoio 5 (bypass)

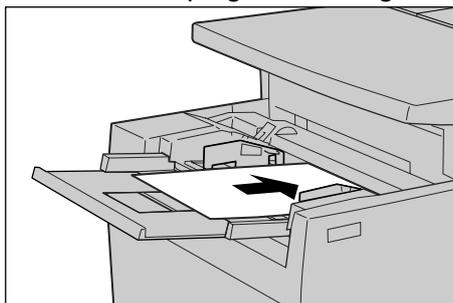


**NOTA:** Se necessario, estrarre l'estensione del vassoio; questo componente può essere allungato in due fasi. Eseguire l'operazione senza forzare.

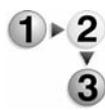
2. Stringendo le guide nel mezzo, farle scorrere fino ad adattarle al formato carta desiderato.



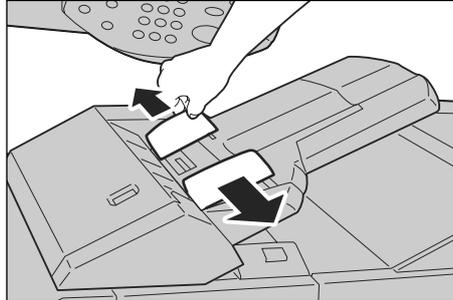
3. Posizionare la carta con il lato di stampa rivolto verso l'alto. Assicurarsi che il lato inferiore venga inserito per primo. Inserire la carta spingendola lungo la guida.



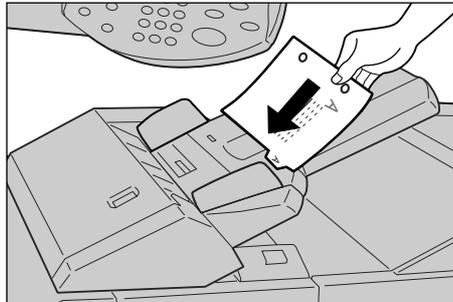
### Caricamento degli inserti nel vassoio 8 (inseritore di post-elaborazione)



1. Stringendo le guide nel mezzo, farle scorrere fino ad adattare al formato carta desiderato.



2. Se gli inserti sono già stampati, caricarli con il lato stampato rivolto verso l'alto. Assicurarsi che il lato della linguetta venga alimentato per primo.



## Modifica del formato carta dei vassoi

---



**NOTA:** Per modificare il formato carta dei vassoi 1 e 2, rivolgersi al centro assistenza clienti.

Gli attributi dei vassoi sono configurabili e devono corrispondere a quelli della carta da caricare per garantire una qualità di stampa ottimale.

Di norma, è impostato il tipo di carta standard. Quando si modifica l'impostazione per passare a una qualità di carta diversa, è necessario che la qualità della carta corrisponda a un tipo consigliato. Ciò consente di mantenere una qualità di stampa ottimale.

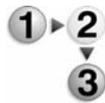
Per ulteriori informazioni sulla qualità della carta, vedere la sezione relativa agli attributi dei vassoi carta nella guida per l'amministratore.

Quando si imposta un formato di carta non standard, è necessario registrarlo. Per informazioni sulla registrazione dei formati carta, vedere la sezione relativa alle impostazioni dei formati carta nella guida per l'amministratore.

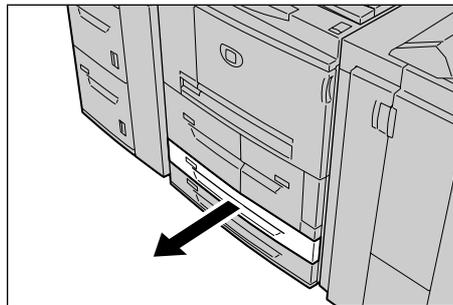
Per informazioni sulla stampa utilizzando carta di formato non standard, vedere la Guida in linea del driver di stampa.

## Modifica del formato carta nei vassoi 3 e 4

---



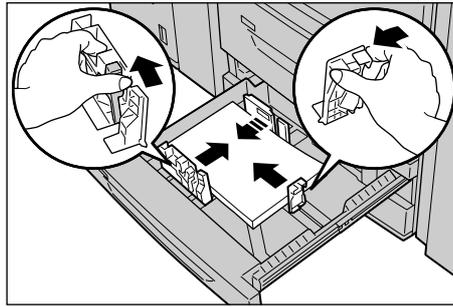
1. Estrarre il vassoio finché non si arresta.



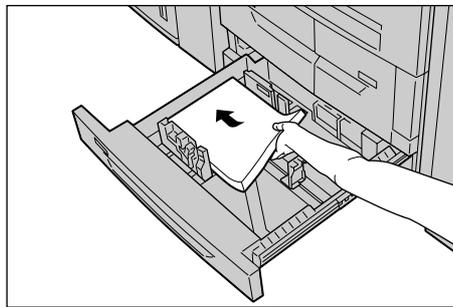
**AVVERTENZA:** Per evitare lesioni accidentali, estrarre il vassoio lentamente. Se estratto con troppa forza, il vassoio può colpire e ferire le ginocchia.

2. Rimuovere l'eventuale carta rimasta nel vassoio.

3. Stringendo la leva delle due guide, regolare quest'ultime in modo che si adattino al formato carta desiderato.



4. Verificare che le guide siano alloggiate correttamente nelle apposite scanalature e rilasciare la leva.
5. Caricare la carta allineando il bordo della pila al lato sinistro del vassoio.



**NOTA:** Accertarsi che le guide siano adattate alla carta da utilizzare.

6. Inserire il vassoio finché non si arresta.

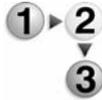


**NOTA:** Applicare l'etichetta indicante il formato della carta sulla parte anteriore del vassoio in modo da segnalare il formato carta presente.

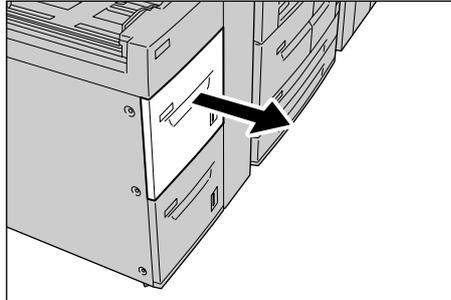
## Modifica del formato carta nei vassoi 6 e 7 (HCF) opzionali



**NOTA:** Se si desidera utilizzare un formato di carta non standard nei vassoi 6 e 7, rivolgersi al centro assistenza clienti. Una volta cambiato il formato, è impossibile ripristinare l'impostazione originale.

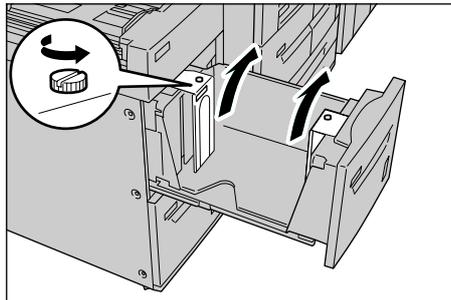


1. Estrarre il vassoio finché non si arresta.

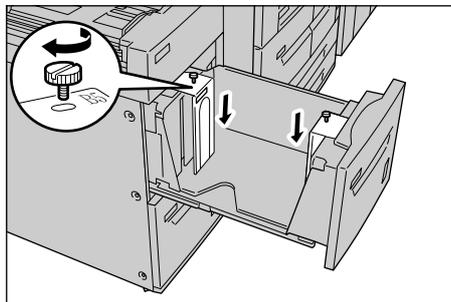


**AVVERTENZA:** Per evitare lesioni accidentali, estrarre il vassoio lentamente. Se estratto con troppa forza, il vassoio può colpire e ferire le ginocchia.

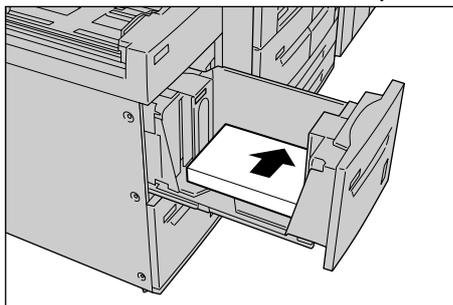
2. Rimuovere eventuale carta precedentemente caricata nel vassoio.
3. Allentare la vite di destra per rimuovere le guide laterali.



4. Fissare le guide in base al foro del formato carta prescelto e serrare le viti.



5. Caricare la carta avendo cura di allinearla al bordo destro del vassoio e con il lato da stampare rivolto verso l'alto.



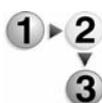
**PUNTO CHIAVE:** Non oltrepassare la linea di riempimento massimo. Ciò potrebbe provocare inceppamenti della carta o problemi alla macchina.

6. Inserire delicatamente il vassoio finché non si arresta.



**NOTA:** Applicare l'etichetta indicante il formato della carta sulla parte anteriore del vassoio.

### Modifica del formato carta nel modulo OHCF (vassoio 6) opzionale

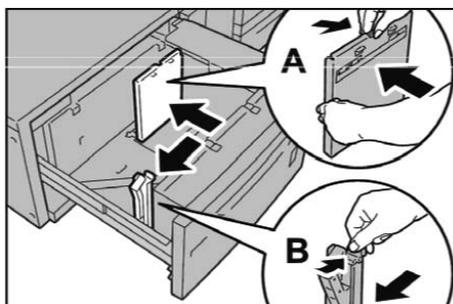


1. Estrarre il vassoio finché non si arresta.

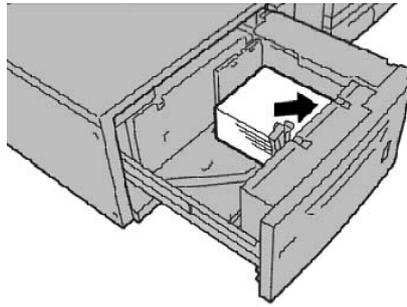


**AVVERTENZA:** Per evitare lesioni accidentali, estrarre il vassoio lentamente. Se estratto con troppa forza, il vassoio può colpire e ferire le ginocchia.

2. Rimuovere eventuale carta precedentemente caricata nel vassoio.
3. Stringendo nel mezzo la guida della carta (A), farla scorrere fino ad adattarla al formato carta desiderato. Stringendo nel mezzo la guida della carta (B), farla scorrere fino ad adattarla al formato carta desiderato.



4. Caricare la carta allineandola all'angolo inferiore destro del vassoio come illustrato qui sotto.



**NOTA:** Non oltrepassare la linea di riempimento massimo. Ciò potrebbe provocare inceppamenti della carta o problemi alla macchina.

5. Regolare le guide laterali finché non sfiorano il bordo della pila.

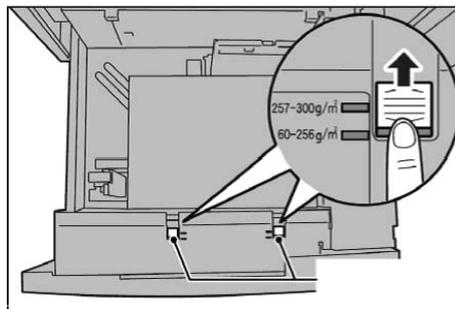


**NOTA:** Impostare le guide conformemente al formato della carta. In caso contrario, potrebbero verificarsi inceppamenti o problemi di alimentazione della carta.



**ATTENZIONE:** Per i supporti di grammatura superiore a 256 g/m<sup>2</sup>, impostare entrambi i selettori di grammatura della carta sul valore più alto (257 - 300 g/m<sup>2</sup>). In caso contrario potrebbero verificarsi inceppamenti della carta.

6. Spostare entrambi i selettori di grammatura della carta nella posizione corretta.



7. Inserire delicatamente il vassoio finché non si arresta.



**NOTA:** Alla chiusura del vassoio dopo il riempimento, la posizione anteriore/posteriore viene automaticamente registrata in base al formato carta.

## Modifica/Verifica degli attributi dei vassoi



**NOTA:** Per informazioni sulla programmazione degli attributi dei vassoi carta nel controller DocuSP, vedere la Guida in linea di DocuSP.

Se si cambia la carta caricata in un vassoio, è necessario cambiare anche gli attributi associati al vassoio. Di seguito è descritta la procedura per modificare le impostazioni relative al tipo di carta in modo che corrispondano al tipo di carta caricato nel vassoio.



**PUNTO CHIAVE:** È molto importante identificare le impostazioni del tipo di carta per qualsiasi supporto caricato nei vassoi.



**NOTA:** Per questa procedura è richiesta la password dell'amministratore di sistema. Rivolgersi all'amministratore per assistenza.



**NOTA:** Per informazioni su come impostare i nomi dei supporti personalizzati (fino a un massimo di cinque), vedere la guida per l'amministratore oppure rivolgersi all'amministratore di sistema.

## Corrispondenza dei tipi e delle grammature della carta



**PUNTO CHIAVE:** Le opzioni di programmazione dei vassoi nella stampante non corrispondono sempre a quelle disponibili in DocuSP. Durante la selezione del tipo o della grammatura dei supporti tramite l'interfaccia utente della stampante e l'interfaccia utente di DocuSP, consultare la tabella qui sotto. La tabella riporta i tipi e le grammature carta disponibili sull'interfaccia utente della stampante e quelli corrispondenti sull'interfaccia utente di DocuSP.

### Nomi di tipi di carta e grammature

Tipi di carta e grammature della stampante	Tipi di carta supportati di DocuSP	Grammatura carta (g/m <sup>2</sup> ) di DocuSP	Vassoi compatibili:
Carta standard (64-105 g/m <sup>2</sup> )	Carta standard	75	Tutti ( vassoi 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 e 8)
Carta riciclata (64-105 g/m <sup>2</sup> )	Carta riciclata	75	Tutti
Carta leggera (52-63 g/m <sup>2</sup> )	Carta standard	60	Tutti
Carta pesante 1 (106-216 g/m <sup>2</sup> )	Carta standard	150	Tutti
Carta pesante 2 (217-253 g/m <sup>2</sup> )	Carta standard	250 (oppure 150 se 250 non è disponibile)	Vassoi 5 e 8
Carta standard (lato 2)	Carta standard	75	Tutti

### Nomi di tipi di carta e grammature

Tipi di carta e grammature della stampante	Tipi di carta supportati di DocuSP	Grammatura carta (g/m <sup>2</sup> ) di DocuSP	Vassoi compatibili:
Carta perforata	Carta standard Carta perforata	75	Tutti
Trasparenti	Trasparenti	75	Vassoio 5
Inserito a rubrica 1 (106-216 g/m <sup>2</sup> )	Divisore a rubrica	150	Vassoi 3, 4, 5 e 8
Inserito a rubrica 2 (217-253 g/m <sup>2</sup> )	Divisore a rubrica	250 (oppure 150 se 250 non è disponibile)	Vassoio 5
Etichette 1 (106-216 g/m <sup>2</sup> )	Etichette	150	Vassoio 5
Etichette 2 (217-253 g/m <sup>2</sup> )	Etichette	250 (oppure 150 se 250 non è disponibile)	Vassoio 5
Personalizzato 1 (64-105 g/m <sup>2</sup> )	Standard o Personalizzato	75	Tutti
Personalizzato 2 (64-105 g/m <sup>2</sup> )	Standard o Personalizzato	75	Tutti
Personalizzato 3 (64-105 g/m <sup>2</sup> )	Standard o Personalizzato	75	Tutti
Personalizzato 4 (64-105 g/m <sup>2</sup> )	Standard o Personalizzato	75	Tutti
Personalizzato 5 (64-105 g/m <sup>2</sup> )	Standard o Personalizzato	75	Tutti
Non applicabile (N/A)	Inserito a rubrica	150	N/A
Altro (programmato nella stampante in base a tipo, grammatura e formato)	Prestampato	Qualsiasi (in base allo specifico tipo di supporto prestampato utilizzato)	Tutti (uso raccomandato nel vassoio 5 o 8)
N/A	Supporto ordinato	N/A	N/A
Altro (programmato nella stampante in base a tipo, grammatura e formato)	Personalizzato	Qualsiasi	A seconda di tipo, grammatura e formato

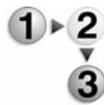
**NOTA:** La tabella non contiene un elenco esaustivo.



## Modifica/Verifica delle impostazioni dei vassoi dalla schermata Tutti i servizi



**NOTA:** Le schermate dell'interfaccia utente (IU) riportate nella presente guida sono semplicemente *indicative* e potrebbero essere diverse da quelle effettivamente visualizzate nel sistema in uso in quanto variano a seconda del sistema utilizzato e del mercato di appartenenza.

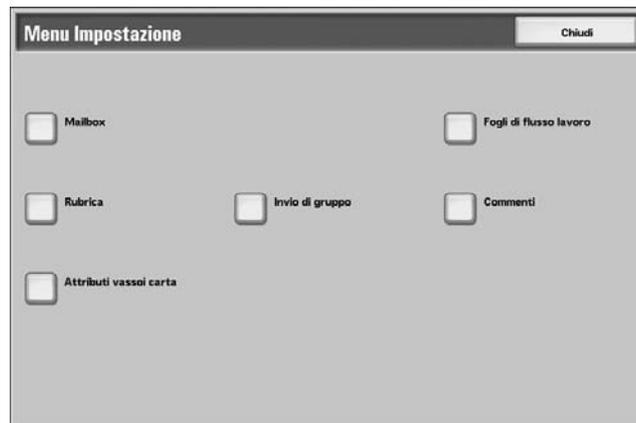


È possibile verificare e/o modificare manualmente le impostazioni della carta (quali grammatura, formato, tipo e così via) dalla schermata **Tutti i servizi/Menu Impostazione** sull'interfaccia utente (IU) della stampante.

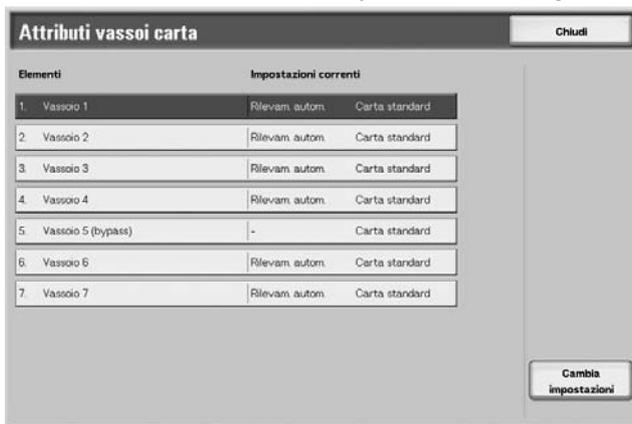
1. Nella schermata **Tutti i servizi** sull'interfaccia utente della stampante, selezionare **Menu Impostazione**.



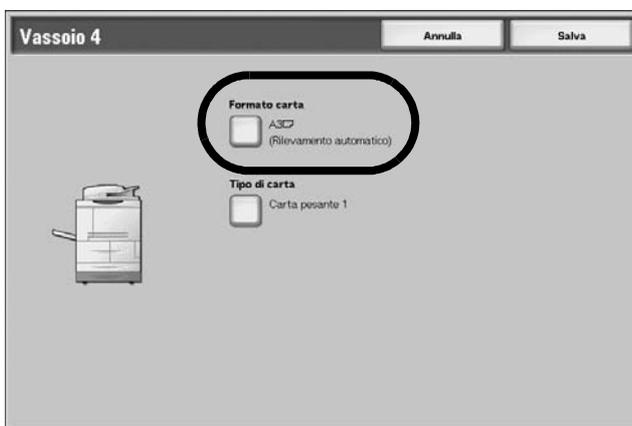
2. Selezionare **Attributi vassoi carta**.



3. Selezionare il vassoio carta e poi **Cambia impostazioni**.



4. Selezionare **Formato carta**.



5. Selezionare **Rilevamento automatico** oppure **Formato variabile**.



- Se si seleziona Rilevamento automatico, scegliere Salva per salvare l'impostazione e chiudere la finestra.

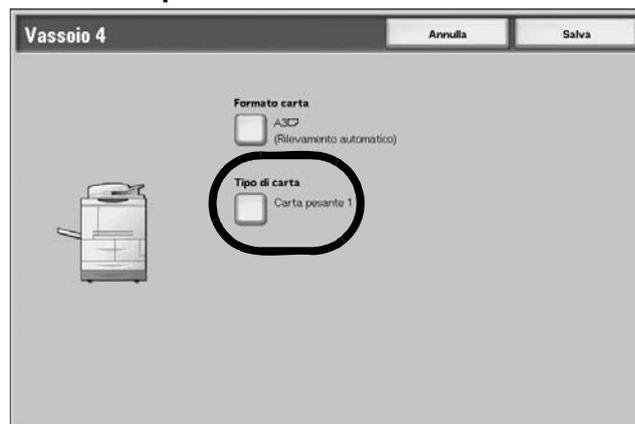
- Se si seleziona Formato variabile, nella finestra si visualizza:



- Selezionare la larghezza e la lunghezza della carta utilizzando i pulsanti .

- Selezionare **Salva**.

## 6. Selezionare Tipo di carta/Colore.

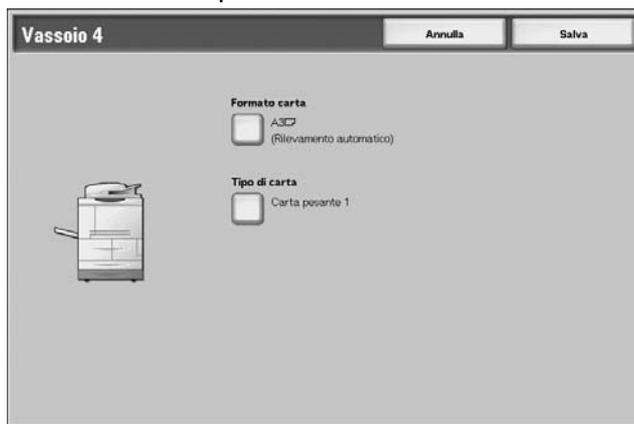


- Selezionare il tipo e, se necessario, il colore della carta, quindi selezionare **Salva**.



**NOTA:** Se è installato il modulo OHCF (vassoio 6) opzionale, è disponibile un ulteriore tipo di carta chiamato **Carta patinata**.

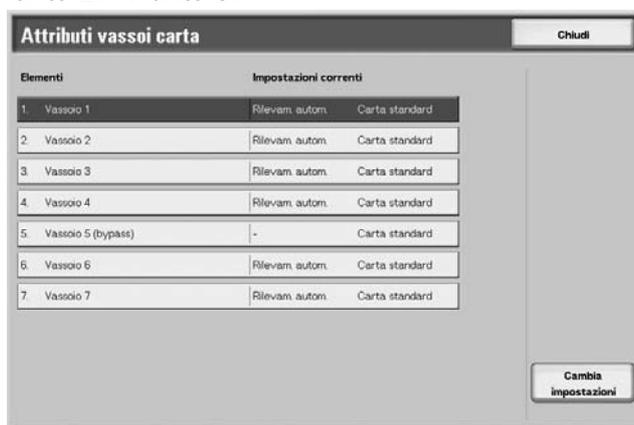
8. Selezionare **Salva** per ritornare alla schermata Vassoio.



9. Selezionare **Salva** per ritornare alla schermata Attributi vassoi carta.

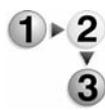
10. Selezionare una delle opzioni indicate qui sotto.

- a. Per modificare gli attributi di un altro vassoio, ripetere Punto 2. - Punto 8.

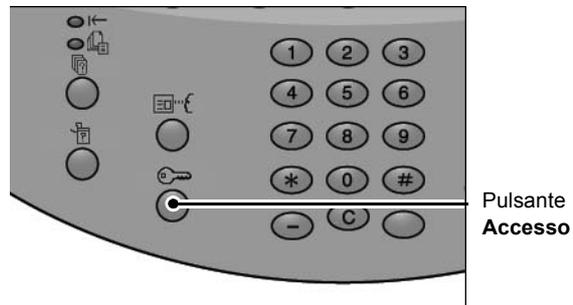


- b. Altrimenti, selezionare **Chiudi** più volte per ritornare alla schermata Tutti i servizi.

## Modifica/Verifica delle impostazioni predefinite dei vassoi (Amministrazione del sistema)



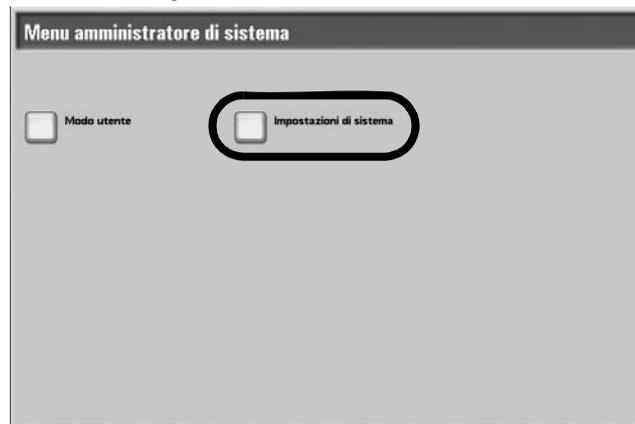
1. Premere il pulsante **Accesso**.



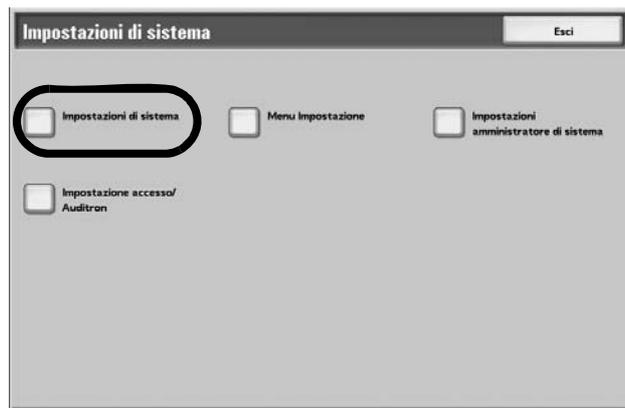
2. Inserire l'ID di accesso amministrativo (password) con il tastierino numerico e selezionare **Conferma**.



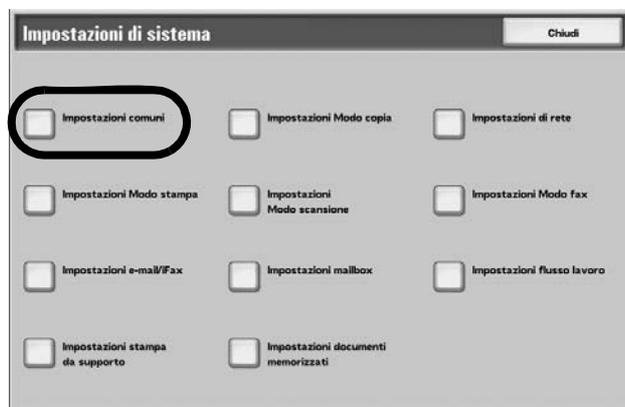
3. Selezionare **Impostazioni di sistema**.



**4. Selezionare Impostazioni di sistema.**

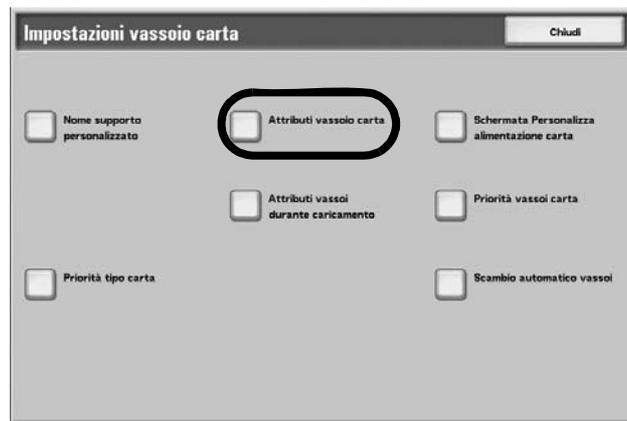
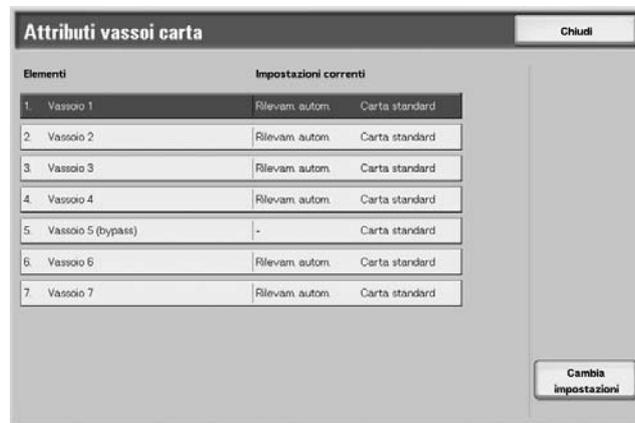
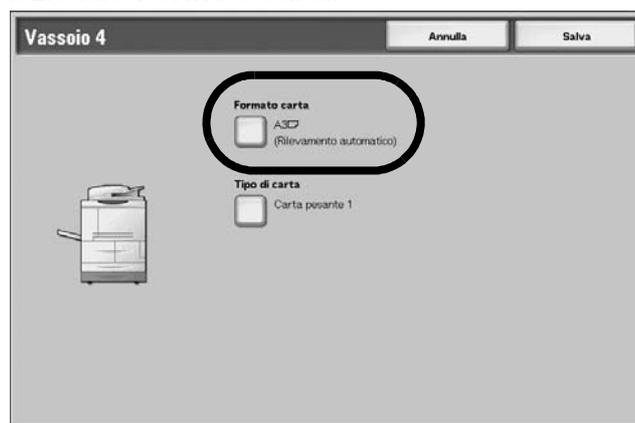


**5. Selezionare Impostazioni comuni.**



**6. Selezionare Impostazioni vassoi carta.**



7. Selezionare **Attributi vassoio carta**.8. Selezionare il vassoio carta e poi **Cambia impostazioni**.9. Selezionare **Formato carta**.

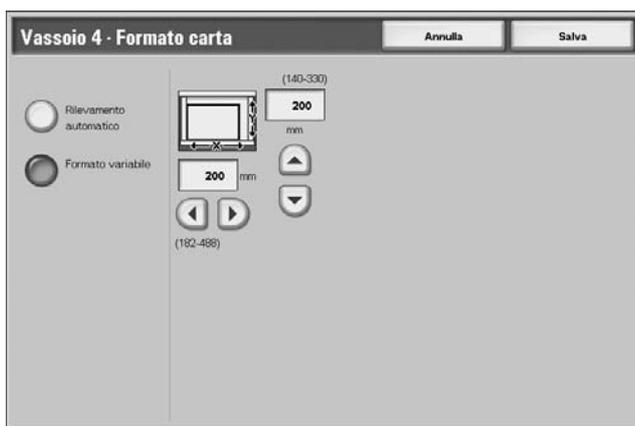
**NOTA:** L'opzione **Formato carta** **non** è disponibile per i vassoi 1 e 2 in quanto questi sono già impostati sul formato predefinito A4/ 8,5 x 11 poll.

**NOTA:** Se si devono programmare i vassoi 1 e 2, passare al Punto 11.

**10.** Selezionare **Rilevamento automatico** oppure **Formato variabile**.

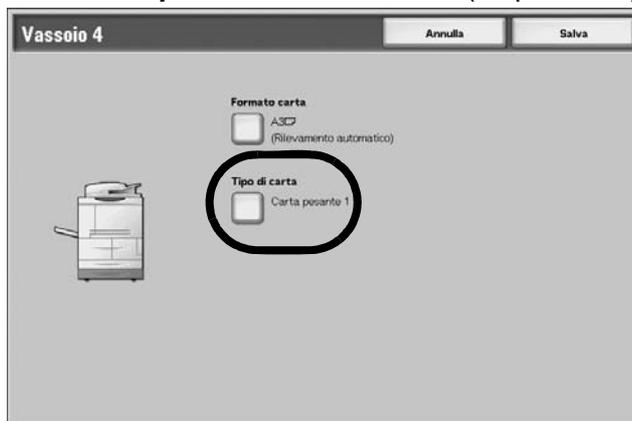


- Se si seleziona Rilevamento automatico, scegliere Salva per salvare l'impostazione e chiudere la finestra.
- Se si seleziona Formato variabile, nella finestra si visualizza:



- Selezionare la larghezza e la lunghezza della carta utilizzando i pulsanti .
- Selezionare **Salva**.

**11.** Selezionare **Tipo di carta** e/o **Colore** (se presente).





**NOTA:** L'opzione del colore della carta è disponibile solo se abilitata nelle impostazioni di sistema. Vedere la sezione dedicata alla schermata di personalizzazione del colore della carta nella guida per l'amministratore.

12. Selezionare il tipo e, se necessario, il colore della carta, quindi selezionare **Salva**.



**NOTA:** Se è installato il modulo OHCF (vassoio 6) opzionale, è disponibile un ulteriore tipo di carta chiamato **Carta patinata**.

13. Controllare la schermata del tipo carta, accertarsi che nelle **impostazioni correnti** siano visualizzati i nuovi valori inseriti per gli **elementi** modificati, quindi selezionare **Chiudi**.
14. Selezionare **Chiudi/Esci** più volte per uscire dalla modalità amministrativa.

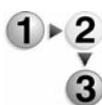
## Modifica/Verifica delle impostazioni dei vassoi in DocuSP



**PUNTO CHIAVE:** È possibile controllare lo stato dei vassoi della stampante in modo facile e rapido tramite DocuSP selezionando **Stato stampante** dal menu a discesa **Stampante**. Da qui non è tuttavia possibile modificare individualmente le impostazioni dei vassoi. Allo scopo, seguire le procedure descritte qui sotto.



**NOTA:** Le schermate dell'interfaccia utente (IU) riportate nella presente guida sono semplicemente *indicative* e potrebbero essere diverse da quelle effettivamente visualizzate nel sistema in uso in quanto variano a seconda del sistema utilizzato e del mercato di appartenenza.

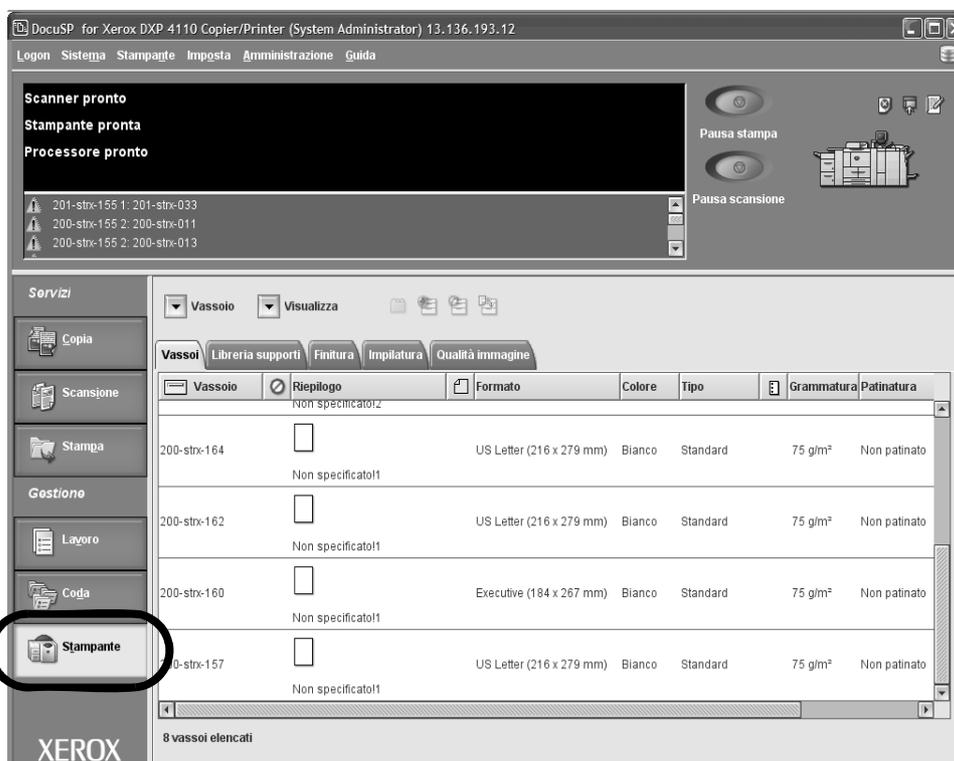


È possibile verificare e/o modificare manualmente le impostazioni dei vassoi carta tramite l'interfaccia utente di DocuSP seguendo questa procedura.

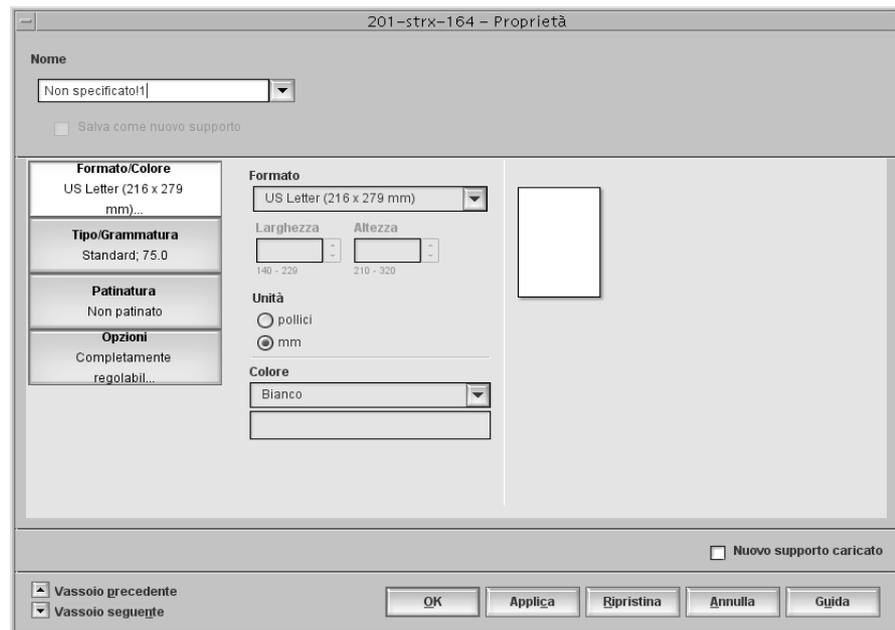


**PUNTO CHIAVE:** Per poter modificare queste impostazioni, **è necessario** accedere al sistema come amministratore.

1. Dall'interfaccia utente di DocuSP, selezionare il menu a discesa **Logon** e poi l'opzione **Logon...**
2. Nella schermata Logon, selezionare **Amministratore di sistema** dal menu a discesa **Nome utente**.
3. Inserire la **password** corretta e poi selezionare **OK**.
4. Da **Servizi**, selezionare **Stampante**.



5. Controllare le impostazioni dei vassoi in base alle esigenze.
  - Accertarsi che le impostazioni riflettano correttamente le eventuali modifiche apportate ai vassoi (ad esempio il formato, il tipo, la grammatura e così via).
  - Se le impostazioni visualizzate in DocuSP sono corrette, la procedura è completa.
  - Se le impostazioni visualizzate in DocuSP non riflettono la carta contenuta nei vassoi, passare al punto successivo.
6. Fare doppio clic sul vassoio per aprire la finestra **Proprietà**.



7. Effettuare le modifiche necessarie (formato, tipo, grammatura e così via).  
Accertarsi che le modifiche effettuate riflettano correttamente le impostazioni sulla stampante e la carta caricata nel vassoio.
8. Selezionare **Applica** per salvare le modifiche.
9. Selezionare **OK** per chiudere la finestra **Proprietà**.



---

## 3. Stato lavoro



**PUNTO CHIAVE:** Poiché i lavori vengono gestiti, stampati ed eliminati dal controller DocuSP, si consiglia di verificare lo stato dei lavori presso il controller.

---

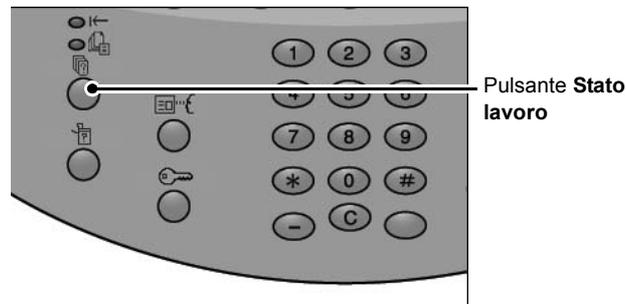
### Panoramica dello stato dei lavori

---

La funzione Stato lavoro consente di controllare i lavori in attesa, in esecuzione e completati, nonché di stampare o annullare i lavori in esecuzione o attesa.



1. Premere il pulsante **Stato lavoro**.



Nella schermata **Stato lavoro** sono presenti le schede descritte di seguito.

#### ■ Lavori correnti e in attesa

Consente di controllare gli elenchi dei lavori in attesa e in esecuzione nonché di visualizzare maggiori informazioni sui lavori. Consente inoltre di annullare un lavoro in esecuzione o in attesa.

Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Controllo dei lavori correnti e in attesa" di questo capitolo.

#### ■ Lavori completati

Consente di visualizzare lo stato dei lavori completati e di visualizzare maggiori dettagli sui lavori completati.

Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Controllo dei lavori completati" di questo capitolo.

#### ■ Stampa lavori in attesa

Consente di stampare i lavori in attesa selezionandone l'ordine di stampa.

Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Stampa lavori in attesa" di questo capitolo.

## Controllo dei lavori correnti e in attesa

In questa sezione viene descritto come controllare i lavori correnti o in attesa. Nella schermata Stato lavoro è possibile eliminare i lavori o eseguirli nell'ordine impostato.



1. Premere il pulsante **Stato lavoro**.
2. Selezionare la scheda **Lavori correnti e in attesa**.

Lavori correnti e in attesa		Lavori completati	Documenti archiviati	Stampa lavori in attesa	Chiudi
N. documento - Tipo lavoro	Stato	Terminale remoto/Contenuto		Visualizza ora	
- - Salva	In corso	Mailbox 001		99	
- - Stampa	In corso	Mailbox 001		99	
12345 - Stampa in blocco	Elaboraz. dati in corso	Doc Name			
- - Stampa mailbox	In corso	Mailbox 005		2'10	
- - Collega ad applicaz.	In corso	/saitama/kitamoto/			
12345 - Fotocamera digitale	Stampa in corso	toyoda.pdf		3456/4567	
02222 - Fotocamera digitale	Stampa in corso	Stampa indice		3456/4567	
03333 - Stampa documento	Stampa in corso	Yokohama Walker.pdf		3456/4567	
22223 - Stampa documento	Stampa in corso	Stampa indice		3456/4567	
01234 - Copia e salva	Avvio automatico				

3. Controllare il lavoro in esecuzione/in attesa.



**NOTA:** Selezionare ▲ per visualizzare la schermata precedente e ▼ per visualizzare quella successiva.

### ■ Tempi

Viene visualizzato il tempo stimato per il completamento del lavoro. Il tempo viene visualizzato come tempo cumulativo richiesto o tempo richiesto.



**NOTA:** Il tempo stimato per il completamento del lavoro non viene visualizzato durante l'elaborazione dei dati.



**NOTA:** Le informazioni visualizzate possono essere modificate nella modalità amministrativa, selezionando *Impostazioni comuni...Altre impostazioni*. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni dei tempi, vedere la relativa sezione della guida per l'amministratore oppure rivolgersi all'amministratore di sistema.

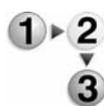
4. Per annullare o eseguire un lavoro preferenziale, selezionare innanzitutto il lavoro.
5. Selezionare **Annulla** per annullare il lavoro in attesa corrente.
6. Selezionare **Priorità lavoro** per stampare un lavoro subito dopo il lavoro in esecuzione.

L'icona  viene visualizzata in corrispondenza dello **Stato** di un lavoro impostato in **Priorità lavoro**.

## Controllo dei lavori completati

In questa sezione viene descritto come controllare i lavori completati.

È possibile controllare se un lavoro è stato portato a termine correttamente e visualizzare maggiori dettagli su un lavoro selezionato.



1. Premere il pulsante **Stato lavoro**.
2. Selezionare la scheda **Lavori completati**.

Lavori correnti e in attesa		Lavori completati	Documenti archiviati	Chiudi
N. documento - Tipo lavoro	Stato	Terminale remoto/Contenuto	Risultato	
- - Salva	Completato - Errore			
- - Stampa	Completato			
02534 - Stampa mailbox	Completato	Mailbox 005	111/555	
- - Stampa mailbox	Completato	Mailbox 010		
- - Collega ad applicaz.	Completato - Errore	129.249.148.141		
- - Fotocamera digitale	Completato	toyoda.pdf	9999/9999	
- - Fotocamera digitale	Completato - Errore	Stampa indice	9999/9999	
- - Stampa documento	Annullato	Yokohama Walker.pdf	9999/9999	
- - Stampa documento	Completato - Errore	Stampa indice	9999/9999	
65535 - Copia e salva	Completato	Mailbox 001		



**NOTA:** Selezionare ▲ per visualizzare la schermata precedente e ▼ per visualizzare quella successiva.

3. Per controllare i dettagli di un lavoro, selezionare innanzitutto il lavoro.

Stampa documento		Chiudi
Nome documento	: Yokohama Walker.pdf	
N. di documenti	: 1	
Stato	: Annullato	Fine lavoro : 2006/2/20 3:05 PM
Quantità	: 111/555	
Pagine	: 9999/9999	
Carta	: 2 A4	
<input type="button" value="Stampa rapporto lavoro"/>		

4. Dopo aver controllato il lavoro, selezionare **Chiudi**.

## Lavori non completati correttamente

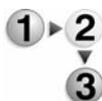
Se un lavoro non viene completato correttamente, stampare il **Rapporto cronologia lavori** per visualizzare l'errore.

Per informazioni sul codice di errore visualizzato, consultare la sezione "Codice di errore" del capitolo Problemi e soluzioni di questa guida.

## Stampa lavori in attesa

È possibile stampare i lavori in attesa.

**NOTA:** Se non sono presenti lavori in attesa, non è possibile selezionare **Stampa lavori in attesa**.



1. Premere il pulsante **Stato lavoro**.

2. Selezionare la scheda **Stampa lavori in attesa**.

N. documento - Tipo lavoro	Stato	Terminale remoto/Contenuto	Visualizza ora
- - Salva	In corso	Mailbox 001	99
- - Stampa	In corso	Mailbox 001	99
12945 - Stampa in blocco	Elaboraz. dati in corso	Doc Name	
- - Stampa mailbox	In corso	Mailbox 005	2/10
- - Collega ad applicaz.	In corso	/saitama/kitamoto/	
12945 - Fotocamera digitale	Stampa in corso	toyoda.pdf	3456/4567
02222 - Fotocamera digitale	Stampa in corso	Stampa indice	3456/4567
03333 - Stampa documento	Stampa in corso	Yokohama Walker.pdf	3456/4567
22223 - Stampa documento	Stampa in corso	Stampa indice	3456/4567
01234 - Copia e salva	Avvio automatico		

3. Individuare e selezionare il lavoro da stampare.

**NOTA:** Selezionare ▲ per visualizzare la schermata precedente e ▼ per visualizzare quella successiva.

---

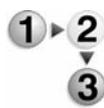
## 4. Stato della macchina

---

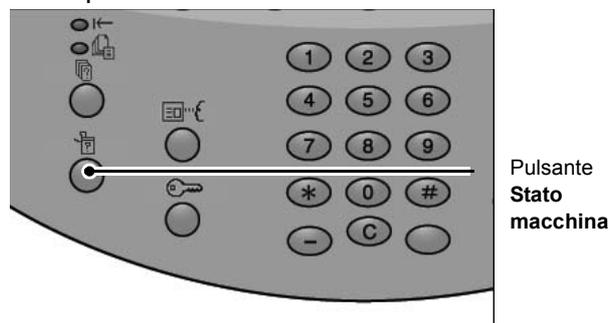
### Panoramica dello stato della macchina

---

È possibile controllare lo stato della macchina e il numero di pagine stampate sullo schermo. È inoltre possibile stampare rapporti/elenchi, nonché controllare la cronologia lavori, le impostazioni e i valori registrati.



1. Premere il pulsante **Stato macchina**.



2. Controllare la schermata **Stato macchina**; vengono visualizzate le schede indicate qui sotto.

#### ■ Stato macchina

Consente di controllare la configurazione della macchina, lo stato dei vassoi carta e lo stato di sovrascrittura del disco rigido (opzionale). Consente inoltre di impostare la modalità di stampa.

Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Stato della macchina" di questo capitolo.

#### ■ Contatori/Rapporti

Consente di controllare il numero di pagine stampate per ciascun contatore e di stampare un rapporto/elenco, la cronologia lavori, le impostazioni e i valori registrati.

#### ■ Materiali di consumo

Consente di controllare lo stato dei materiali di consumo.

Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Materiali di consumo" di questo capitolo.

#### ■ Errori

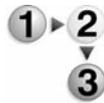
Consente di stampare un rapporto degli errori verificatisi nella macchina.

Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Errori" di questo capitolo.

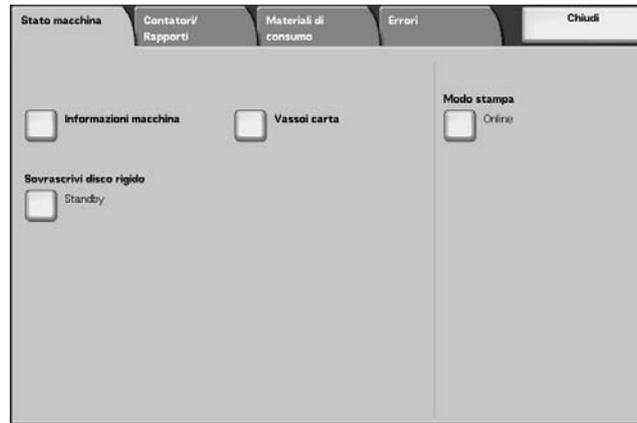
## Stato della macchina

---

Nella schermata **Stato macchina**, è possibile controllare la configurazione della macchina e lo stato dei vassoi carta, nonché impostare il modo stampa.



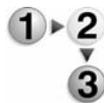
1. Selezionare la scheda **Stato macchina**.
2. Effettuare una selezione nella finestra **Stato macchina**.



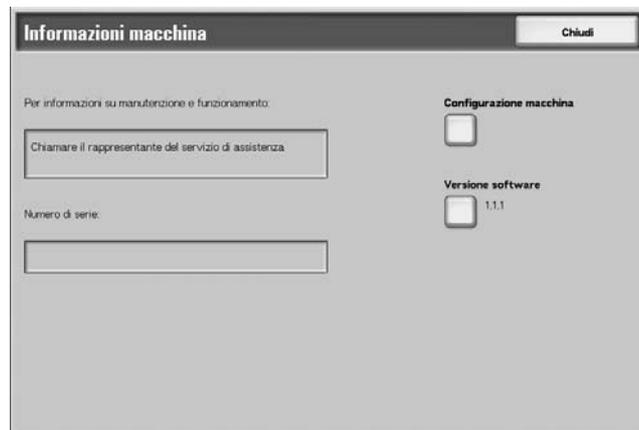
## Informazioni macchina

---

Selezionare **Informazioni macchina** per controllare il numero di serie, la configurazione della macchina e la versione del software.



1. Nella schermata **Stato macchina**, selezionare **Informazioni macchina**.



2. Controllare le seguenti informazioni nella schermata:

■ **Per informazioni su manutenzione e funzionamento**

Consente di ottenere informazioni sulle operazioni di manutenzione e sul funzionamento.

■ **Numero di serie**

Consente di visualizzare il numero di serie della macchina.

### ■ Configurazione macchina

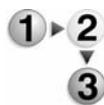
Consente di visualizzare la schermata **Configurazione macchina**, nella quale sono riportati tutti i dispositivi associati alla macchina, quali alimentatori, driver di stampa e dispositivi di finitura.

### ■ Versione software

Consente di visualizzare la schermata **Versione software** nella quale è riportata la versione di tutti i software installati sulla macchina.

## Schermata Configurazione macchina

Consente di controllare la configurazione della macchina.



1. Nella schermata **Stato macchina**, selezionare **Informazioni macchina**, quindi **Configurazione macchina**.

Configurazione macchina		Chiudi
Elementi	Stato	
1. Codice configurazione		
2. Vassoi carta	Configurazione a 4 vassoi	
3. Alimentatore ad alta capacità (HCF)	2 vassoi	
4. Vassoio divisori/copertine	Disponibile	
5. Dispositivo di uscita	Stazione di finitura tipo D	
6. Piegatrice	Disponibile	
7. Stazione di finitura libretto	Disponibile	
8. Contenitore toner di scarto	Standard	
9. Disco rigido	Disponibile	
10. Dimensione memoria pagine	64MB	



**NOTA:** Selezionare ▲ per visualizzare la schermata precedente e ▼ per visualizzare quella successiva.

2. Nella schermata **Configurazione macchina**, è possibile controllare gli elementi elencati di seguito:

- Codice configurazione
- Vassoi carta
- Alimentatore ad alta capacità
- Vassoio divisori/copertine
- Dispositivo di uscita
- Piegatrice
- Stazione di finitura libretto
- Contenitore toner di scarto
- Disco rigido
- Dimensione memoria pagine
- Dimensione memoria di sistema
- PostScript
- PCL
- HP-GL/2

### Schermata Versione software

---

Consente, ad esempio, di controllare la versione software dell'IOT e della stazione di finitura.



1. Nella schermata **Stato macchina**, selezionare **Informazioni macchina**, quindi **Versione software**.

Elementi	Stato
1 IOT_MAIN	1.1.1
2 IOT_HCF	255.255.255
3 IOT_FIN	20.20.20
4 SYS_MAIN	100.100.100
5 SYS_MAIN	200.200.200
6 SYS_OPT	00.0
7 IIT_MAIN	123
8 IIT_OPT	456
9 DADF	789



**NOTA:** Selezionare ▲ per visualizzare la schermata precedente e ▼ per visualizzare quella successiva.

2. Nella schermata **Versione software**, è possibile controllare gli elementi elencati di seguito:

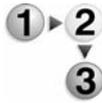
- Controller + PS ROM
- ROM IOT
- ROM HCF
- ROM stazione di finitura

### Vassoi carta

---

Se si seleziona **Vassoi carta** nella schermata **Stato macchina**, è possibile controllare le seguenti informazioni relative alla configurazione dei vassoi carta:

- Stato vassoio
- Quantità di carta rimanente
- Formato carta
- Tipo di carta



1. Nella schermata **Stato macchina**, selezionare **Vassoi carta**.

Vassoio carta					Chiudi
Elementi	Stato	Pieno	Formato carta	Tipo carta	
Vassoio 1	Pronto	100%	A4	Carta standard	
Vassoio 2	Pronto	75%	A3	Carta standard	
Vassoio 3	Pronto	50%	A4	Carta standard	
Vassoio 4	Pronto	25%	A3	Carta riciclata	
Vassoio 5	-	-	Rilevam. autom.	Carta standard	
Vassoio 6	Pronto	100%	A4	Carta standard	
Vassoio 7	Pronto	100%	A4	Carta standard	

2. Dopo aver controllato la configurazione dei vassoi, selezionare **Chiudi**.

### Sovrascrittura del disco rigido (opzionale)

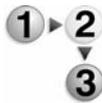
Consente di controllare se il disco rigido è stato sovrascritto o meno. Quando viene visualizzato "Standby", l'operazione di sovrascrittura è completata.



**NOTA:** Per questa selezione, è necessario un pacchetto opzionale. Per ulteriori informazioni, contattare il centro assistenza clienti.



**PUNTO CHIAVE:** La funzione Sovrascrivi disco rigido viene visualizzata solo se la funzione corrispondente è impostata in Impostazioni di sistema. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione relativa a questa funzione nella guida per l'amministratore.



1. Nella schermata **Stato macchina**, selezionare **Sovrascrivi disco rigido**.

Sovrascrivi disco rigido		Chiudi
<b>Stato: Standby</b>		
<p>Questa funzione consente di impedire che l'immagine documento e i dati memorizzati sul disco rigido vengano recuperati illegalmente. Questi dati, incluse le immagini documento mantenute temporaneamente sul sistema, vengono cancellati dal disco rigido e sovrascritti da dati illeggibili. I dati cancellati sono irrecuperabili.</p> <p>Il numero di sovrascritture è impostato dall'amministratore di sistema. Lo stato Standby indica il completamento del processo di sovrascrittura.</p>		

2. Dopo aver controllato lo stato, selezionare **Chiudi**.

## Modo stampa

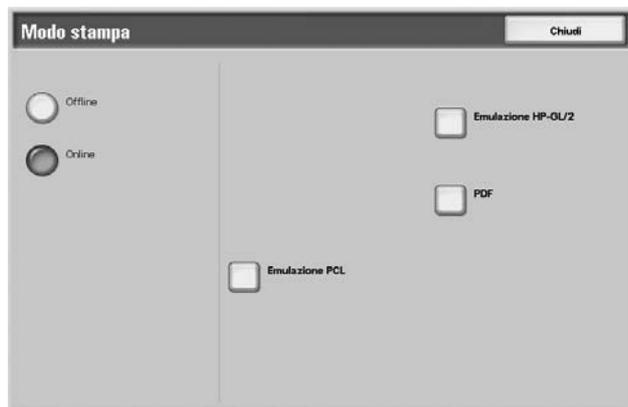
---

Consente di impostare il modo stampa.

**NOTA:** Gli elementi visualizzati dipendono dalle opzioni installate.



1. Nella schermata **Stato macchina**, selezionare **Modo stampa**.



2. Scegliere un'opzione.

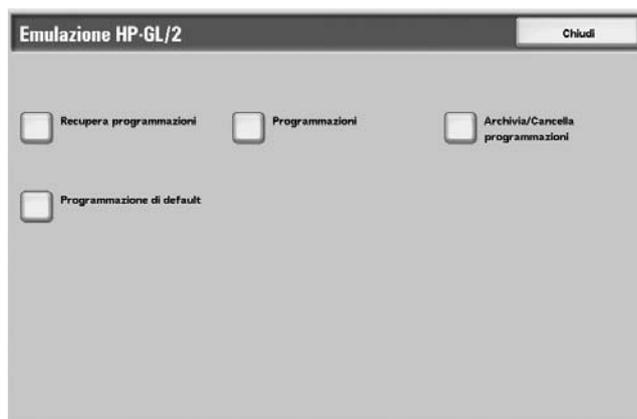
### ■ Offline

I dati non vengono accettati dalla stampante. I dati inviati vengono respinti e non vengono stampati.

### ■ Online

La stampante accetta i dati ed è pronta per stampare i lavori.

3. Selezionare il linguaggio per il modo stampa, ad esempio Emulazione HP-GL/2.



4. Selezionare un elemento da impostare.

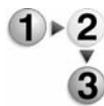


**NOTA:** La selezione dei vari elementi disponibili è affrontata più dettagliatamente nelle pagine successive.

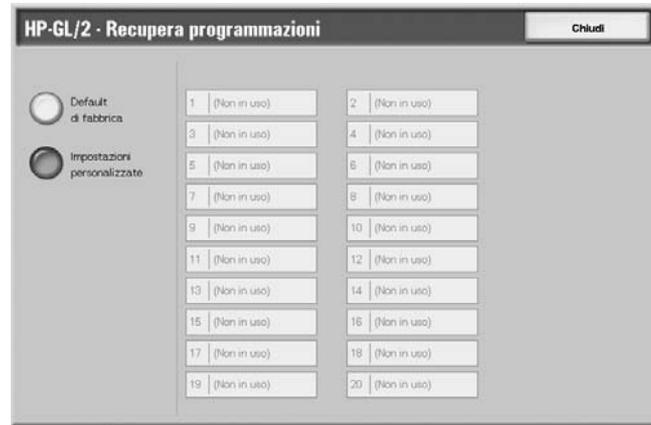
5. Altrimenti, selezionare **Chiudi** più volte per ritornare alla schermata principale predefinita.

## Recupera programmazioni

Consente di recuperare e utilizzare una modalità di stampa memorizzata.



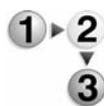
1. Nella schermata del linguaggio di stampa specificato, selezionare **Recupera programmazioni**.



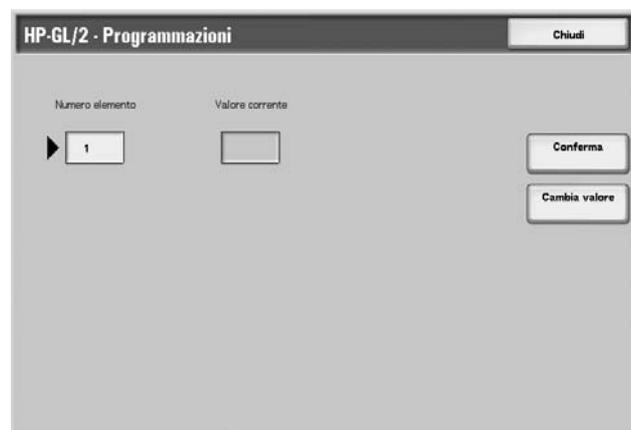
2. Selezionare **Default di fabbrica** per utilizzare le impostazioni predefinite del software oppure **Impostazioni personalizzate** per selezionare il numero della memoria corrispondente alle impostazioni personalizzate da utilizzare.
3. Per applicare le programmazioni memorizzate, selezionare **Chiudi**. Selezionare Chiudi più volte per ritornare alla schermata Impostazioni di sistema.

## Programmazioni

Consente di controllare o di impostare il valore per il numero di un elemento del modo stampa.



1. Nella schermata del linguaggio di stampa specificato, selezionare **Programmazioni**.



2. Inserire il **Numero elemento** per la funzione da impostare utilizzando il tastierino numerico.

■ **Numero elemento**

Consente di inserire il numero elemento per la funzione da impostare.

■ **Valore corrente**

Consente di visualizzare il valore attualmente impostato quando si inserisce il **Numero elemento**.

3. Selezionare **Conferma**.

4. Selezionare **Cambia valore**.



5. Utilizzare il tastierino numerico per immettere nel campo **Nuovo valore** il valore con il quale si desidera cambiare l'impostazione.

6. Selezionare **Salva**.

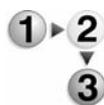
7. Selezionare **Chiudi** per chiudere la schermata.

---

### Archivia/Cancela programmazioni

---

È possibile memorizzare fino a 5 modi stampa per l'emulazione HP-GL/2.



1. Nella schermata del linguaggio di stampa specificato, selezionare **Archivia/Cancela programmazioni**.



2. Selezionare **Archivia selezioni correnti** oppure **Cancella** per identificare l'attività che si desidera eseguire.

#### ■ Archivia selezioni correnti

Consente di archiviare le selezioni correnti. Se si seleziona un numero che contiene già informazioni archiviate, tali dati vengono sovrascritti. Non è possibile ripristinare i dati sovrascritti.

#### ■ Cancella

Se si seleziona **Cancella** seguito dal numero da cancellare, le informazioni archiviate in corrispondenza del numero vengono cancellate.

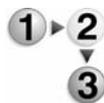


**PUNTO CHIAVE:** Non è possibile ripristinare i dati cancellati.

3. Selezionare il numero della memoria che si desidera archiviare o cancellare.
4. Selezionare Chiudi per applicare la selezione e ritornare alla schermata Modo stampa.

## Programmazione di default

Consente di avviare la stampante con un modo di stampa archiviato in memoria.



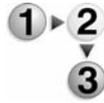
1. Nella schermata del linguaggio di stampa specificato, selezionare **Programmazione di default**.

HP-GL/2 - Programmazione di default		Annulla	Salva
<input checked="" type="radio"/> Default di fabbrica	1   (Non in uso)	2   (Non in uso)	
<input type="radio"/> Impostazioni personalizzate	3   (Non in uso)	4   (Non in uso)	
	5   (Non in uso)	6   (Non in uso)	
	7   (Non in uso)	8   (Non in uso)	
	9   (Non in uso)	10   (Non in uso)	
	11   (Non in uso)	12   (Non in uso)	
	13   (Non in uso)	14   (Non in uso)	
	15   (Non in uso)	16   (Non in uso)	
	17   (Non in uso)	18   (Non in uso)	
	19   (Non in uso)	20   (Non in uso)	

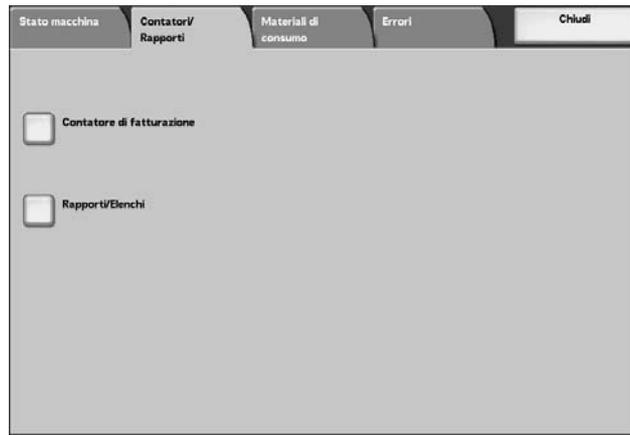
2. Selezionare **Default di fabbrica** per utilizzare le impostazioni predefinite del software oppure **Impostazioni personalizzate** per visualizzare e selezionare il numero della memoria da utilizzare.
3. Selezionare **Salva** per applicare l'impostazione.

## Contatori/Rapporti

La scheda **Contatori/Rapporti** della schermata Stato macchina consente di controllare il numero di pagine stampate per ciascun contatore o utente. Consente inoltre di stampare rapporti/elenchi, nonché di controllare la cronologia lavori, le impostazioni e i valori registrati.



1. Premere il pulsante **Stato macchina**.
2. Nella schermata **Stato macchina**, selezionare la scheda **Contatori/Rapporti**.

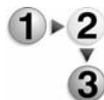


### Contatore di fatturazione

Consente di verificare il numero totale di pagine stampate dai singoli contatori di fatturazione sulla schermata del pannello comandi.



**NOTA:** Nella stampa fronte/retro, le eventuali pagine vuote inserite automaticamente dall'applicazione vengono contabilizzate per la fatturazione. Tuttavia, la carta alimentata dall'inseritore di post-elaborazione non va a incrementare il valore del contatore di fatturazione.



1. Nella scheda **Contatori/Rapporti**, selezionare **Contatore di fatturazione**.



2. Controllare il conteggio corrente del contatore.

■ **Numero di serie**

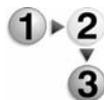
Consente di visualizzare il **Numero di serie** della macchina.

■ **Totale impressioni**

Consente di visualizzare il numero delle pagine stampate.

3. Selezionare **Chiudi** per chiudere la schermata.

## Stato lavoro



1. Nella schermata **Rapporti/Elenchi**, selezionare **Stato lavoro**.



2. Selezionare il rapporto o elenco da stampare.

■ **Rapporto cronologia lavori**

È possibile stampare i risultati di un lavoro e i dati relativi agli ultimi 50 lavori eseguiti.

È inoltre possibile stampare automaticamente un **Rapporto cronologia lavori** quando si superano i 50 lavori. Se è impostata la stampa automatica, vengono stampati tutti i risultati dei lavori.

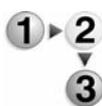
Per informazioni sulle impostazioni dei rapporti, vedere la relativa sezione nella guida per l'amministratore.

■ **Rapporto cronologia errori**

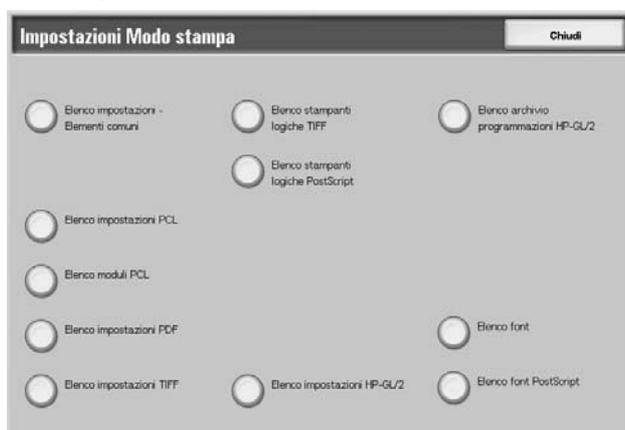
È possibile stampare le informazioni relative agli ultimi 50 errori verificatisi nella macchina.

3. Premere il pulsante **Avvio**.

## Impostazioni Modo stampa



1. Nella schermata **Rapporti/Elenchi**, selezionare **Impostazioni Modo stampa**.



2. Selezionare il rapporto o elenco da stampare.



**NOTA:** *Gli elementi visualizzati dipendono dalle opzioni installate.*

### ■ Elenco impostazioni - Elementi comuni

Consente di controllare la configurazione dell'hardware della macchina, le informazioni di rete e lo stato delle impostazioni della funzione di stampa.

### ■ Elenco font

Consente di stampare un elenco dei font che possono essere utilizzati nella macchina.

### ■ Elenco font PostScript

Consente di stampare un elenco dei font PostScript che possono essere utilizzati nella macchina.

3. Premere il pulsante **Avvio**.

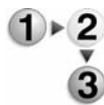
## Materiali di consumo

È possibile verificare lo stato dei materiali di consumo utilizzati nella macchina dalla schermata Materiali di consumo. Lo stato dei materiali di consumo viene visualizzato come "Pronto", "Sostituire presto" oppure "Sostituire immediatamente." La quantità di toner viene misurata in un intervallo compreso tra 0 e 100%.

Di seguito viene descritta la procedura per controllare lo stato dei materiali di consumo.



**NOTA:** Per maggiori informazioni sulla sostituzione dei materiali di consumo, consultare la sezione "Sostituzione dei materiali di consumo" del capitolo Manutenzione di questa guida.



1. Premere il pulsante **Stato macchina** sul pannello comandi.
2. Nella schermata Stato macchina, selezionare la scheda **Materiali di consumo**.

Materiali di consumo		Stato
1	Cartuccia toner	100% piena
2	Cartuccia fotorecettore	Unità pronta
3	Contenitore toner di scarto	Unità pronta
4	Cartuccia di pulizia	Unità pronta
5	Cartuccia pinzatrice R1	Unità pronta
6	Cartuccia pinzatrice libretto R2	Unità pronta
7	Cartuccia pinzatrice libretto R3	Unità pronta
8	Contenitore degli scarti di perforazione R4	Unità pronta



**NOTA:** Selezionare ▲ per visualizzare la schermata precedente e ▼ per visualizzare quella successiva.



**PUNTO CHIAVE:** Quando si utilizza una cartuccia toner parzialmente consumata (ad esempio, una cartuccia toner rimossa da un'altra macchina Xerox), è possibile che lo stato visualizzato non corrisponda alla quantità corretta di materiale di consumo rimanente. Ogni volta che si sostituisce la cartuccia del toner, è opportuno utilizzare prodotti nuovi.

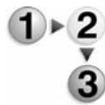
## Errori

---

In questa sezione viene descritto come controllare le informazioni relative a un errore verificatosi all'interno della macchina.

Nel Rapporto cronologia errori vengono visualizzati i 50 errori più recenti. Gli elementi visualizzati includono la data, l'ora, il codice di errore e la categoria a cui l'errore appartiene.

In questa sezione viene descritto come stampare la cronologia errori.



1. Premere il pulsante **Stato macchina** sul pannello comandi.
2. Nella schermata Stato macchina, selezionare la scheda **Errori**.
3. Selezionare **Rapporto cronologia errori**.



4. Premere il pulsante **Avvio**.

---

## 5. Manutenzione

### Sostituzione dei materiali di consumo

---

La macchina include i seguenti materiali di consumo e componenti da sostituire periodicamente. Si consiglia di utilizzare i materiali indicati in quanto sono stati prodotti conformemente agli standard che corrispondono alle specifiche della macchina.



**ATTENZIONE:** Utilizzare esclusivamente materiali di consumo consigliati da Xerox per la macchina. L'uso di materiali non consigliati da Xerox può compromettere qualità e prestazioni.

Tipo di materiali di consumo/ componenti da sostituire periodicamente	Codice prodotto	Quantità/confezione
Cartuccia toner	6R01237	1 pz/1 confezione
Contenitore toner di scarto	8R13036	1 unità/1 confezione
<b>Cartuccia pinzatrice (R1) per la stazione di finitura D2</b>		
La cartuccia include il contenitore dei punti di scarto (R5)	8R13041	1 unità/1 confezione
<b>Pinzatrice libretto</b>		
Ricarica pinzatrice libretto*4	8R12925	5.000 punti metallici x 4



**NOTA:** Si consiglia di avere sempre a disposizione una cartuccia toner di riserva.

**NOTA:** La stazione di finitura D2 si riconosce facilmente dal contenitore dei punti di scarto.

### Conservazione dei materiali di consumo

---

Per gestire e conservare correttamente i materiali di consumo, attenersi alle seguenti precauzioni:

- Non conservare le confezioni dei materiali di consumo in posizione verticale.
- Non rimuovere i materiali di consumo dalla confezione fino al momento dell'utilizzo.
- Evitare di conservare i materiali di consumo:
  - in luoghi caldi e umidi;
  - in prossimità di fiamme vive;
  - in posizioni esposte alla luce solare diretta;
  - in ambienti caratterizzati dalla presenza di polvere.
- Prima di utilizzare i materiali di consumo, leggere attentamente le istruzioni e le precauzioni per l'utilizzo riportate sulla confezione.
- Tenere sempre materiali di consumo di riserva.
- Verificare il codice prodotto dei materiali di consumo e contattare il centro assistenza clienti per effettuare ordinazioni.
- L'uso di cartucce toner, cartucce per pinzatrici o contenitori per il toner di scarto non consigliati da Xerox può compromettere qualità e prestazioni. Utilizzare esclusivamente materiali di consumo consigliati da Xerox per la macchina.

### Verifica dello stato dei materiali di consumo

---

Lo stato dei materiali di consumo può essere verificato nella scheda **Materiali di consumo** della schermata Stato macchina.

Lo stato dei materiali di consumo viene visualizzato come "Unità pronta", "Ordinare nuovo" e "Sostituzione immediata". La quantità di toner rimanente viene indicata e misurata in un intervallo compreso tra 0 e 100%.



**NOTA:** Per ulteriori informazioni sulla verifica dei materiali di consumo, consultare la sezione "Materiali di consumo" del capitolo Stato della macchina di questa guida.

## Sostituzione delle cartucce toner

Sostituire le cartucce toner con la macchina accesa.

Quando è necessario sostituire la cartuccia toner, viene visualizzato un messaggio sul pannello comandi. Se nella cartuccia resta solo una piccola quantità di toner, la macchina potrebbe fermarsi durante la stampa e sul display verrebbe visualizzato un messaggio.

Se si continua a stampare senza sostituire la cartuccia toner, viene visualizzato un altro messaggio e la macchina smette di funzionare dopo la stampa di circa 5.000 pagine.

È possibile sostituire la cartuccia toner anche mentre la macchina è in funzione. I messaggi via via visualizzati sullo schermo indicano la quantità di toner rimanente. Risolvere il problema seguendo le indicazioni del messaggio visualizzato sul pannello comandi.



**NOTA:** Il numero di pagine indicato nei messaggi si riferisce all'utilizzo di fogli di formato 8,5 x 11 poll./A4 (□). Il numero di pagine che è possibile stampare è approssimativo e varia a seconda delle condizioni, ad esempio il contenuto, il formato e il tipo di carta nonché l'ambiente operativo.



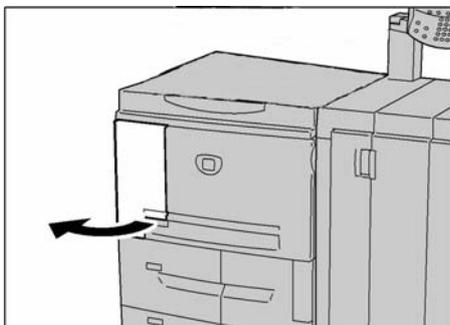
**ATTENZIONE:** L'uso di cartucce toner non consigliate da Xerox può compromettere qualità e prestazioni. Utilizzare esclusivamente cartucce toner consigliate da Xerox per la macchina. Se viene utilizzata una cartuccia toner parzialmente usata, il numero delle pagine che possono essere stampate dopo la visualizzazione del messaggio in cui si avvisa di ordinare una nuova cartuccia toner può variare considerevolmente.



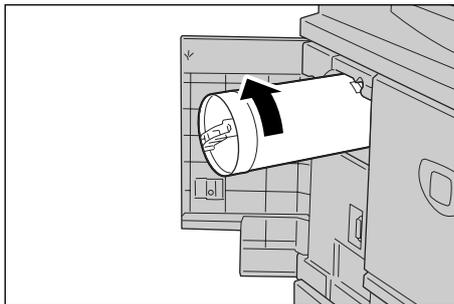
**ATTENZIONE:** Durante la sostituzione della cartuccia, il toner potrebbe fuoriuscire e sporcare il pavimento. Si raccomanda di stendere un foglio di carta per terra prima di eseguire questa operazione.



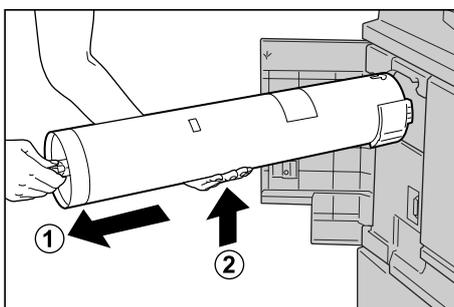
1. Aprire la copertura sinistra della macchina.



2. Ruotare la cartuccia toner a sinistra finché non risulta allineata con il segno di sblocco.



3. Estrarre lentamente la cartuccia e sollevarla per rimuoverla dalla macchina.

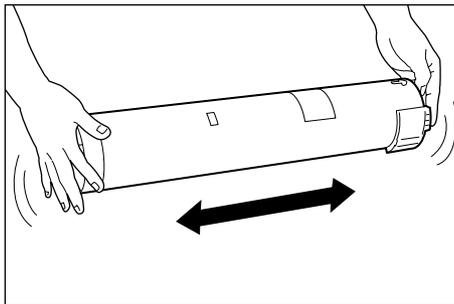


**PUNTO CHIAVE:** Le cartucce toner usate richiedono un particolare procedimento di smaltimento e devono pertanto essere restituite al centro assistenza clienti.

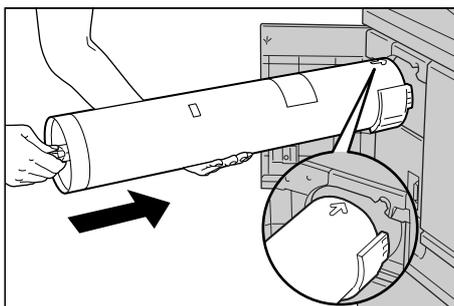


**AVVERTENZA:** Non bruciare mai una cartuccia toner, in quanto i residui di toner potrebbero provocare un'esplosione.

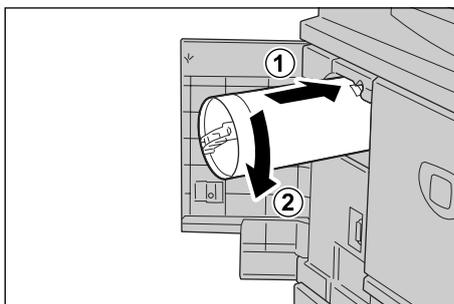
- 4.** Rimuovere la nuova cartuccia dalla confezione e agitarla prima di estrarla dall'involucro.



- 5.** Tenere la cartuccia con la freccia (↑) rivolta verso l'alto.



- 6.** Premere lentamente l'estremità della cartuccia e ruotarla a destra finché non risulta allineata con il segno di blocco.



- 7.** Chiudere la copertura sinistra della macchina.

## Sostituzione del contenitore del toner di scarto

Sostituire i contenitori del toner di scarto con la macchina accesa. Quando il contenitore del toner di scarto è pieno, viene visualizzato un messaggio sul pannello comandi. Se si continua a stampare senza sostituire il contenitore del toner di scarto, viene visualizzato un altro messaggio e la macchina smette di funzionare dopo la stampa di circa 18.000 pagine.



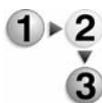
**NOTA:** Il numero di pagine indicato nei messaggi si riferisce all'utilizzo di fogli di formato 8,5 x 11 poll./A4 (□). Il numero di pagine che è possibile stampare è approssimativo e varia a seconda delle condizioni, ad esempio il contenuto, il formato e il tipo di carta nonché l'ambiente operativo.



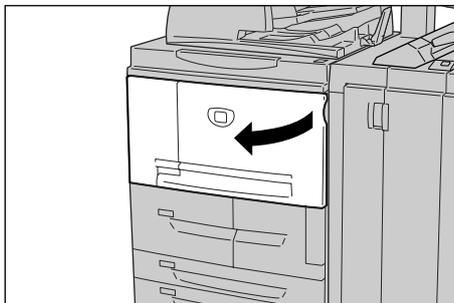
**ATTENZIONE:** L'uso di contenitori per il toner di scarto non consigliati da Xerox può compromettere qualità e prestazioni. Utilizzare esclusivamente contenitori per il toner di scarto consigliati da Xerox per la macchina.



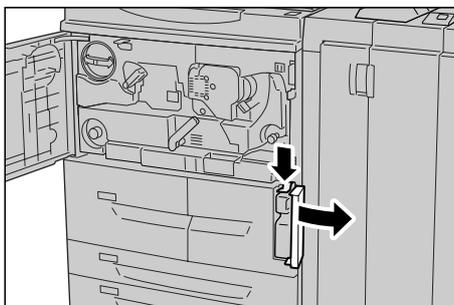
**ATTENZIONE:** Durante la sostituzione del contenitore del toner di scarto, il toner potrebbe fuoriuscire e sporcare il pavimento. Si raccomanda di stendere un foglio di carta per terra prima di eseguire questa operazione.



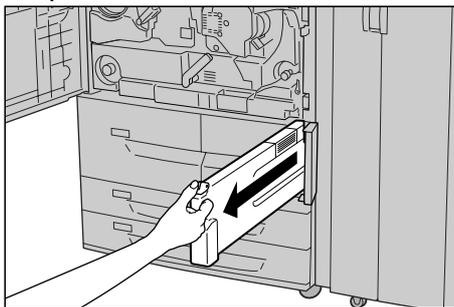
1. Assicurarsi che la macchina si sia arrestata prima di aprire la copertura anteriore.



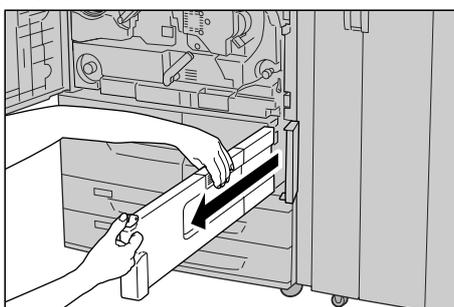
2. Aprire la copertura del contenitore del toner di scarto e premere la leva.



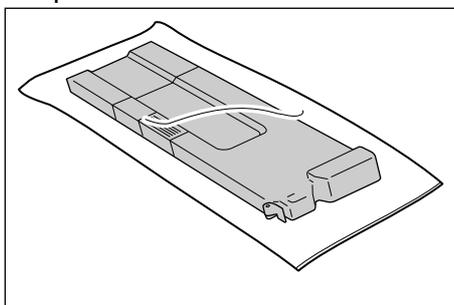
3. Afferrare l'impugnatura del contenitore del toner di scarto ed estrarlo per metà.



4. Afferrare il contenitore al centro (come mostrato nella figura) e rimuoverlo.



5. Afferrare saldamente il contenitore e inserirlo nell'apposita busta di plastica.



Richiudere la busta di involucro con l'apposito fermaglio.  
Se la busta viene lasciata aperta, il toner potrebbe fuoriuscire durante lo smaltimento.

6. Una volta inserito il contenitore nell'apposita busta, chiuderla con l'elastico fornito. Se la busta viene lasciata aperta, il toner potrebbe fuoriuscire durante lo smaltimento.

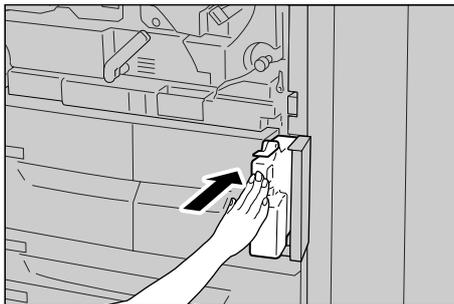


**PUNTO CHIAVE:** I contenitori del toner di scarto richiedono un procedimento specifico per lo smaltimento. Restituire i contenitori usati per il toner di scarto al centro assistenza clienti.



**AVVERTENZA:** Non bruciare mai un contenitore del toner di scarto, in quanto i residui di toner potrebbero provocare un'esplosione.

7. Tenere il contenitore per la parte superiore e inserirlo finché non si arresta.



 **NOTA:** Durante l'inserimento del contenitore, non afferrare l'impugnatura.

8. Chiudere la copertura del contenitore.

9. Chiudere la copertura anteriore.

 **NOTA:** Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.

### Sostituzione della cartuccia della pinzatrice

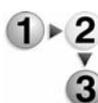
Quando è necessario sostituire la cartuccia della pinzatrice, viene visualizzato un messaggio sul pannello comandi.



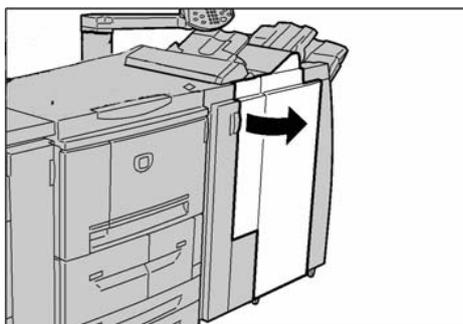
**ATTENZIONE:** L'uso di cartucce della pinzatrice non consigliate da Xerox può compromettere qualità e prestazioni. Utilizzare esclusivamente cartucce consigliate da Xerox per la macchina.



**NOTA:** Per ordinare cartucce per pinzatrice, contattare il centro assistenza clienti.



1. Assicurarsi che la macchina si sia arrestata, quindi aprire la copertura destra della stazione di finitura.

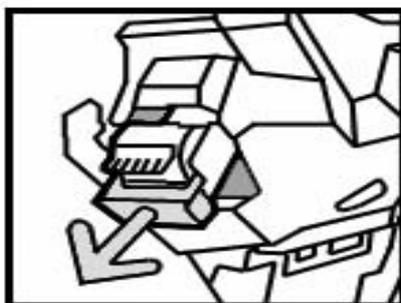


**NOTA:** Le procedure di rimozione e sostituzione della cartuccia della pinzatrice sono illustrate anche all'interno della copertura della stazione di finitura.

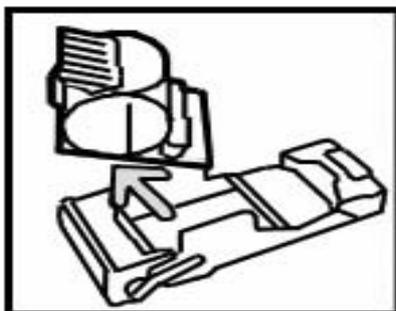
2. Individuare l'area R1 all'interno della macchina e afferrare l'impugnatura R1.



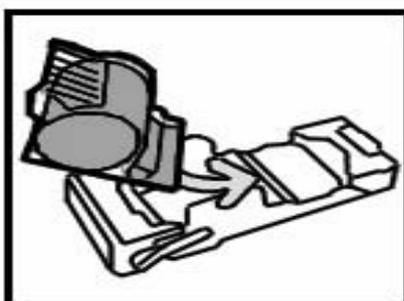
3. Estrarre la cartuccia della pinzatrice dalla macchina.



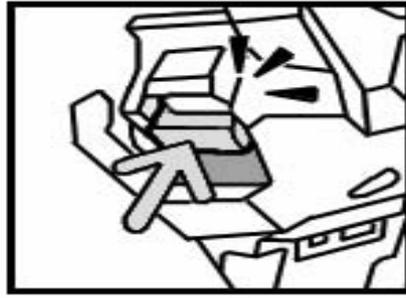
4. Rimuovere la cartuccia della pinzatrice dal contenitore dei punti ruotando la cartuccia verso l'alto.



5. Inserire una nuova cartuccia della pinzatrice nel contenitore dei punti e bloccarla in posizione.



6. Riportare la cartuccia della pinzatrice nella posizione originale; spingere finché non si sente uno scatto.



7. Chiudere la copertura destra della stazione di finitura.



**NOTA:** Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.

### Sostituzione della cartuccia della pinzatrice per libretti

---

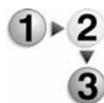
Se è presente una stazione di finitura libretto (opzionale) ed è necessario sostituire la cartuccia della pinzatrice per libretti, viene visualizzato un messaggio sul pannello comandi.



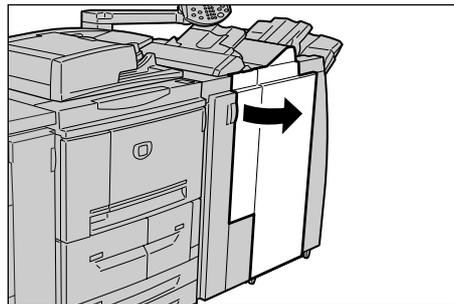
**ATTENZIONE:** L'uso di cartucce della pinzatrice non consigliate da Xerox può compromettere qualità e prestazioni. Utilizzare esclusivamente cartucce consigliate da Xerox per la macchina.



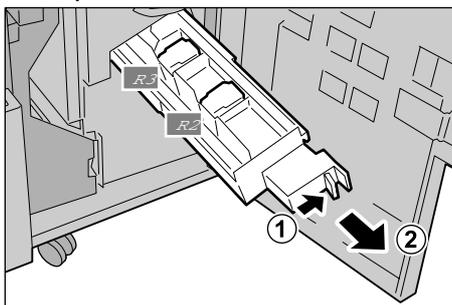
**NOTA:** Per ordinare cartucce per pinzatrice, contattare il centro assistenza clienti.



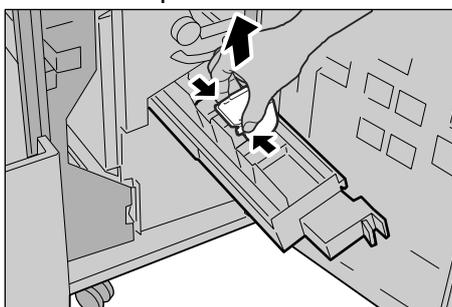
1. Assicurarsi che la macchina si sia arrestata, quindi aprire la copertura destra della stazione di finitura.



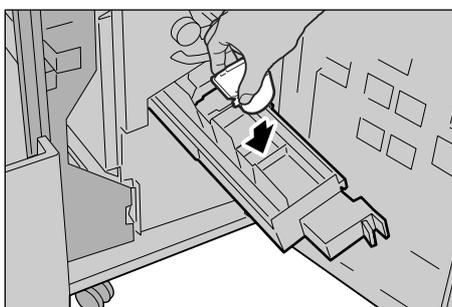
2. Premere la leva sulla destra, quindi estrarre la cartuccia della pinzatrice per libretti.



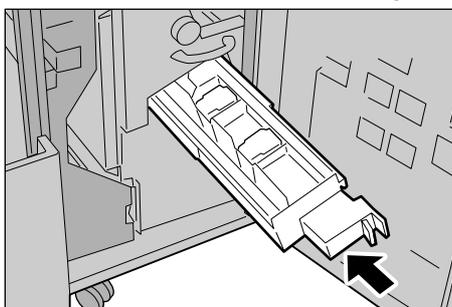
3. Afferrare le linguette della cartuccia della pinzatrice per libretti, quindi sollevarle per rimuoverle.



4. Tenendo le linguette della nuova cartuccia della pinzatrice per libretti, inserire delicatamente la cartuccia nella posizione originale finché non si blocca.



5. Riportare l'unità nella posizione originale.



6. Chiudere la copertura destra della stazione di finitura.



**NOTA:** Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.

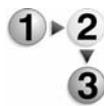
### Sostituzione del contenitore degli scarti di pinzatura

---

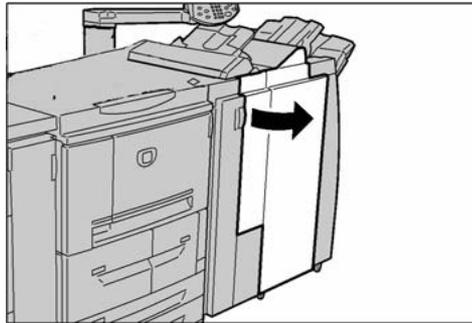
Il contenitore degli scarti di pinzatura raccoglie i ritagli dei punti inutilizzati provenienti dalla cartuccia della pinzatrice. Quando il contenitore è pieno e necessita di essere sostituito, viene visualizzato un messaggio sul pannello comandi.



**NOTA:** Le procedure di sostituzione seguenti sono illustrate anche all'interno della copertura della stazione di finitura.



1. Assicurarsi che la macchina si sia arrestata, quindi aprire la copertura destra della stazione di finitura.



2. Premere ai lati la leva R5 per sbloccarla ed estrarre il contenitore degli scarti di pinzatura.



3. Eliminare in modo sicuro il contenitore degli scarti di pinzatura.

4. Allineare la base del nuovo contenitore all'apposito sostegno.



5. Inserire il contenitore nella macchina finché non si sente uno scatto. Dopo un breve periodo di tempo, il nuovo contenitore degli scarti di pinzatura si blocca automaticamente.



6. Chiudere la copertura destra della stazione di finitura.



**NOTA:** Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.

### Contenitore degli scarti di perforazione

Quando il contenitore degli scarti di perforazione necessita di essere svuotato, sul pannello comandi viene visualizzato un messaggio. Una volta rimossi gli scarti come indicato nel messaggio, il contatore di perforazione viene automaticamente azzerato.

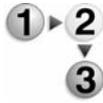


**NOTA:** Se il contenitore viene estratto per verificarne il livello di riempimento, quindi reinserto nella macchina senza essere svuotato, il contatore di perforazione viene comunque azzerato e il conteggio non rifletterà più la quantità effettiva di scarti presente nel contenitore.

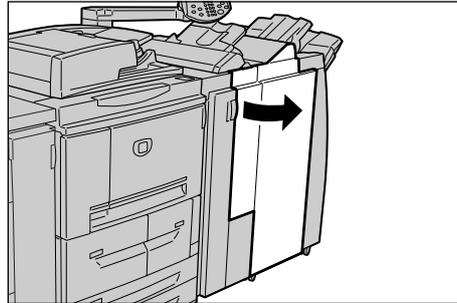
Per evitare che il contenitore degli scarti di perforazione si riempia eccessivamente causando inceppamenti nella stazione di finitura, si raccomanda di controllarlo e svuotarlo regolarmente, anche ogni volta che si apre lo sportello della stazione di finitura.



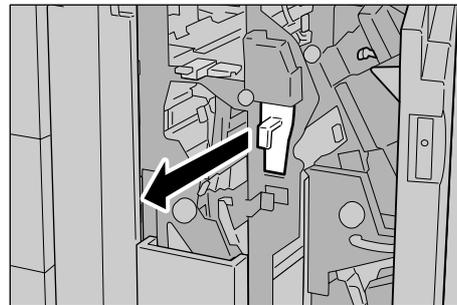
**NOTA:** Sostituire il contenitore con la macchina accesa. Se si spegne la macchina durante lo svuotamento del contenitore degli scarti di perforazione, la rimozione degli scarti non viene rilevata. Accertarsi di avere eliminato tutti gli scarti.



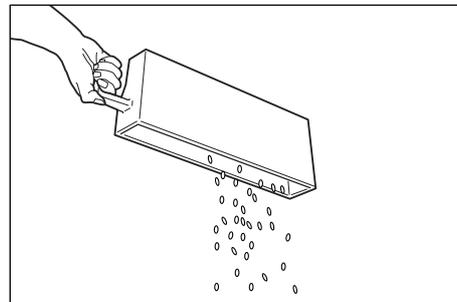
1. Assicurarsi che la macchina si sia arrestata, quindi aprire la copertura destra della stazione di finitura.



2. Estrarre il contenitore degli scarti di perforazione.



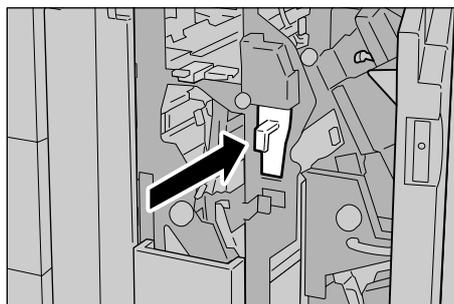
3. Smaltire i residui in un contenitore adeguato.



4. Inserire il contenitore vuoto fino in fondo.



**ATTENZIONE:** Ogni volta che il contenitore viene estratto e reinserto, il contatore di perforazione viene azzerato. Accertarsi di svuotare completamente il contenitore, in modo che il contatore ne rifletta accuratamente lo stato.



**5.** Chiudere la copertura destra della stazione di finitura.



**NOTA:** Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.

## Pulizia della macchina

La procedura seguente descrive come pulire i componenti della macchina.



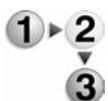
**AVVERTENZA:** Prima di iniziare a pulire la macchina, spegnerla e scollegarla dall'alimentazione. In caso contrario, sussiste il pericolo di scosse elettriche.



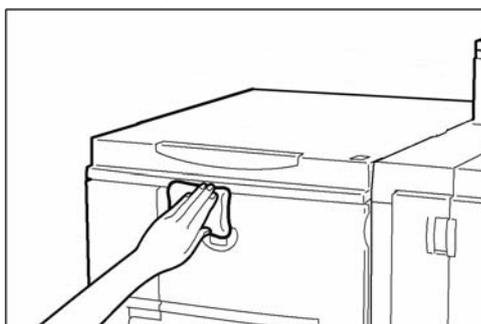
**ATTENZIONE:** Non utilizzare benzene, diluente per vernici, altre sostanze liquide volatili o insetticidi sulla macchina per evitare scolorimenti, deformazioni o incrinature sulle coperture.



**ATTENZIONE:** Non pulire la macchina con una quantità di acqua eccessiva, in quanto ciò può provocare malfunzionamenti o danneggiare i documenti.



**1.** Pulire l'esterno della macchina con un panno morbido inumidito con acqua.



**NOTA:** Se la rimozione dello sporco risulta difficile, pulire delicatamente con un panno morbido inumidito con una piccola quantità di detergente neutro.

**2.** Rimuovere l'eventuale acqua in eccesso dall'esterno della macchina con un panno morbido.



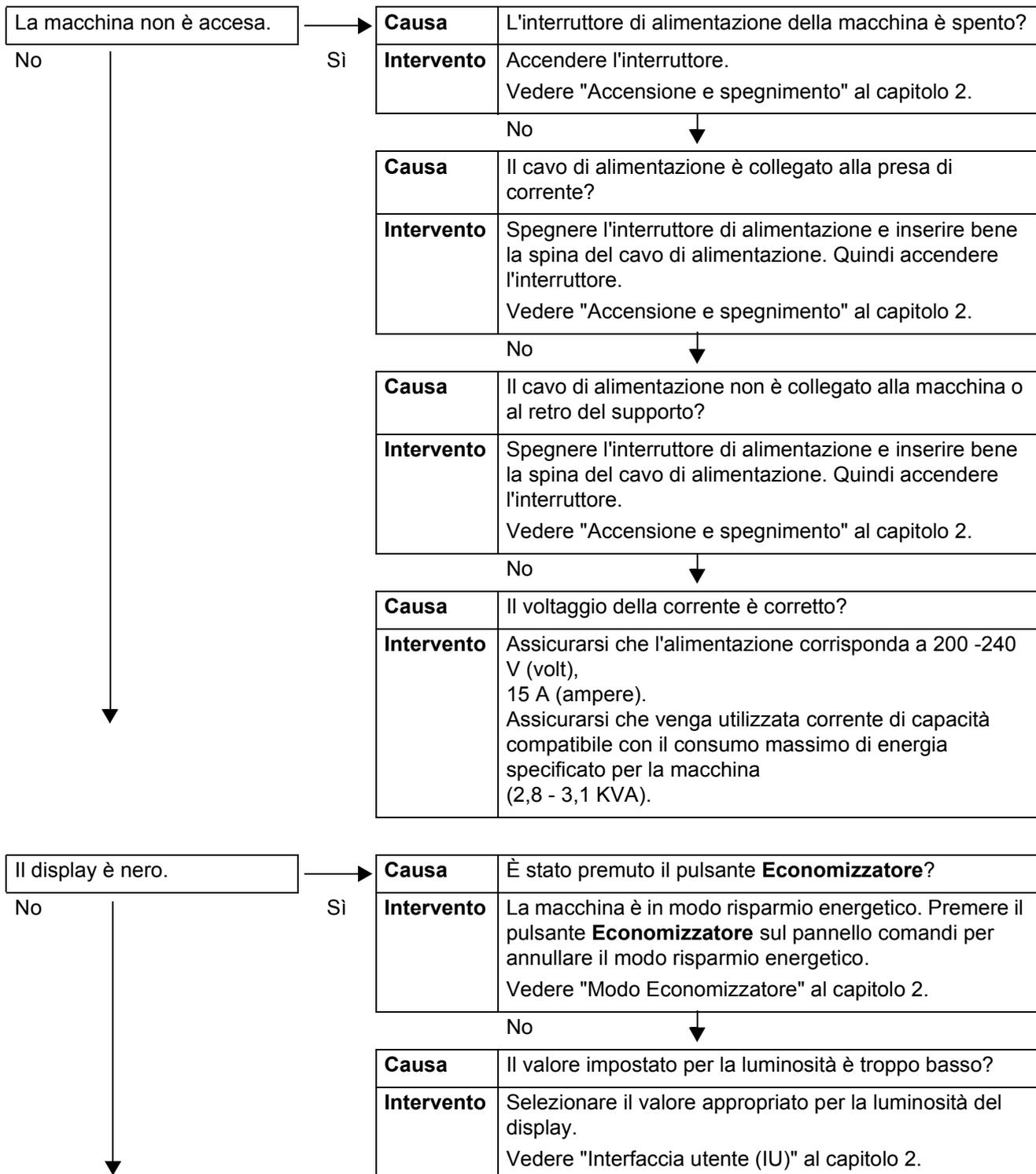
---

## 6. Problemi e soluzioni

### Risoluzione dei problemi

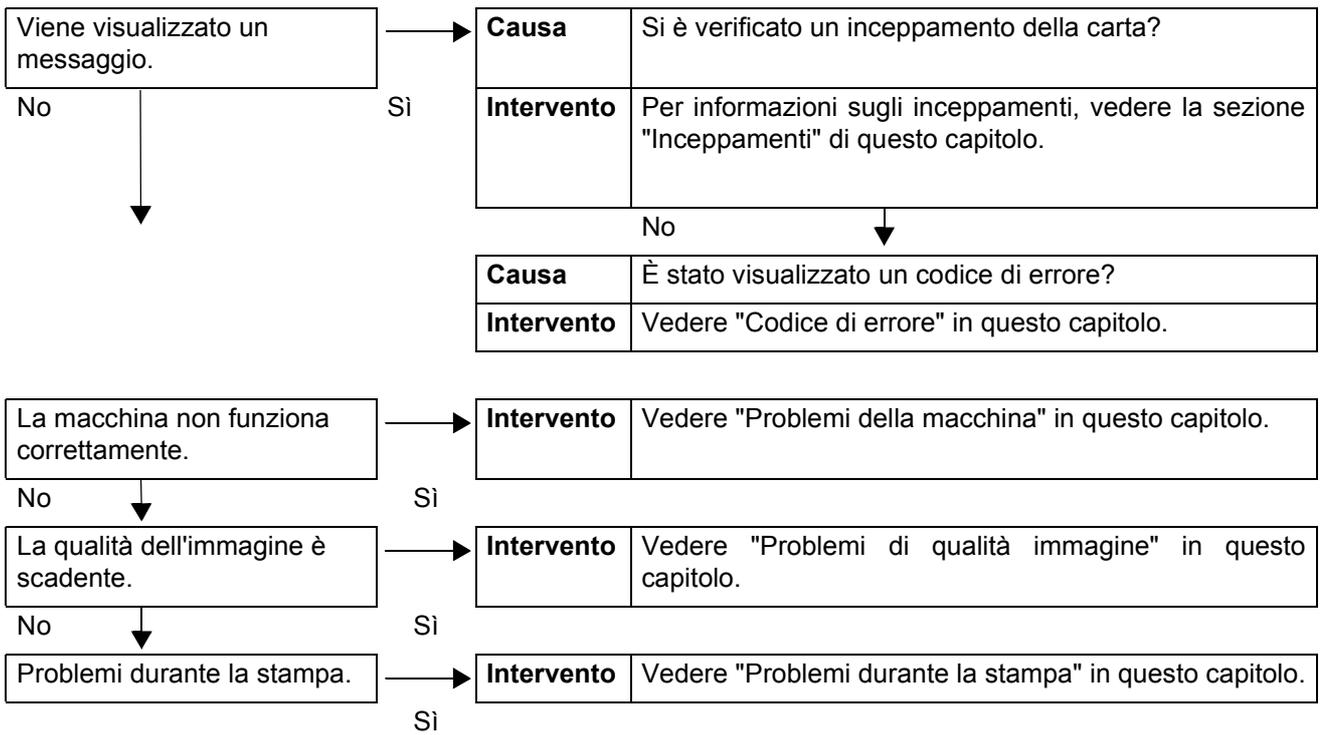
---

Utilizzare le seguenti informazioni e procedure per la risoluzione dei problemi.



## 6. Problemi e soluzioni

---



## Problemi della macchina

Se si ritiene che si stia verificando un problema con la macchina, controllarne nuovamente lo stato.



**AVVERTENZA:** Su questa macchina sono utilizzati componenti di precisione e corrente ad alto voltaggio. Non aprire o rimuovere le coperture avvitate, a meno che non sia espressamente richiesto in questa guida. Un componente ad alto voltaggio potrebbe provocare scosse elettriche. Quando si aprono le coperture e i pannelli avvitati per installare o rimuovere accessori opzionali, seguire le istruzioni riportate nelle rispettive guide per l'utente. Non tentare di alterare la configurazione della macchina o di modificarne le parti. Ciò potrebbe provocare il malfunzionamento della macchina o un incendio.

Problemi	Verifica	Soluzione
La macchina non è accesa.	L'interruttore di alimentazione della macchina è spento?	Accendere l'interruttore. Vedere "Accensione e spegnimento" al capitolo 2.
	Il cavo di alimentazione è collegato alla presa di corrente?	Spegnere l'interruttore di alimentazione e inserire bene la spina del cavo di alimentazione. Quindi accendere l'interruttore.
	Il cavo di alimentazione non è collegato alla macchina o al retro del supporto?	Vedere "Accensione e spegnimento" al capitolo 2.
	Il voltaggio della corrente è corretto?	Assicurarsi che l'alimentazione corrisponda a 200 -240 V (volt), 15 A (ampere). Assicurarsi che venga utilizzata corrente di capacità compatibile con il consumo massimo di energia specificato per la macchina (2,8 - 3,1 KVA).
Il display è nero.	È stato premuto il pulsante <b>Economizzatore</b> ?	La macchina è in modo risparmio energetico. Premere il pulsante <b>Economizzatore</b> sul pannello comandi per annullare il modo risparmio energetico. Vedere "Modo Economizzatore" al capitolo 2.
	Il valore impostato per la luminosità è troppo basso?	Selezionare il valore appropriato per la luminosità del display. Vedere "Interfaccia utente (IU)" al capitolo 2.
Impossibile eseguire la stampa.	È visualizzato un messaggio sul display del pannello comandi?	Per risolvere il problema, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
	La stampante è in modo <b>Offline</b> ?	Premere il pulsante <b>Stato macchina</b> e verificare il <b>Modo stampa</b> nella schermata <b>Stato macchina</b> . Se il <b>Modo stampa</b> è <b>Offline</b> , selezionare <b>Online</b> nella schermata <b>Modo stampa</b> .
	Il cavo di alimentazione non è collegato alla macchina o al retro del supporto?	Spegnere l'interruttore di alimentazione e inserire bene la spina del cavo di alimentazione. Quindi accendere l'interruttore. Vedere "Accensione e spegnimento" al capitolo 2.

## 6. Problemi e soluzioni

Problemi	Verifica	Soluzione
La spia <b>Online</b> non si accende anche se si sono impartite le istruzioni di stampa.	Il cavo dell'interfaccia è scollegato?	Spegnere l'interruttore di alimentazione, scollegare il cavo dalla presa di corrente e controllare la connessione del cavo di interfaccia. Per informazioni sulla connettività di rete, vedere la guida per l'amministratore.
	L'ambiente è impostato correttamente sul PC?	Verificare le impostazioni del driver di stampa DocuSP e altre impostazioni dell'ambiente sul PC.
Nonostante si abbia impostato il vassoio 5 (bypass) per la stampa, la stampa non è stata eseguita.	La carta caricata nel vassoio è del formato specificato?	Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per caricare carta del formato corretto e inviare nuovamente il documento in stampa. Vedere "Caricamento della carta nel vassoio 5" al capitolo 3.
Qualità di stampa non soddisfacente.	La causa probabile è un difetto di immagine.	Risolvere il problema consultando la sezione <b>Problemi relativi alla qualità dell'immagine</b> più avanti. Vedere "Problemi di qualità immagine" in questo capitolo.
Il testo non è stampato correttamente (il testo è corrotto).	Sono stati utilizzati font non standard per la stampa.	Controllare le impostazioni dell'applicazione o del driver di stampa.
La spia <b>Online</b> si accende e le copie non vengono effettuate quando la spia Online è ancora accesa.	Dati rimanenti nella memoria della macchina.	Annullare la stampa o eliminare i dati rimanenti. Vedere "Controllo dei lavori correnti e in attesa" al capitolo 4.
Impossibile inserire o rimuovere vassoi.	È stata aperta una copertura o scollegata l'alimentazione durante la stampa?	Scollegare l'alimentazione senza inserire ed estrarre inutilmente un vassoio carta. Attendere alcuni secondi, quindi accendere l'interruttore. Assicurarsi che la macchina sia in linea (pronta a ricevere dati), quindi inserire o estrarre il vassoio carta.

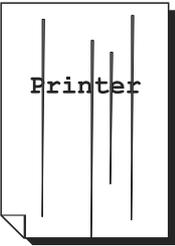
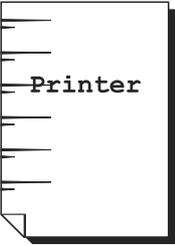
Problemi	Verifica	Soluzione
La carta si inceppa spesso oppure è spiegazzata.	La carta è stata caricata correttamente nel vassoio carta?	Caricare la carta correttamente. Vedere "Caricamento della carta nei vassoi 1 e 2" al capitolo 3.
	Il vassoio carta è impostato correttamente?	Spingere il vassoio carta con fermezza finché non è posizionato correttamente. Vedere "Caricamento della carta nei vassoi 1 e 2" al capitolo 3.
	La carta è umida?	Sostituire con carta di una nuova risma. Vedere "Caricamento della carta" al capitolo 3.
	La carta è arricciata?	Posizionare la carta in modo tale che l'arricciatura sia rivolta verso il basso o sostituire la carta con supporti di una nuova risma. Vedere "Caricamento della carta" al capitolo 3.
	Le impostazioni della carta e del vassoio sono corrette?	Assicurarsi che le impostazioni del formato della carta siano compatibili con la carta e il vassoio carta. Vedere la sezione relativa alle impostazioni dei vassoi carta nella guida per l'amministratore.
	Sono rimasti frammenti di carta o oggetti estranei all'interno della macchina?	Aprire lo sportello della macchina o estrarre il vassoio carta per rimuovere frammenti o oggetti estranei. Vedere "Inceppamenti della carta" in questo capitolo oppure "Caricamento della carta" al capitolo 3.
	Nel vassoio è stata caricata carta che non corrisponde alle specifiche della macchina?	Sostituire con carta corrispondente alle specifiche della macchina. Vedere "Caricamento della carta" al capitolo 3.
	La carta caricata nel vassoio supera la linea di riempimento?	Caricare la carta nel vassoio in modo che non superi la linea di riempimento massimo. Vedere "Caricamento della carta nei vassoi 1 e 2" al capitolo 3.
	La guida della carta è impostata correttamente?	Caricare la carta correttamente e posizionare la guide con cura. Vedere "Caricamento della carta" al capitolo 3 oppure "Modifica del formato carta dei vassoi" al capitolo 3.
Viene visualizzato un messaggio di errore quando si carica la carta nel vassoio carta 5 (bypass) e si preme il pulsante <b>Avvio</b> .	Controllare la posizione delle guide nella parte anteriore del vassoio carta 5 (bypass).	Impostare le guide nella posizione corretta. Vedere "Caricamento della carta nel vassoio 5" al capitolo 3.
Malfunzionamento della pinzatrice	–	Vedere "Malfunzionamento della pinzatrice" in questo capitolo.

## Problemi di qualità immagine

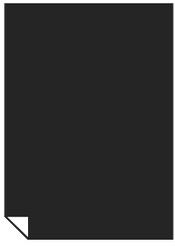
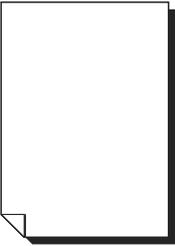
Quando la qualità d'immagine della stampa è scadente, scegliere la descrizione del problema più simile tra quelle riportate nella tabella seguente, quindi eseguire le istruzioni indicate per risolvere il problema.

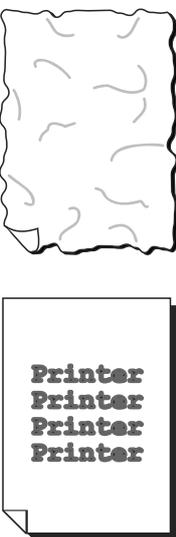
Se la qualità dell'immagine non migliora dopo aver eseguito le istruzioni per la soluzione del problema, contattare il centro assistenza clienti.

<b>Problemi</b>	<b>Verifica</b>	<b>Soluzione</b>
La stampa è leggermente storta.	La carta si è mossa oppure il margine principale della carta non è a filo con gli angoli del vassoio?	Allineare i margini della carta e caricare nuovamente la carta in modo tale che sia nuovamente a filo con gli angoli del vassoio carta. Vedere "Caricamento della carta" al capitolo 3.
Le immagini sulla stampa sono distorte.	La carta è caricata correttamente nel vassoio?	Caricare la carta correttamente. Vedere "Caricamento della carta nei vassoi 1 e 2" al capitolo 3.
	Le guide carta del vassoio 5 (alimentazione manuale) sono impostate in modo che la carta sia a contatto del vassoio?	Caricare la carta correttamente. Vedere "Caricamento della carta nel vassoio 5" al capitolo 3.
	Il vassoio carta è impostato correttamente?	Spingere il vassoio con fermezza finché non sia posizionato correttamente. Vedere "Caricamento della carta nei vassoi 1 e 2" al capitolo 3.
Parte dell'immagine manca sulla stampa.	La carta è umida?	Se la carta è umida, alcune parti della copia non sono visibili oppure la copia presenta delle macchie ed è poco chiara. Sostituire con carta di una nuova risma. Vedere "Caricamento della carta" al capitolo 3.
	La carta caricata è piegata o spiegazzata?	Rimuovere la carta difettosa e sostituire con carta di una nuova risma. Vedere "Caricamento della carta" al capitolo 3.

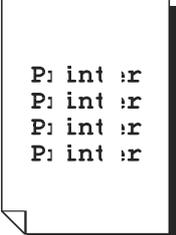
<b>Problemi</b>	<b>Verifica</b>	<b>Soluzione</b>
<p>La stampa è appena leggibile (presenta macchie ed è poco chiara).</p> 	La carta è umida?	Sostituire con carta di una nuova risma. Vedere "Caricamento della carta" al capitolo 3.
	La cartuccia fotoricettore è esaurita o danneggiata.	Contattare il centro assistenza clienti.
<p>Vengono stampati dei puntini neri.</p> 	La cartuccia fotoricettore è esaurita o danneggiata.	Contattare il centro assistenza clienti.
<p>Vengono stampate delle righe nere.</p> 	La cartuccia fotoricettore è esaurita o danneggiata.	Contattare il centro assistenza clienti.
<p>Tracce scure compaiono a intervalli regolari.</p> 	Sporco sul percorso di alimentazione della carta.	Stampare alcune pagine.
	La cartuccia fotoricettore è esaurita o danneggiata.	Contattare il centro assistenza clienti.

## 6. Problemi e soluzioni

Problemi	Verifica	Soluzione
<p>Puntini bianchi compaiono nelle aree nere.</p> 	La carta utilizzata non è adatta.	Caricare carta appropriata. Vedere "Caricamento della carta" al capitolo 3.
	La cartuccia fotoricettore è esaurita o danneggiata.	Contattare il centro assistenza clienti.
<p>Se si strofina con un dito, l'inchiostro toner sulla stampa sbava. L'inchiostro toner non è fuso sulla carta. La carta è macchiata di inchiostro toner.</p> 	La carta è umida?	Sostituire con carta di una nuova risma. Vedere "Caricamento della carta" al capitolo 3.
	La carta utilizzata non è adatta.	Caricare carta appropriata. Vedere "Caricamento della carta" al capitolo 3.
<p>L'intera area della carta è nera.</p> 	La cartuccia fotoricettore è esaurita o danneggiata.	Contattare il centro assistenza clienti.
	La causa probabile è un malfunzionamento della corrente ad alto voltaggio.	Contattare il centro assistenza clienti.
<p>Stampe vuote.</p> 	Due o più fogli di carta sono inseriti nell'alimentatore (doppia alimentazione).	Smazzare la carta e inserirla nuovamente. Vedere "Caricamento della carta" al capitolo 3.
	La causa probabile è un malfunzionamento della corrente ad alto voltaggio.	Contattare il centro assistenza clienti.

Problemi	Verifica	Soluzione
<p>Compaiono delle aree o delle strisce bianche.</p> 	<p>La carta è umida?</p> <p>La carta utilizzata non è adatta.</p>	<p>Sostituire con carta di una nuova risma. Vedere "Caricamento della carta" al capitolo 3.</p> <p>Caricare carta appropriata. Vedere "Caricamento della carta" al capitolo 3.</p>
<p>L'intera pagina è appena leggibile.</p> 	<p>Durante la stampa effettuata utilizzando il vassoio 5 (bypass), il formato e il tipo della carta caricata non corrispondevano alle impostazioni del driver di stampa.</p> <p>Potrebbero essere stati alimentati due o più fogli simultaneamente.</p>	<p>Caricare della carta di formato e tipo corretti sul vassoio 5 (bypass) o smazzare la carta prima di caricarla nuovamente. Vedere "Caricamento della carta nel vassoio 5" al capitolo 3.</p> <p>Smazzare la carta e inserirla nuovamente. Vedere "Caricamento della carta" al capitolo 3.</p>
<p>La carta è spiegazzata. Il testo è sfocato.</p> 	<p>La carta utilizzata non è adatta.</p> <p>È stata aggiunta carta durante l'operazione di alimentazione.</p> <p>La carta è umida?</p>	<p>Sostituire con carta di una nuova risma. Vedere "Caricamento della carta" al capitolo 3.</p>

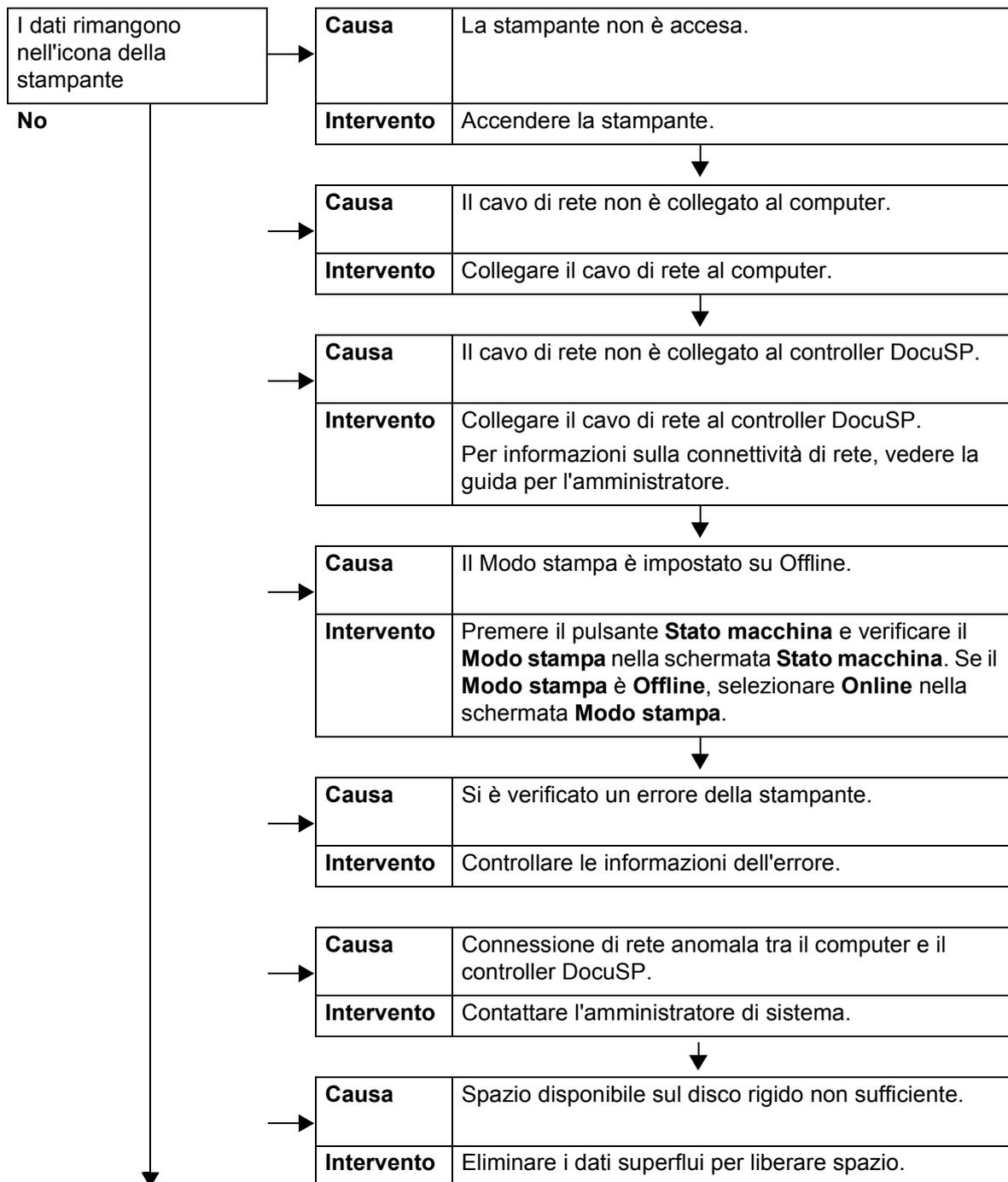
## 6. Problemi e soluzioni

Problemi	Verifica	Soluzione
<p>Caratteri profilati su sfondo colorato orizzontalmente.</p> 	<p>La cartuccia fotoricettore è esaurita o danneggiata.</p>	<p>Contattare il centro assistenza clienti.</p>
<p>Il testo o le immagini vengono stampati obliquamente.</p> 	<p>La guida del vassoio carta non è impostata nella posizione corretta.</p>	<p>Impostare la guida orizzontale e quella verticale nella posizione corretta. Vedere "Caricamento della carta nei vassoi 1 e 2" al capitolo 3.</p>

## Problemi durante la stampa.

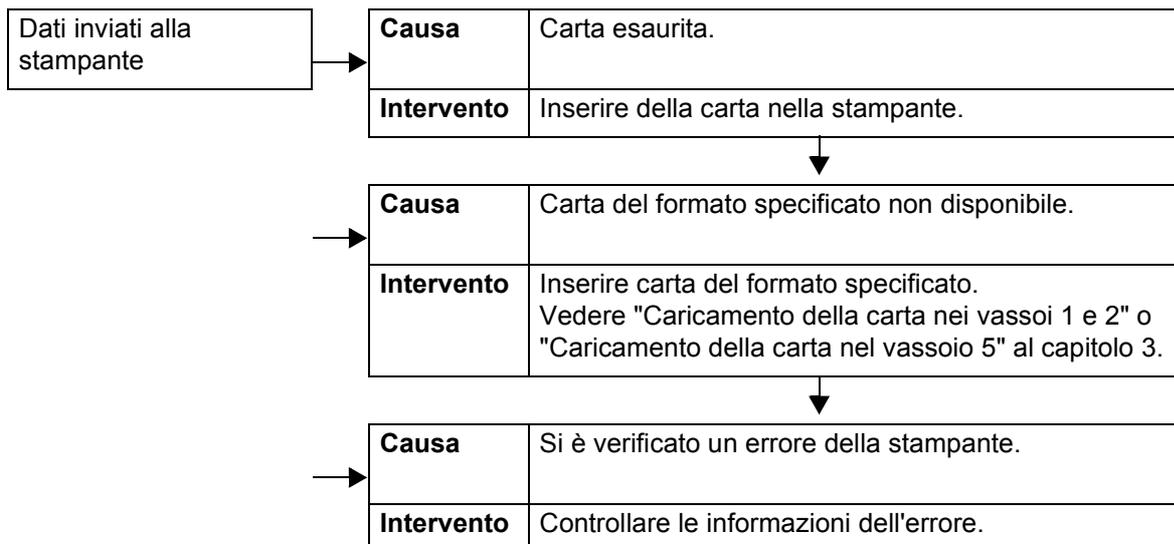
### Impossibile eseguire la stampa

In questa sezione vengono descritte le soluzioni da utilizzare quando non è possibile eseguire la stampa.



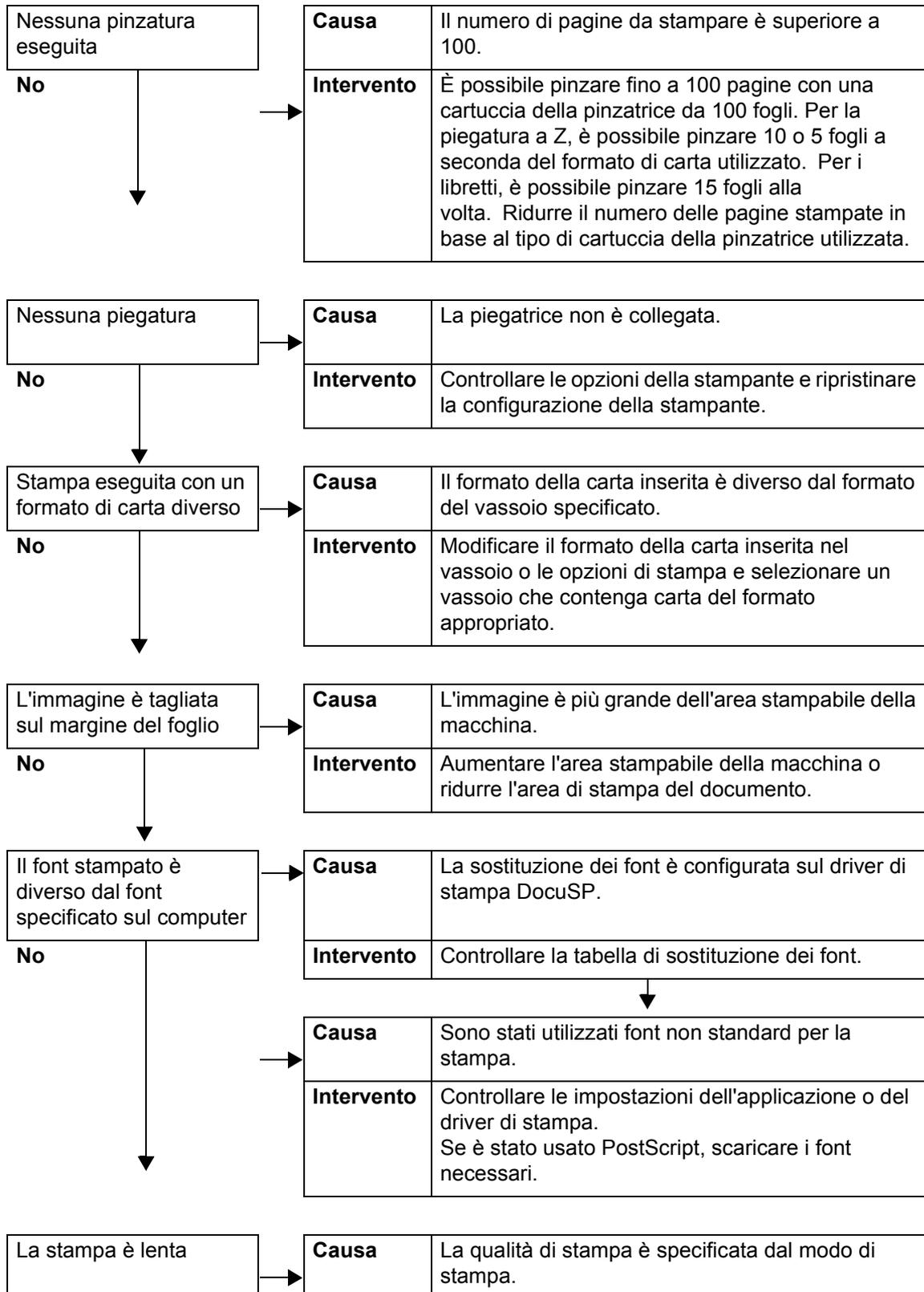
## 6. Problemi e soluzioni

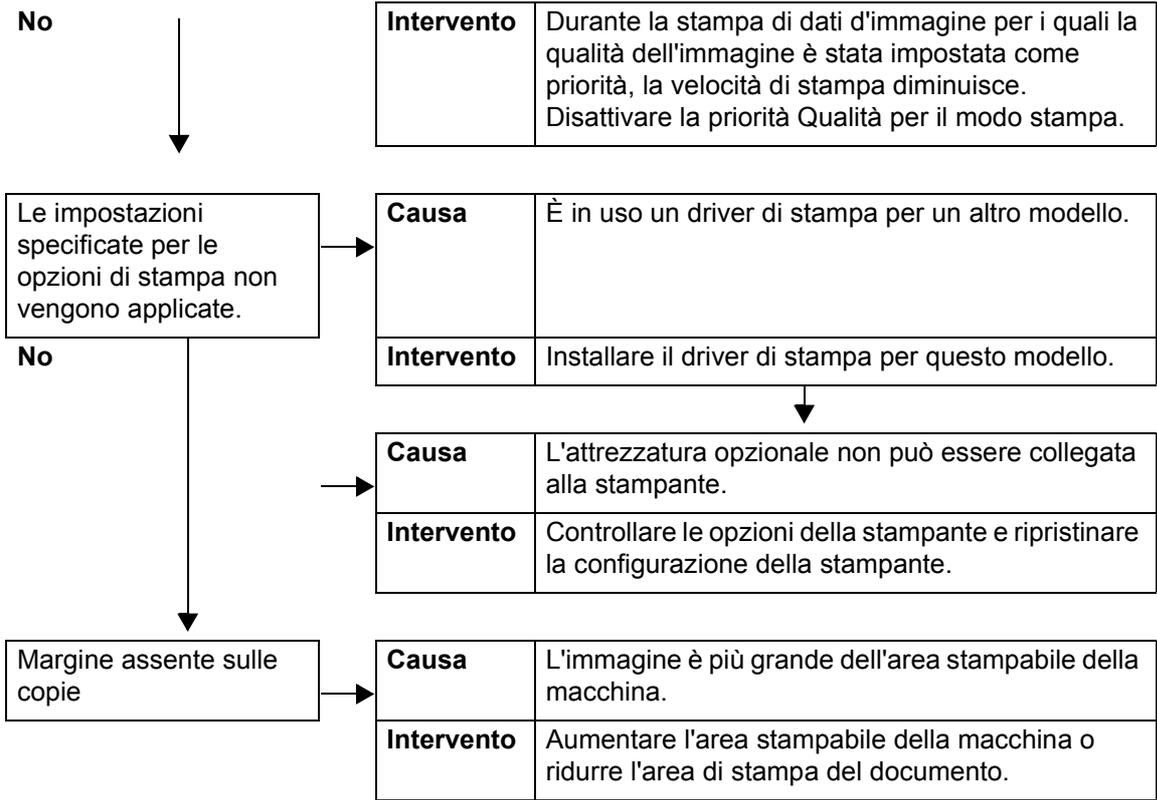
---



## Il risultato della stampa è diverso da quello previsto

In questa sezione vengono descritte le soluzioni per le situazioni nelle quali il risultato della stampa è diverso da quello previsto.





---

## Codice di errore

---

Se un errore interrompe la stampa in modo anomalo o si verifica un malfunzionamento della stampante, viene visualizzato un codice di errore (\*\*\*\_\*\*\*)).

Se viene visualizzato un codice di errore non descritto nelle seguenti tabelle o il problema persiste anche dopo aver provato le soluzioni descritte di seguito, contattare il centro assistenza clienti.

Consultare la seguente tabella per i codici di errore e per informazioni sulla risoluzione dei problemi.



**PUNTO CHIAVE:** Se viene visualizzato un codice di errore, tutti i dati di stampa della stampante e quelli memorizzati nella memoria integrata della macchina vengono eliminati.

Gli errori sono divisi nelle seguenti **Categorie:**

- **S:** Stampa
- **A:** Altri problemi

### Altri errori

Codice di errore	Categoria	Descrizione e soluzione
	Stampa/ Altro	
003-761	S	<p><b>Causa</b> Il formato della carta del vassoio impostato su Auto è diverso dal formato del vassoio impostato su Ripetizione automatica.</p> <p><b>Soluzione</b> Modificare il formato della carta per il vassoio o le impostazioni</p> <p><b>Priorità tipo di carta.</b></p>
012-211 012-212 012-213 012-214 012-215 012-216 012-217 012-218 012-219 012-221 012-223 012-225 012-226 012-227 012-228 012-229 012-230 012-235 012-236 012-237 012-238 012-239 012-240 012-241 012-243 012-246 012-247	A	<p><b>Causa</b> Malfunzionamento della stazione di finitura.</p> <p><b>Soluzione</b> Spegner e riaccendere la macchina. Se l'errore relativo alla stazione di finitura non è stato risolto dopo aver eseguito le istruzioni per la soluzione del problema, contattare il centro assistenza clienti.</p>

Codice di errore	Categoria	Descrizione e soluzione
	Stampa/ Altro	
012-248 012-250 012-251 012-252 012-253 012-254 012-255 012-260 012-264 012-265 012-282 012-283 012-284 012-285 012-291	A	
012-400	A	<b>Causa</b> Contenitore degli scarti di pinzatura quasi pieno. <b>Soluzione</b> Seguire le procedure di rimozione e sostituzione del contenitore degli scarti di pinzatura riportate nella stazione di finitura.
012-949	A	<b>Causa</b> Contenitore degli scarti di perforazione della stazione di finitura non collegato. <b>Soluzione</b> Verificare che il contenitore degli scarti di perforazione sia installato nella stazione di finitura e inserito correttamente.
016-210 016-211 016-212 016-213 016-214 016-215	A	<b>Causa</b> Si è verificato un errore nelle impostazioni del software. <b>Soluzione</b> Spegner e riaccendere la stampante. Contattare il centro assistenza clienti.
016-701	S	<b>Causa</b> Impossibile elaborare i dati di stampa PCL per mancanza di spazio nella memoria. <b>Soluzione</b> Ridurre la risoluzione, annullare la stampa fronte/retro o le immagini multiple, quindi provare nuovamente a stampare.  Vedere la Guida in linea del driver di stampa.
016-702	S	<b>Causa</b> Impossibile elaborare i dati di stampa PCL per mancanza di spazio nel buffer di stampa. <b>Soluzione</b> Procedere in uno dei modi descritti qui sotto. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Impostare il Modo stampa su Alta velocità.</li> <li>• Selezionare l'opzione di stampa garantita.</li> <li>• Aumentare la dimensione del buffer di stampa.</li> <li>• Aggiungere memoria.</li> </ul> Per informazioni sui modi e le garanzie di stampa, vedere la Guida in linea del driver di stampa.

Codice di errore	Categoria	Descrizione e soluzione
	Stampa/ Altro	
016-708	A	<b>Causa</b> Impossibile aggiungere annotazioni per mancanza di spazio sul disco. <b>Soluzione</b> Rimuovere i dati superflui dal disco rigido per liberare spazio.
016-709	S	<b>Causa</b> Si è verificato un errore durante l'elaborazione PCL. <b>Soluzione</b> Riprovare a stampare.
016-721	S, A	<b>Causa</b> Si è verificato un errore durante l'elaborazione della stampa. Causa probabile: Durante la stampa, sono state ricevute istruzioni di <b>selezione automatica del vassoio</b> con l'opzione <b>Priorità tipo di carta</b> impostata su <b>Scambio automatico vassoi - Disattivato</b> per tutti i tipi di carta in <b>Impostazioni comuni</b> . <b>Soluzione</b> Quando si stampa con la selezione automatica del vassoio attivata, impostare un tipo di carta su un'impostazione diversa da <b>Scambio automatico vassoi - Disattivato</b> in <b>Priorità tipo di carta</b> .  Vedere la sezione relativa alla priorità del tipo di carta nella guida per l'amministratore.
016-722	S	<b>Causa</b> È stata specificata una posizione di punti non supportata. <b>Soluzione</b> Verificare la posizione e specificare nuovamente i dati di stampa.
016-723	S	<b>Causa</b> È stata specificata una posizione di fori non supportata. <b>Soluzione</b> Verificare la posizione e specificare nuovamente i dati di stampa.
016-732	S	<b>Causa</b> Impossibile utilizzare il modulo registrato specificato da Emulazione con l'host. <b>Soluzione</b> Inviare nuovamente i dati del modulo.
016-738	S	<b>Causa</b> La Creazione libretto non è applicata alla carta specificata. <b>Soluzione</b> Specificare il formato della carta stampabile per la creazione libretto.
016-739	S	<b>Causa</b> La combinazione del documento specificato e del formato della carta non è consentita. <b>Soluzione</b> Specificare il formato del documento e della carta per la creazione libretto.
016-740	S	<b>Causa</b> La Creazione libretto non è applicata al vassoio carta specificato. <b>Soluzione</b> Specificare il vassoio carta stampabile per la creazione libretto.
016-746	S	<b>Causa</b> Una funzione non supportata è inclusa nel PDF ricevuto. <b>Soluzione</b> Stampare utilizzando il driver della stampante.

Codice di errore	Categoria	Descrizione e soluzione
	Stampa/ Altro	
016-748	S, A	<b>Causa</b> Impossibile eseguire la stampa per mancanza di spazio sul disco. <b>Soluzione</b> Ridurre il numero di pagine di dati di stampa, ad esempio suddividendo i dati di stampa in più parti.
016-749	S	<b>Causa</b> Si è verificato un errore di sintassi in un comando PJL. <b>Soluzione</b> Verificare le impostazioni di stampa o correggere il comando PJL.
016-755	S	<b>Causa</b> Si è tentato di elaborare un file PDF per il quale non è consentita la stampa. <b>Soluzione</b> Annullare le impostazioni che non consentono la stampa utilizzando Acrobat Reader, quindi riprovare a stampare.
016-761	S	<b>Causa</b> Si è verificato un errore durante l'elaborazione delle immagini. <b>Soluzione</b> Impostare il <b>Modo stampa</b> su <b>Alta velocità</b> , quindi ricominciare a stampare. Se l'errore non viene ancora risolto, eseguire la stampa selezionando l'opzione di stampa garantita.
016-762	S	<b>Causa</b> È stato specificato un linguaggio di stampa non installato sulla macchina. <b>Soluzione</b> In corrispondenza di <b>Modo stampa</b> in <b>Impostazioni porta</b> , specificare un linguaggio di stampa.
016-774	A	<b>Causa</b> Non è stato possibile elaborare la conversione della compressione per mancanza di spazio sul disco. <b>Soluzione</b> Rimuovere i dati superflui dal disco rigido per liberare spazio.
016-775	A	<b>Causa</b> Non è stato possibile elaborare la conversione delle immagini per mancanza di spazio sul disco. <b>Soluzione</b> Rimuovere i dati superflui dal disco rigido per liberare spazio.
016-776	A	<b>Causa</b> Si è verificato un errore durante la conversione delle immagini. <b>Soluzione</b> L'elaborazione della conversione delle immagini potrebbe essere terminata per una parte dei dati. Verificare i dati.
016-777	A	<b>Causa</b> Si è verificato un errore durante l'elaborazione delle immagini. <b>Soluzione</b> Il disco rigido potrebbe essere difettoso. Per sostituire il disco rigido, contattare il centro assistenza clienti.
016-792	A	<b>Causa</b> Impossibile acquisire la cronologia del lavoro specificato durante la stampa del <b>Rapporto contatore lavori</b> . <b>Soluzione</b> La cronologia del lavoro specificato non esiste.
016-793	A	<b>Causa</b> Lo spazio del disco rigido è esaurito. <b>Soluzione</b> Rimuovere i dati superflui dal disco rigido per liberare spazio o inizializzare il disco rigido.

Codice di errore	Categoria	Descrizione e soluzione
	Stampa/ Altro	
016-799	S	<b>Causa</b> È stato incluso un parametro di stampa non consentito. <b>Soluzione</b> Verificare i dati e l'opzione di stampa e specificare nuovamente i dati di stampa.
024--746	S	<b>Causa</b> È stata specificata un'opzione (formato carta, vassoio, vassoio di ricezione o stampa fronte/retro) incompatibile con la qualità della carta. <b>Soluzione</b> Verificare i dati di stampa.
024-747	S	<b>Causa</b> È stata impostata una combinazione di parametri di stampa non valida. Ad esempio, è stato specificato un formato non standard e la selezione dei vassoi è impostata su Auto. <b>Soluzione</b> Verificare i dati di stampa. In questo caso, selezionare il vassoio 5 (bypass).
024-931	A	<b>Causa</b> Contenitore degli scarti di pinzatura pieno o quasi pieno. <b>Soluzione</b> Rimuovere il contenitore degli scarti di pinzatura e installarne uno nuovo.
024-932	A	<b>Causa</b> Contenitore degli scarti di pinzatura non collegato. <b>Soluzione</b> Verificare che il contenitore degli scarti di pinzatura sia installato nella stazione di finitura e inserito correttamente.
024-956	A	<b>Causa</b> Vassoio 7 (inseritore) vuoto/privo di carta. <b>Soluzione</b> Inserire carta nel vassoio 7.
024-957	A	<b>Causa</b> Vassoi dell'inseritore vuoti/privi di carta. <b>Soluzione</b> Inserire carta nei vassoi dell'inseritore.
024-974	A	<b>Causa</b> Quando la carta viene alimentata dall'inseritore, il formato carta impostato e il formato carta del vassoio non corrispondono. <b>Soluzione</b> Reimpostare la carta o annullare il lavoro.
024-976	A	<b>Causa</b> Stato pinzatrice della stazione di finitura NG. <b>Soluzione</b> Verificare i punti e reimpostare correttamente.
024-977	A	<b>Causa</b> Alimentazione pinzatrice della stazione di finitura non pronta. <b>Soluzione</b> Verificare i punti e reimpostare correttamente.
024-978	A	<b>Causa</b> Pinzatrice della stazione di finitura libretto non pronta. <b>Soluzione</b> Verificare i punti e reimpostare correttamente.
024-979	A	<b>Causa</b> Cartuccia della pinzatrice vuota. <b>Soluzione</b> Verificare i punti. Seguire le procedure per rimuovere e sostituire la cartuccia della pinzatrice.
024-980	A	<b>Causa</b> Vassoio impilatore della stazione di finitura pieno. <b>Soluzione</b> Rimuovere tutta la carta dall'impilatore.
024-981	A	<b>Causa</b> Vassoio superiore della stazione di finitura pieno. <b>Soluzione</b> Rimuovere tutta la carta dal vassoio superiore della stazione di finitura.

Codice di errore	Categoria	Descrizione e soluzione
	Stampa/ Altro	
024-982	A	<b>Causa</b> Avviso di sicurezza di livello più basso del vassoio impilatore della stazione di finitura attivo. <b>Soluzione</b> Rimuovere tutta la carta dall'impilatore e rimuovere eventuali altre ostruzioni.
024-983	A	<b>Causa</b> Vassoio di ricezione libretto della stazione di finitura pieno. <b>Soluzione</b> Rimuovere tutta la carta dal vassoio di ricezione libretto.
024-984	A	<b>Cause</b> Segnale F di avviso pinzatrice per libretti vuota acceso. <b>Soluzione</b> Rimuovere tutta la carta dal vassoio di ricezione libretto.
024-985	A	<b>Cause</b> Segnale R di avviso pinzatrice per libretti vuota acceso. <b>Soluzione</b> Rimuovere tutta la carta dal vassoio di ricezione libretto.
024-987	A	<b>Causa</b> Vassoio di piegatura buste pieno. <b>Soluzione</b> Rimuovere tutta la carta dal vassoio. Impostare il vassoio di uscita per la piegatura tripla.
024-988	A	<b>Causa</b> Vassoio di piegatura buste non rilevato. <b>Soluzione</b> Verificare che il vassoio di piegatura sia correttamente collegato e impostato.
024-989	A	<b>Causa</b> Segnale R di avviso pinzatrice per libretti vuota acceso. <b>Soluzione</b> Verificare la cartuccia della pinzatrice e reimpostare correttamente.
027-770	A	<b>Causa</b> Errore PDL (Printer Description Language) rilevato dal controller DocuSP durante l'elaborazione di un lavoro di stampa di rete. <b>Soluzione</b> Annullare e inviare di nuovo il lavoro di stampa. Se il problema si ripresenta, riavviare sia il controller DocuSP che la stampante, quindi inviare di nuovo il lavoro. Se il problema persiste, contattare il centro assistenza clienti per richiedere assistenza/istruzioni.
027-771	A	<b>Causa</b> Messaggio di errore disco pieno sul controller DocuSP. <b>Soluzione</b> Annullare il lavoro. Cancellare i file indesiderati dal controller DocuSP. Reinviare il lavoro di stampa di rete.
065-210	A	<b>Causa</b> Si è verificato un errore nella macchina. <b>Soluzione</b> Contattare il centro assistenza clienti.
071-210	A	<b>Causa</b> Malfunzionamento del vassoio carta 1. <b>Soluzione</b> Contattare il centro assistenza clienti. È possibile utilizzare tutti i vassoi tranne il vassoio carta 1.
072-210	A	<b>Causa</b> Malfunzionamento del vassoio carta 2. <b>Soluzione</b> Contattare il centro assistenza clienti. È possibile utilizzare tutti i vassoi tranne il vassoio carta 2.
073-210	A	<b>Causa</b> Malfunzionamento del vassoio carta 3. <b>Soluzione</b> Contattare il centro assistenza clienti. È possibile utilizzare tutti i vassoi tranne il vassoio carta 3.
074-210	A	<b>Causa</b> Malfunzionamento del vassoio carta 4. <b>Soluzione</b> Contattare il centro assistenza clienti. È possibile utilizzare tutti i vassoi tranne il vassoio carta 4.

## 6. Problemi e soluzioni

Codice di errore	Categoria	Descrizione e soluzione
	Stampa/ Altro	
075-210 075-211	A	<b>Causa</b> Malfunzionamento del vassoio carta 5 (bypass). <b>Soluzione</b> Spegner e riaccendere la macchina. Se l'errore relativo al vassoio non viene risolto dopo aver eseguito le istruzioni per la soluzione del problema, contattare il centro assistenza clienti.
078-210 078-211	A	<b>Causa</b> Malfunzionamento del vassoio alimentatore ad alta capacità (dal vassoio 6 al 7). <b>Soluzione</b> Controllare le impostazioni dei vassoi 6 e 7, quindi spegnere e riaccendere la macchina. Se gli errori relativi ai vassoi non vengono risolti dopo aver eseguito le istruzioni per la soluzione del problema, contattare il centro assistenza clienti. Nel frattempo è possibile utilizzare vassoi diversi.
078-213 078-214 078-282 078-283	A	<b>Causa</b> Malfunzionamento del vassoio carta 5 (bypass). <b>Soluzione</b> Spegner e riaccendere la macchina. Se gli errori relativi ai vassoi non vengono risolti dopo aver eseguito le istruzioni per la soluzione del problema, contattare il centro assistenza clienti.
078-260 078-261 078-262 078-263 078-264 078-265 078-266 078-267 078-268 078-269 078-270 078-271 078-272 078-273 078-274 078-275 078-276 078-277 078-278 078-279 078-280	A	<b>Causa</b> Malfunzionamento del vassoio carta 6. <b>Soluzione</b> Controllare la carta nel vassoio 6, quindi spegnere e riaccendere la macchina. Se gli errori relativi ai vassoi non vengono risolti dopo aver eseguito le istruzioni per la soluzione del problema, contattare il centro assistenza clienti.
078-281	A	Controllare la carta nel vassoio 5, quindi spegnere e riaccendere la macchina.
078-282	A	Spegner e riaccendere la stampante.
091-311	A	<b>Causa</b> L'unità ERU (Engineer Replaceable Unit) della cartuccia fotoricettore provoca errori del pulitore CC (Charge Corotron). <b>Soluzione</b> Contattare il servizio di assistenza.

Codice di errore	Categoria	Descrizione e soluzione
	Stampa/ Altro	
112-700	A	<b>Causa</b> Contenitore degli scarti di perforazione pieno o quasi pieno. <b>Soluzione</b> Rimuovere e svuotare il contenitore degli scarti di perforazione, quindi reinstallarlo.
116-701	S	<b>Causa</b> Impossibile eseguire stampe fronte/retro. <b>Soluzione</b> Stampare i lati singolarmente.
116-702	S	<b>Causa</b> Per la stampa è stato utilizzato un font sostitutivo. <b>Soluzione</b> Verificare i dati di stampa.
116-703	S	<b>Causa</b> Si è verificato un errore durante l'elaborazione PostScript. <b>Soluzione</b> Verificare i dati di stampa oppure fare clic sulla scheda <b>Dettagli</b> delle impostazioni di spooling nel driver della stampante per disattivare la comunicazione bidirezionale.
116-710	S	<b>Causa</b> È possibile che il formato corretto del documento non possa essere rilevato, poiché le dimensioni dei dati ricevuti eccedono quelle massime per lo spooling HP-GL/2. <b>Soluzione</b> Aumentare la dimensione della memoria layout automatico HP-GL/2.
116-713	A	<b>Causa</b> Il lavoro è stato diviso e stampato per mancanza di spazio sul disco rigido. <b>Soluzione</b> Rimuovere i dati superflui dal disco rigido per liberare spazio.
116-714	S	<b>Causa</b> Si è verificato un errore di comando HP-GL/2. <b>Soluzione</b> Verificare i dati di stampa.
116-720	S	<b>Causa</b> Si è verificato un errore durante la stampa per mancanza di spazio nella memoria. <b>Soluzione</b> Bloccare le porte superflue e rimuovere i dati non necessari dal disco rigido per liberare spazio.
116-740	S	<b>Causa</b> Si è verificato un errore in un'operazione numerica perché i dati di stampa contengono un valore che supera il limite della stampante. <b>Soluzione</b> Verificare i dati di stampa.
116-747	S	<b>Causa</b> Troppi valori dei margini per la carta impostati per l'area delle coordinate HP-GL/2 effettiva. <b>Soluzione</b> Ridurre i valori dei margini per la carta, quindi inviare nuovamente i documenti in stampa.
116-748	S	<b>Causa</b> I dati di stampa di HP-GL/2 non contengono dati di traccia. <b>Soluzione</b> Verificare i dati di stampa.
116-749	S	<b>Causa</b> Lavoro annullato perché il font specificato non è disponibile. <b>Soluzione</b> Installare il font o impostare la sostituzione dei font nel driver di stampa.

Codice di errore	Categoria	Descrizione e soluzione
	Stampa/ Altro	
116-771 116-772 116-773 116-774 116-775 116-776 116-777 116-778 116-790	S	<p><b>Causa</b> Si è verificato un problema con i parametri nei dati JBIG. Questi parametri sono stati modificati automaticamente.</p> <p><b>Soluzione</b> Se si verifica un problema in un lavoro, elaborare nuovamente il lavoro.</p>
123-400	S	<p><b>Causa</b> Si è verificato un malfunzionamento nella macchina.</p> <p><b>Soluzione</b> Spegner e riaccendere la macchina. Se l'errore relativo alla macchina non è stato risolto dopo aver eseguito le istruzioni per la soluzione del problema, contattare il centro assistenza clienti.</p>
127-210	S, A	<p><b>Causa</b> Errore di comunicazione fra la stampante e il controller DocuSP. Errore rilevato dalla stampante.</p> <p><b>Soluzione</b> Rimuovere e reinserire il cavo di collegamento fra la stampante e il controller DocuSP. Spegner e riaccendere sia la stampante che il controller DocuSP. Se il problema si ripresenta, contattare il centro assistenza clienti.</p>
127-211	S, A	<p><b>Causa</b> Rilevato errore di comunicazione tra la stampante e il controller DocuSP.</p> <p><b>Soluzione</b> Rimuovere e reinserire il cavo di collegamento tra la stampante e il controller DocuSP. Spegner e riaccendere sia la stampante che il controller DocuSP. Se il problema si ripresenta, contattare il centro assistenza clienti.</p>
127-212	S, A	<p><b>Causa</b> Il controller DocuSP ha rilevato un errore di controllo stampa interno.</p> <p><b>Soluzione</b> Rimuovere e reinserire il cavo video/comando fra la stampante e il controller DocuSP. Spegner e riaccendere sia la stampante che il controller DocuSP. Se il problema si ripresenta, contattare il centro assistenza clienti.</p>
127-213	S, A	<p><b>Causa</b> Rilevato difetto nella versione del software del controller DocuSP.</p> <p><b>Soluzione</b> Contattare il centro assistenza clienti per informazioni e/o istruzioni per risolvere il problema.</p>
127-220	S, A	<p><b>Causa</b> Il controller DocuSP ha rilevato un errore di comunicazione del sistema video.</p> <p><b>Soluzione</b> Rimuovere e reinserire il cavo di collegamento fra la stampante e il controller DocuSP. Spegner e riaccendere sia la stampante che il controller DocuSP. Se il problema persiste, contattare il centro assistenza clienti.</p>

Codice di errore	Categoria	Descrizione e soluzione
	Stampa/ Altro	
127-221	S, A	<p><b>Causa</b> Il controller DocuSP ha rilevato un errore di comunicazione.</p> <p><b>Soluzione</b> Rimuovere e reinserire il cavo di collegamento fra la stampante e il controller DocuSP. Spegner e riaccendere sia la stampante che il controller DocuSP. Se il problema si ripresenta, contattare il centro assistenza clienti.</p>
127-311	S, A	<p><b>Causa</b> Il controller DocuSP ha rilevato un errore irreversibile.</p> <p><b>Soluzione</b> Spegner/riaccendere sia il controller DocuSP che la stampante. Se il problema persiste, contattare il centro assistenza clienti.</p>
Si è verificato un malfunzionamento. Spegner e riaccendere la macchina. (xxx-yyy)	S, A	<p><b>Causa</b> Si è verificato un errore.</p> <p><b>Soluzione</b> Spegner la macchina, attendere lo spegnimento del display del pannello comandi, quindi riaccendere la macchina. Se il messaggio continua a essere visualizzato, annotare le informazioni visualizzate per <b>(xxx-yyy)</b>. Spegner la macchina immediatamente, attendere lo spegnimento del display del pannello comandi, quindi contattare il centro assistenza clienti.</p>
Completato con un errore. (xxx-yyy)	S, A	<p><b>Causa</b> Si è verificato un errore e il lavoro è stato completato.</p> <p><b>Soluzione</b> Attendere per qualche minuto e ripetere l'operazione.</p>
Si è verificato un errore. La macchina è stata riavviata. Selezionare <b>Chiudi</b> . In caso di dubbio, segnalare il malfunzionamento al nostro Call Center. (xxx-yyy)	S, A	<p><b>Causa</b> Si è verificato un errore interno reversibile in maniera automatica e la macchina è stata riavviata automaticamente.</p> <p><b>Soluzione</b> Selezionare il pulsante <b>Chiudi</b>. La macchina funziona normalmente. Se continua a verificarsi l'errore, contattare il centro assistenza clienti.</p>

## Inceppamenti della carta

---

Quando si verifica un inceppamento della carta all'interno della macchina, questa si arresta ed emette un segnale acustico. Inoltre, viene visualizzato un messaggio sul pannello comandi. Per rimuovere la carta inceppata, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.



**NOTA:** Non è necessario spegnere la macchina per eliminare gli inceppamenti della carta. Se la macchina viene spenta, tutte le informazioni memorizzate vengono cancellate.

Estrarre delicatamente i fogli inceppati facendo attenzione a non strapparli. Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.



**ATTENZIONE:** Non toccare i componenti interni della macchina. Ciò potrebbe provocare una stampa difettosa.

Se viene visualizzato un altro messaggio di inceppamento dopo aver rimosso la carta, è possibile che si sia verificato un altro inceppamento in un punto diverso della macchina. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per eliminare il secondo inceppamento.



**PUNTO CHIAVE:** Se all'interno della macchina rimane un frammento di carta, il messaggio di inceppamento continua ad essere visualizzato sul display.

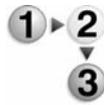
Dopo aver rimosso un inceppamento verificatosi durante la stampa, selezionare **Annulla** o **Avvio** sullo schermo sensibile oppure premere il pulsante **Avvio** del pannello comandi. La stampa riprende automaticamente dal punto in cui è stata interrotta.



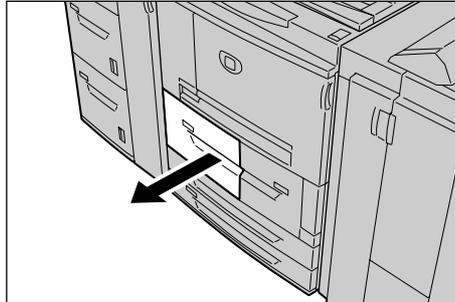
**AVVERTENZA:** Quando si rimuove la carta inceppata, assicurarsi di non lasciare dei frammenti di carta all'interno della macchina, poiché potrebbero causare un incendio. Se un pezzetto di carta è rimasto inceppato in un'area nascosta del sistema o avvolto attorno al fusore o ai rulli, non rimuoverlo con la forza, perché ci si potrebbe ferire o scottare. In casi simili, spegnere immediatamente la macchina e contattare il centro assistenza clienti.

## Inceppamenti della carta nei vassoi 1-4

Nella sezione che segue viene descritto come eliminare gli inceppamenti della carta che si verificano nei vassoi 1-4.

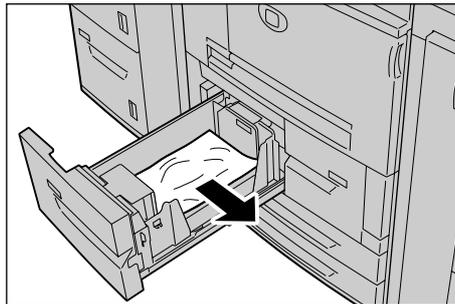


1. Estrarre il vassoio in corrispondenza del quale si è verificato l'inceppamento della carta.



**PUNTO CHIAVE:** Se si estrae un vassoio senza verificare la posizione dell'inceppamento, talvolta la carta si strappa e alcuni frammenti rimangono all'interno della macchina. Ciò potrebbe provocare un malfunzionamento della macchina. Prima di risolvere il problema, verificare la posizione dell'inceppamento.

2. Rimuovere la carta inceppata.

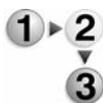


**PUNTO CHIAVE:** Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.

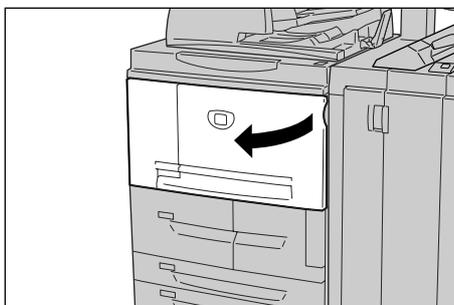
3. Inserire delicatamente il vassoio finché non si arresta.

## Inceppamenti della carta nell'unità di trasporto 4

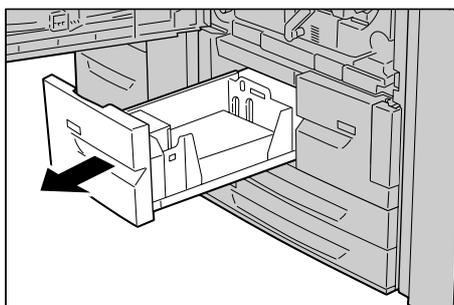
Nella sezione che segue viene descritto come eliminare gli inceppamenti della carta che possono verificarsi nell'unità di trasporto 4.



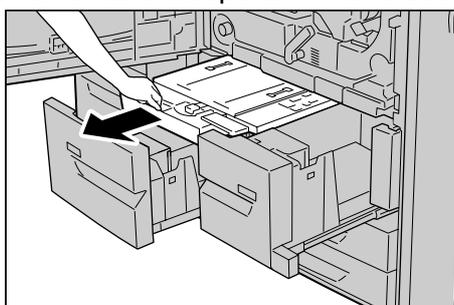
1. Assicurarsi che la macchina si sia arrestata prima di aprire la copertura anteriore.



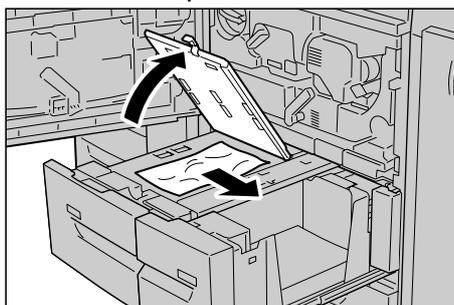
2. Estrarre il vassoio 1.



3. Estrarre l'unità di trasporto 4. Verrà estratto anche il vassoio 2.



4. Alzare la leva 4a, quindi rimuovere la carta inceppata.





**NOTA:** Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.

5. Riportare la leva 4a nella posizione originale.

6. Inserire delicatamente il vassoio 2 finché non si arresta.



**NOTA:** Se si inserisce il vassoio 2, l'unità di trasporto 4 viene inserita contemporaneamente.

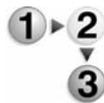
7. Inserire delicatamente il vassoio 1 finché non si arresta.

8. Chiudere la copertura anteriore.

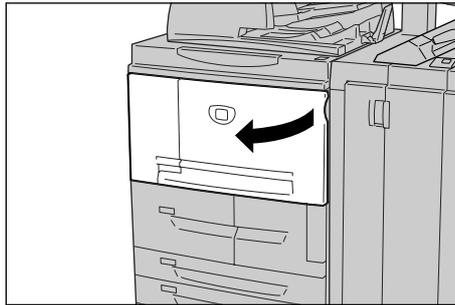
9. Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.

### Inceppamenti della carta nel modulo fronte/retro 3

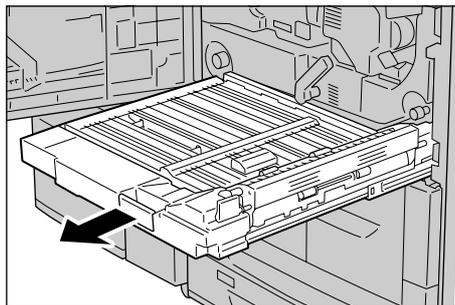
Nella sezione che segue viene descritto come eliminare gli inceppamenti della carta che si verificano nel modulo fronte/retro 3.



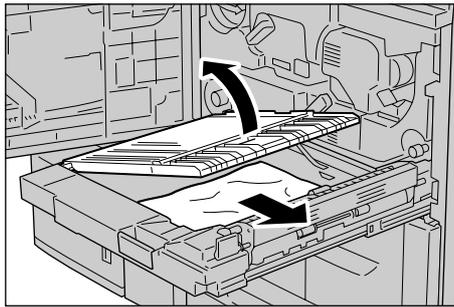
1. Assicurarsi che la macchina si sia arrestata prima di aprire la copertura anteriore.



2. Estrarre il modulo fronte/retro 3.

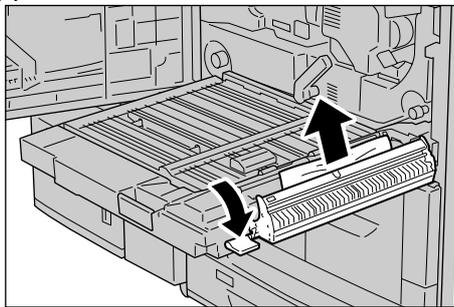


3. Spostare la leva 3a per rimuovere la carta inceppata.



*NOTA: Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.*

4. Spostare la leva 3b a destra, quindi rimuovere la carta inceppata.



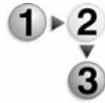
*NOTA: Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.*

5. Inserire delicatamente il modulo fronte/retro finché non si arresta.  
6. Riportare le leve nella posizione originale.  
7. Chiudere la copertura anteriore.

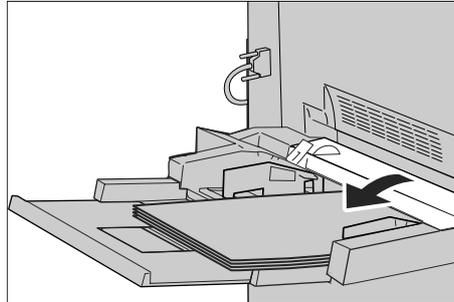
*NOTA: Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.*

## Inceppamenti della carta nel vassoio 5 (bypass)

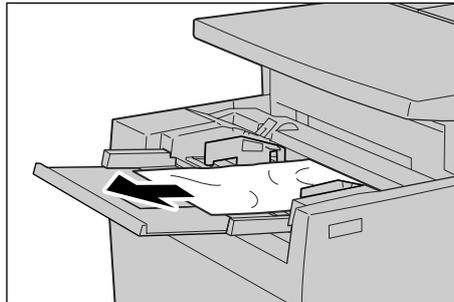
Nella sezione che segue viene descritto come eliminare gli inceppamenti della carta che si verificano nel vassoio 5 (bypass).



1. Se il vassoio dell'alimentatore ad alta capacità opzionale non è installato, aprire la copertura superiore del vassoio 5 (bypass).



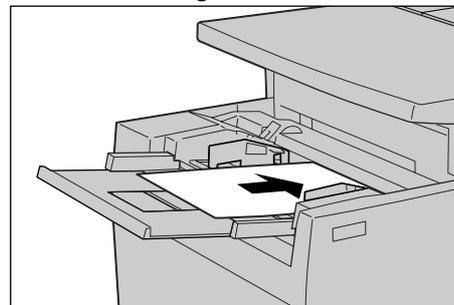
2. Rimuovere la carta inceppata e la carta caricata nel vassoio 5 (bypass).



**PUNTO CHIAVE:** Se sono caricati due o più fogli di carta, rimuoverli tutti dal vassoio.

**NOTA:** Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.

3. Smazzare la carta rimossa e assicurarsi che tutti i quattro angoli siano ben allineati.
4. Inserire la carta nel vassoio con il lato di stampa rivolto verso l'alto e finché il margine anteriore non tocca l'ingresso carta.

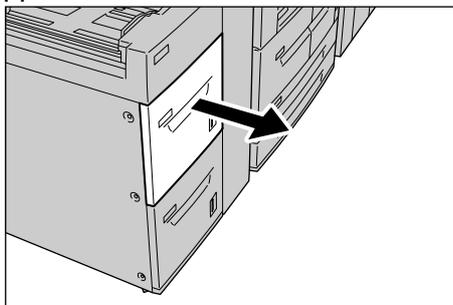


## Inceppamenti della carta nei vassoi 6 e 7 (HCF)

In questa sezione viene descritto come eliminare gli inceppamenti della carta che si verificano nei vassoi 6 e 7 dell'alimentatore ad alta capacità opzionale.

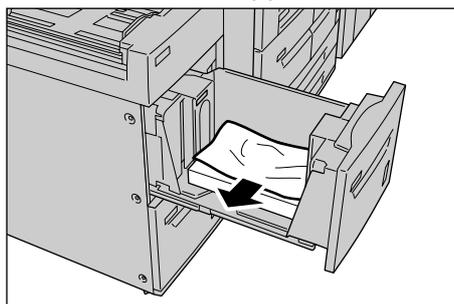


1. Estrarre il vassoio in corrispondenza del quale si è verificato l'inceppamento della carta.



**PUNTO CHIAVE:** Se si estrae un vassoio senza verificare la posizione dell'inceppamento, talvolta la carta si strappa e alcuni frammenti rimangono all'interno della macchina. Ciò potrebbe provocare un malfunzionamento della macchina. Prima di risolvere il problema, verificare la posizione dell'inceppamento.

2. Rimuovere la carta inceppata.

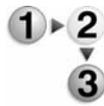


**NOTA:** Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.

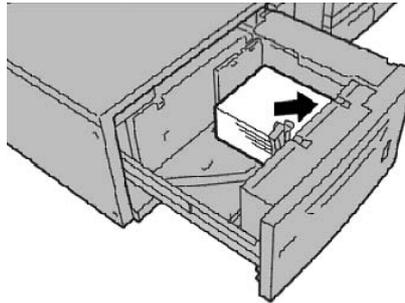
3. Inserire delicatamente il vassoio finché non si arresta.

## Inceppamenti della carta nel vassoio 6 opzionale (alimentatore ad alta capacità per grandi formati)

In questa sezione viene descritto come eliminare gli inceppamenti della carta che si verificano nel vassoio 6 dell'alimentatore ad alta capacità per grandi formati opzionale.



1. Estrarre il vassoio in corrispondenza del quale si è verificato l'inceppamento della carta.



**PUNTO CHIAVE:** Se si estrae un vassoio senza verificare la posizione dell'inceppamento, talvolta la carta si strappa e alcuni frammenti rimangono all'interno della macchina. Ciò potrebbe provocare un malfunzionamento della macchina. Prima di risolvere il problema, verificare la posizione dell'inceppamento.

2. Rimuovere la carta inceppata.

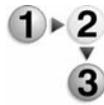


**NOTA:** Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.

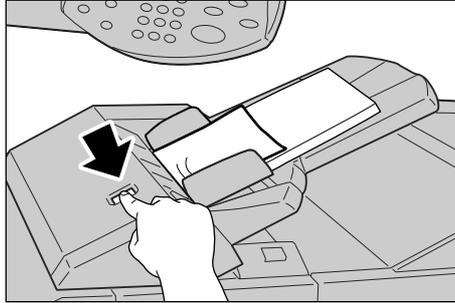
3. Inserire delicatamente il vassoio finché non si arresta.

## Inceppamenti della carta nel vassoio 8 (inseritore di post-elaborazione)

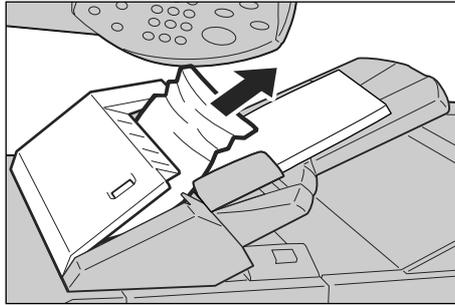
Nella sezione che segue viene descritto come eliminare gli inceppamenti della carta che si verificano nell'inseritore.



1. Premere il pulsante della **copertura**.



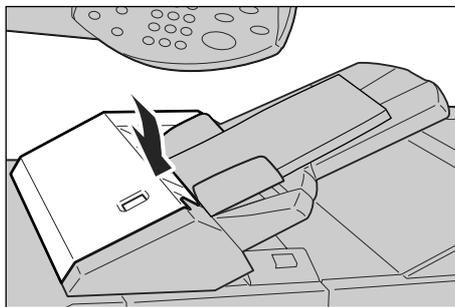
2. Aprire la copertura 1e, quindi rimuovere la carta inceppata e tutta la carta caricata nell'inseritore di post-elaborazione.



**PUNTO CHIAVE:** Se sono caricati due o più fogli di carta, rimuoverli tutti dal vassoio.

**NOTA:** Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.

3. Smazzare la carta rimossa e assicurarsi che tutti i quattro angoli siano ben allineati, quindi caricarla nuovamente.
4. Spingere la copertura 1e finché non si sente uno scatto.



**NOTA:** Se la copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.

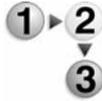


## Inceppamenti della carta in corrispondenza della copertura inferiore sinistra

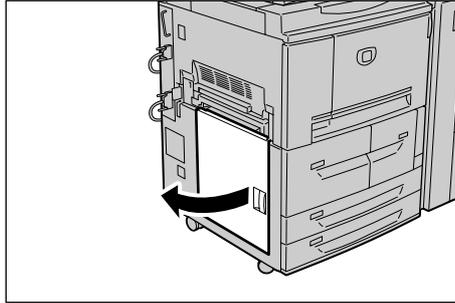
Nella sezione che segue viene descritto come eliminare gli inceppamenti della carta che si verificano nella copertura sinistra.



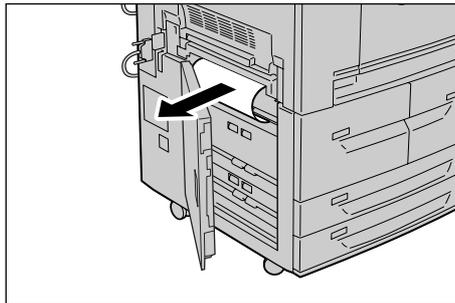
**NOTA:** Se il sistema prevede un alimentatore ad alta capacità, aprire la copertura anteriore dei vassoi 6 e 7 per accedere a quest'area.



1. Alzare la leva di rilascio e aprire la copertura inferiore sinistra.



2. Rimuovere la carta inceppata.



**NOTA:** Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.

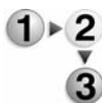
3. Chiudere la copertura inferiore sinistra.



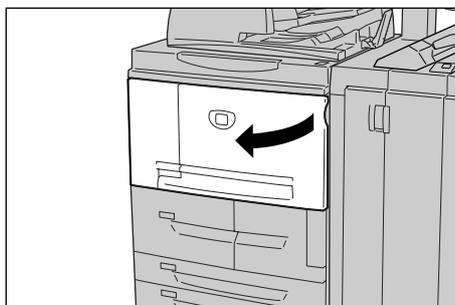
**NOTA:** Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.

## Inceppamenti della carta all'interno della macchina

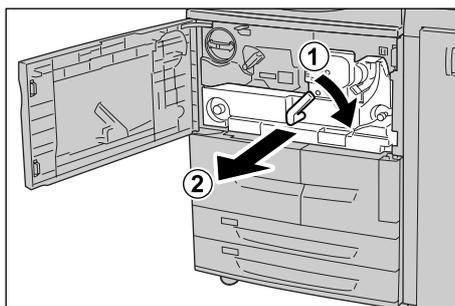
Nella sezione che segue viene descritto come eliminare gli inceppamenti della carta che si verificano nel modulo di trasferimento.



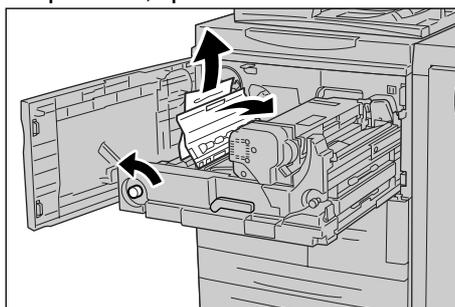
1. Assicurarsi che la macchina si sia arrestata prima di aprire la copertura anteriore.



2. Ruotare la leva verde al centro del modulo di trasferimento e portarla in posizione orizzontale, quindi estrarre il modulo di trasferimento.

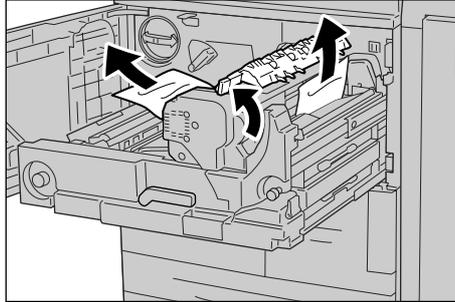


3. Alzare la leva 2b, quindi rimuovere la carta inceppata. Ruotare la manopola 2b, quindi rimuovere la carta inceppata.



**AVVERTENZA:** Non toccare mai un'area con un'etichetta (situata sul fusore o nelle sue vicinanze) che indica temperature elevate o un altro pericolo. Il contatto può provocare ustioni.

4. Se l'inceppamento si verifica nella parte superiore del modulo di trasferimento o all'interno del fusore, rimuovere la carta inceppata, estraendola verso sinistra. Se non si riesce ad estrarre la carta inceppata, sollevare la leva 2c, quindi rimuovere la carta.

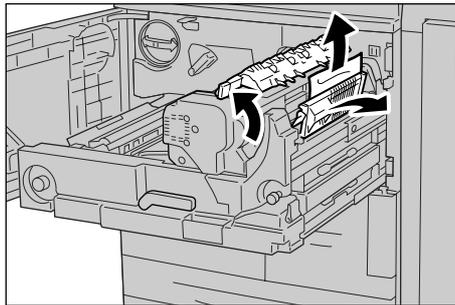


**ATTENZIONE:** Non toccare le sei sporgenze visibili quando si solleva la leva 2c.

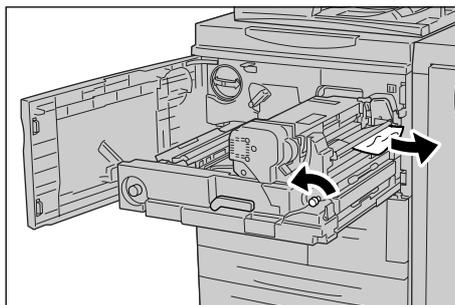


**AVVERTENZA:** Non toccare mai un'area con un'etichetta (situata sul fusore o nelle sue vicinanze) che indica temperature elevate o un altro pericolo. Il contatto può provocare ustioni.

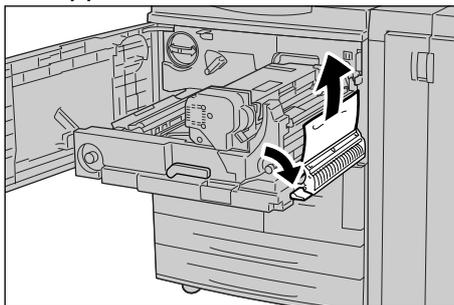
5. Sollevare la leva 2c, spostare la leva 2d, quindi rimuovere la carta inceppata.



6. Ruotare la manopola 2f, quindi rimuovere la carta inceppata.

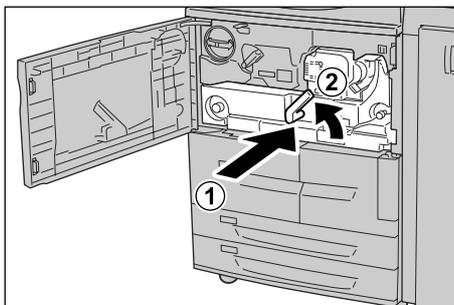


7. Spostare la leva 3b a destra del fusore, quindi rimuovere la carta inceppata.



**PUNTO CHIAVE:** Se la carta inceppata rimane all'interno della macchina ed è difficile rimuoverla, estrarre il modulo fronte/retro dopo aver riportato il modulo di trasferimento nella posizione originale, quindi riprovare.

8. Inserire il modulo di trasferimento fino in fondo, quindi ruotare la leva verde 2 a sinistra.



**NOTA:** Se non è possibile ruotare la leva, estrarre il modulo di trasferimento e inserirlo nuovamente.

9. Chiudere la copertura anteriore.



**NOTA:** Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.

## Inceppamenti della carta all'interno della copertura sinistra della stazione di finitura

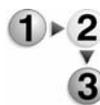
In questa sezione viene descritto come eliminare gli inceppamenti della carta nei seguenti punti del sistema:

- In corrispondenza della leva 1a e della manopola 1c
- In corrispondenza della leva 1d
- In corrispondenza della leva 1b

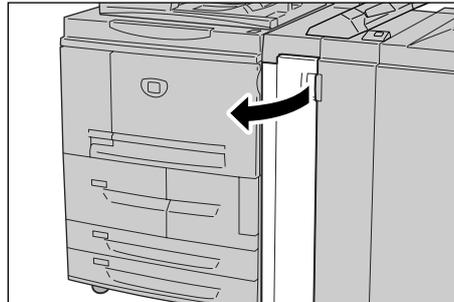


**NOTA:** Le soluzioni variano in relazione al punto in cui si verifica l'inceppamento. Per rimuovere la carta inceppata, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

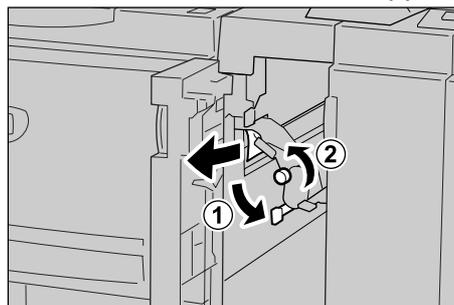
### Inceppamenti della carta in corrispondenza della leva 1a e della manopola 1c



1. Assicurarsi che la macchina si sia arrestata, quindi aprire la copertura sinistra della stazione di finitura.

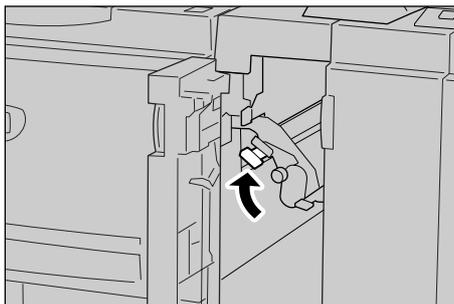


2. Spostare la leva 1a in basso, quindi ruotare la manopola 1c a sinistra. Rimuovere la carta inceppata.



**NOTA:** Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.

3. Riportare la leva 1a nella posizione originale.

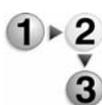


4. Chiudere la copertura sinistra della stazione di finitura.

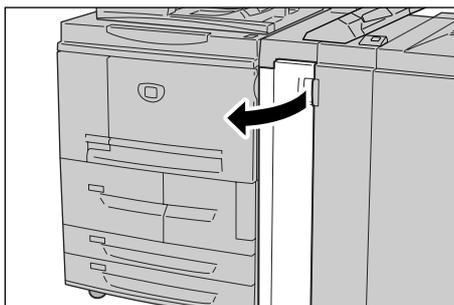


**NOTA:** Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.

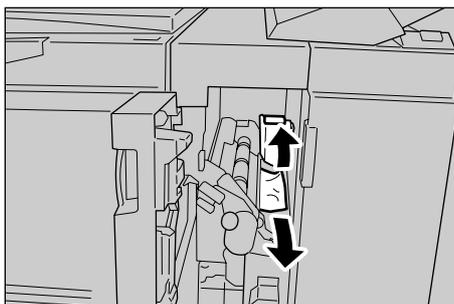
### Inceppamenti della carta in corrispondenza della leva 1d



1. Assicurarsi che la macchina si sia arrestata, quindi aprire la copertura sinistra della stazione di finitura.

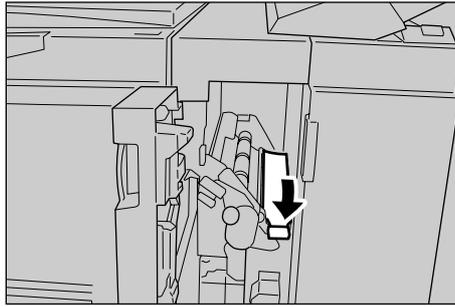


2. Alzare la leva 1d, quindi rimuovere la carta inceppata.



**NOTA:** Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.

3. Riportare la leva 1d nella posizione originale.

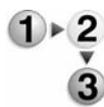


4. Chiudere la copertura sinistra della stazione di finitura.

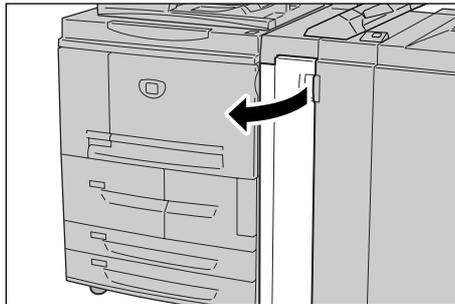


**NOTA:** Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.

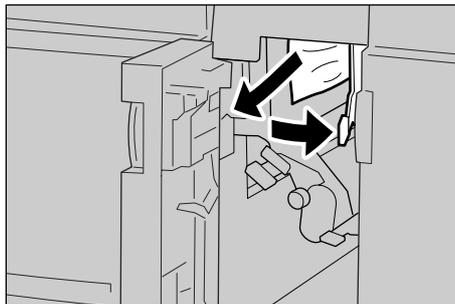
### Inceppamenti della carta in corrispondenza della leva 1b



1. Assicurarsi che la macchina si sia arrestata, quindi aprire la copertura sinistra della stazione di finitura.

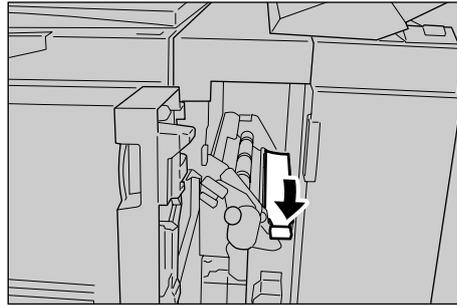


2. Spostare la leva 1b a destra, quindi rimuovere la carta inceppata.



**NOTA:** Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.

3. Riportare la leva 1b nella posizione originale.



4. Chiudere la copertura sinistra della stazione di finitura.



**NOTA:** Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.

### Inceppamenti della carta all'interno della copertura destra della stazione di finitura

---

Nella sezione che segue viene descritto come eliminare gli inceppamenti della carta nei seguenti punti del sistema:

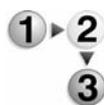
- In corrispondenza delle leve 3b e 3d
- In corrispondenza della leva 3e e della manopola 3c
- In corrispondenza della leva 3g e della manopola 3f
- In corrispondenza della leva 4b e della manopola 3a



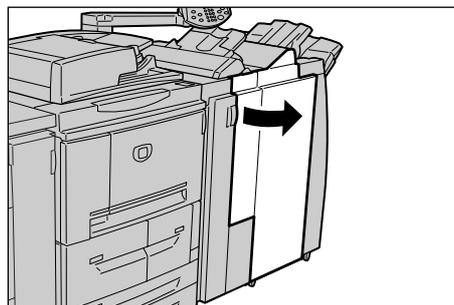
**NOTA:** Le soluzioni variano in relazione al punto in cui si verifica l'inceppamento. Per rimuovere la carta inceppata, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

### Inceppamenti della carta in corrispondenza delle leve 3b e 3d

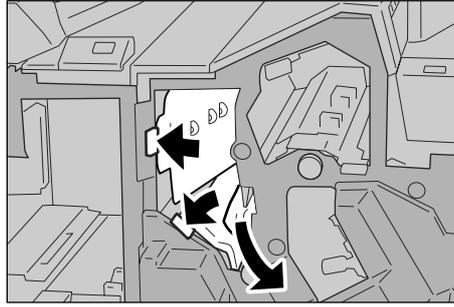
---



1. Assicurarsi che la macchina si sia arrestata, quindi aprire la copertura destra sulla stazione di finitura.

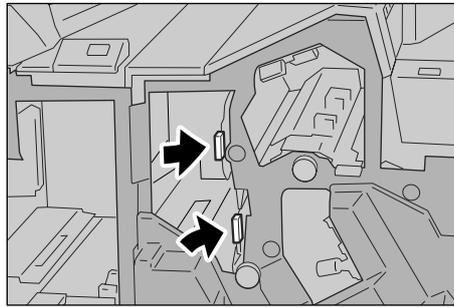


2. Spostare le leve 3b e 3d a sinistra, quindi rimuovere la carta inceppata.



**NOTA:** Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.

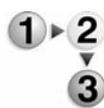
3. Riportare le leve 3b e 3d nella posizione originale.



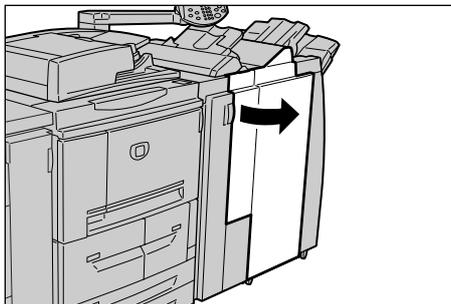
4. Chiudere la copertura destra della stazione di finitura.

**NOTA:** Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.

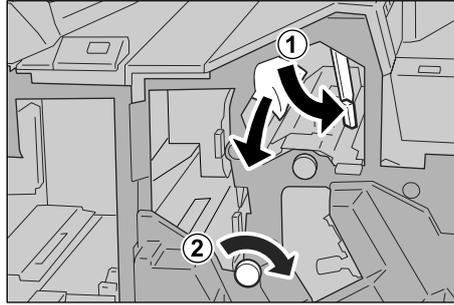
### Inceppamenti della carta in corrispondenza della leva 3e e della manopola 3c



1. Assicurarsi che la macchina si sia arrestata, quindi aprire la copertura destra sulla stazione di finitura.

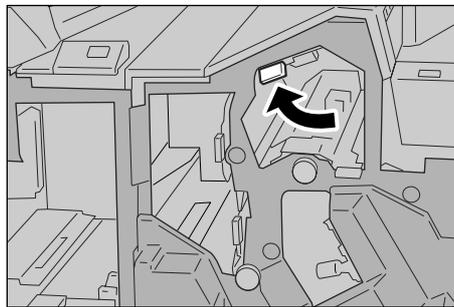


2. Spostare la leva 3e, ruotare la manopola 3c a destra e rimuovere la carta inceppata.



**NOTA:** Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.

3. Riportare la leva 3e nella posizione originale.



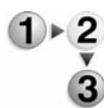
4. Chiudere la copertura destra della stazione di finitura.



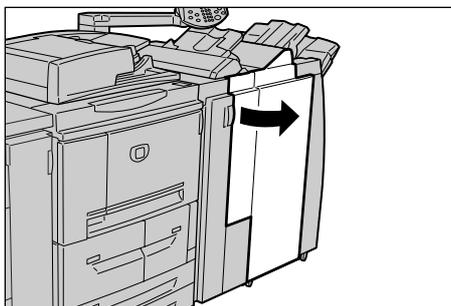
**NOTA:** Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.

### Inceppamenti della carta in corrispondenza della leva 3g e della manopola 3f

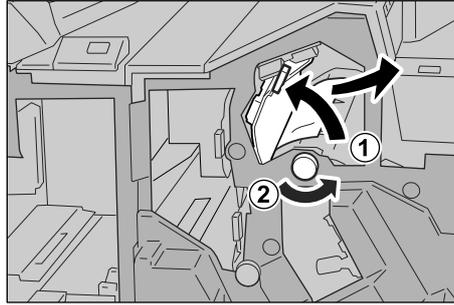
---



1. Assicurarsi che la macchina si sia arrestata, quindi aprire la copertura destra sulla stazione di finitura.

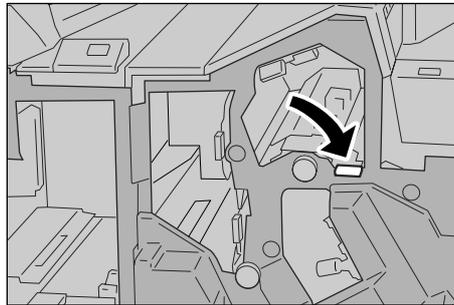


2. Spostare la leva 3g in alto e a sinistra, ruotare la manopola 3f a sinistra e rimuovere la carta inceppata.



**NOTA:** Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.

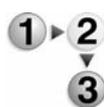
3. Riportare la leva 3g nella posizione originale.



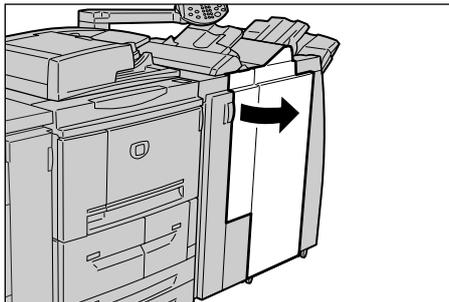
4. Chiudere la copertura destra.

**NOTA:** Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.

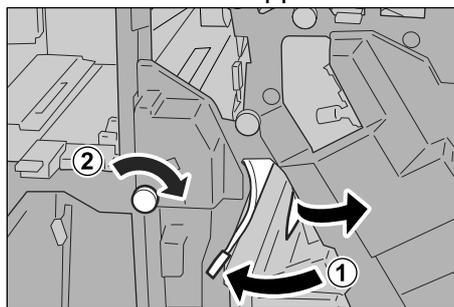
### Inceppamenti della carta in corrispondenza della leva 4a e della manopola 3a



1. Assicurarsi che la macchina si sia arrestata, quindi aprire la copertura destra sulla stazione di finitura.

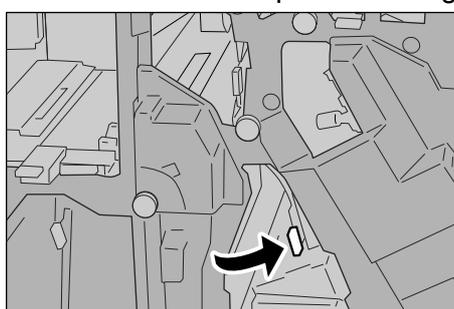


2. Spostare la leva 4b a sinistra, ruotare la manopola 3a a destra e rimuovere la carta inceppata.



**NOTA:** Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.

3. Riportare la leva 4b nella posizione originale.



4. Chiudere la copertura destra della stazione di finitura.

**NOTA:** Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.

### Inceppamenti della carta all'interno dell'unità di piegatura a Z

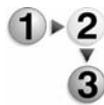
Nella sezione che segue viene illustrato come rimuovere la carta inceppata all'interno dell'unità di piegatura a Z, quando questa unità opzionale è installata in una stazione di finitura D (opzionale) o in una stazione di finitura libretto (opzionale).

In questa sezione viene descritto come eliminare gli inceppamenti della carta nei seguenti punti del sistema:

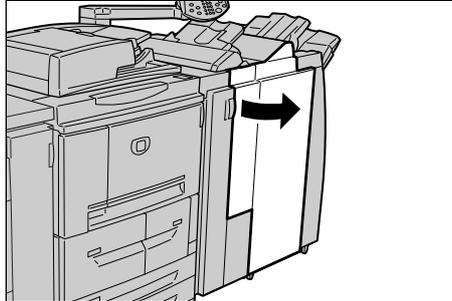
- In corrispondenza della leva 2a e della manopola 3a
- In corrispondenza della leva 2b e della manopola 2c
- In corrispondenza della manopola 2c, delle leve 2e/2f e del vassoio per piegatura tripla 2d
- In corrispondenza del vassoio per piegatura tripla 2d e della leva 2g
- In corrispondenza della leva 4 e della manopola 4a

**NOTA:** Le soluzioni variano in relazione al punto in cui si verifica l'inceppamento. Per rimuovere la carta inceppata, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

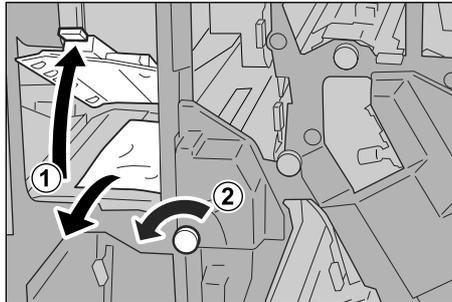
## Inceppamenti della carta in corrispondenza della leva 2a e della manopola 3a



1. Assicurarsi che la macchina si sia arrestata, quindi aprire la copertura destra sulla stazione di finitura.

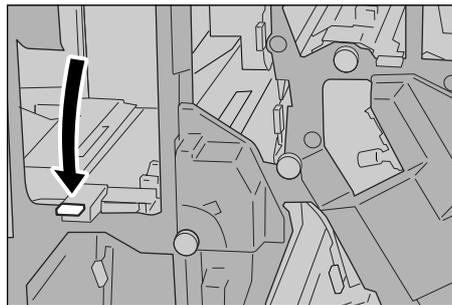


2. Spostare la leva 2a in alto e ruotare la manopola 3a a sinistra. Rimuovere la carta inceppata.



**NOTA:** Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.

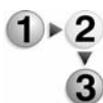
3. Riportare la leva 2a nella posizione originale.



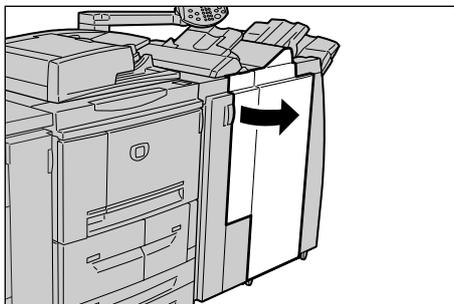
4. Chiudere la copertura destra della stazione di finitura.

**NOTA:** Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.

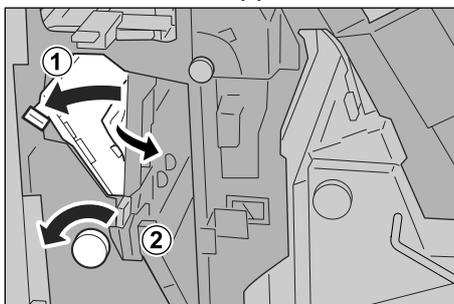
### Inceppamenti della carta in corrispondenza della leva 2b e della manopola 2c



1. Assicurarsi che la macchina si sia arrestata, quindi aprire la copertura destra sulla stazione di finitura.

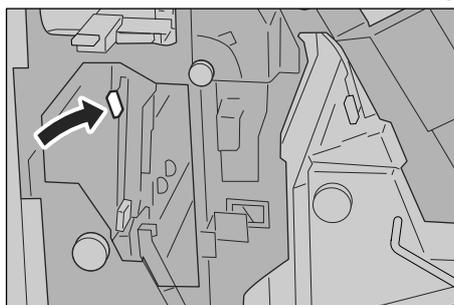


2. Spostare la leva 2b, ruotare la manopola 2c a destra e rimuovere la carta inceppata.



**NOTA:** Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.

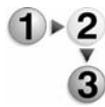
3. Riportare la leva 2b nella posizione originale.



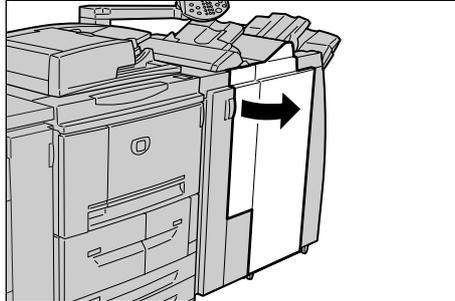
4. Chiudere la copertura destra della stazione di finitura.

**NOTA:** Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.

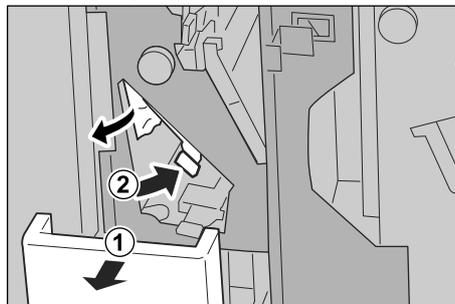
### Inceppamenti della carta in corrispondenza della manopola 2c, delle leve 2e/2f e del vassoio per piegatura tripla 2d



1. Assicurarsi che la macchina si sia arrestata, quindi aprire la copertura destra sulla stazione di finitura.



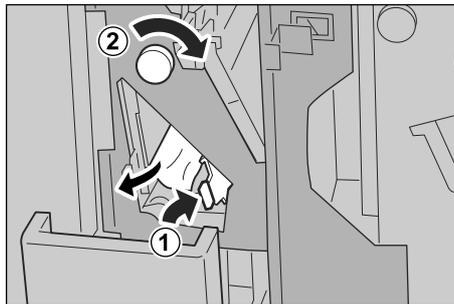
2. Estrarre il vassoio per piegatura tripla 2d, spostare la leva 2e verso destra, quindi rimuovere la carta inceppata.



**NOTA:** Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.

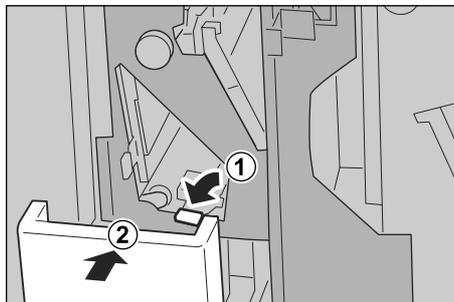


3. Se non si riesce a rimuovere la carta al punto 2, girare la manopola 2c a destra, quindi rimuovere la carta inceppata.



*NOTA: Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.*

4. Riportare la leva aperta nella posizione iniziale (2f o 2e), quindi inserire nuovamente il vassoio per piegatura tripla 2d.



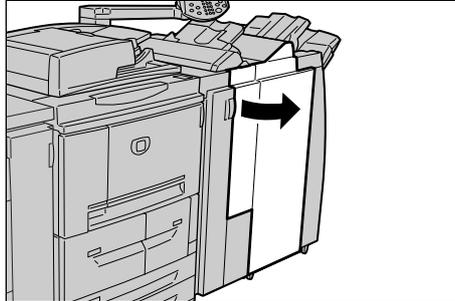
5. Chiudere la copertura destra della stazione di finitura.

*NOTA: Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.*

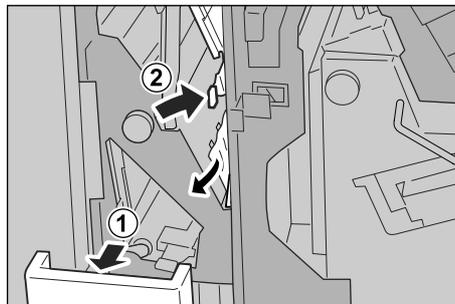
## Inceppamenti della carta in corrispondenza del vassoio per piegatura tripla 2d e della leva 2g

1 → 2  
3

1. Assicurarsi che la macchina si sia arrestata, quindi aprire la copertura destra sulla stazione di finitura.

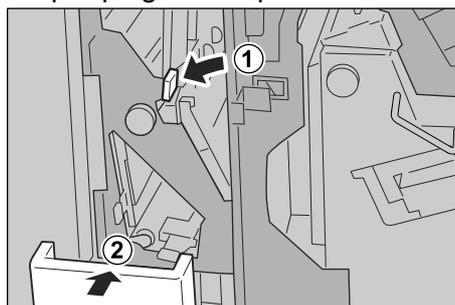


2. Estrarre il vassoio per piegatura tripla 2d, spostare la leva 2g a destra, quindi rimuovere la carta inceppata.



**NOTA:** Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.

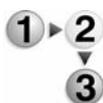
3. Riportare la leva 2g nella posizione originale, quindi inserire nuovamente il vassoio per piegatura tripla 2d.



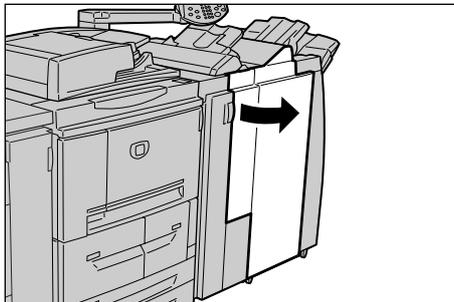
4. Chiudere la copertura destra della stazione di finitura.

**NOTA:** Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.

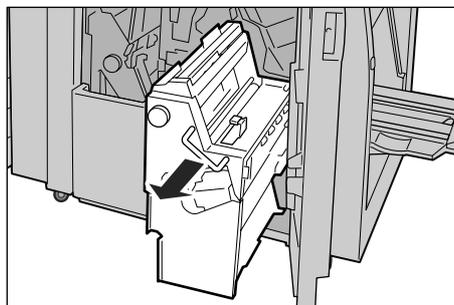
## Inceppamenti della carta in corrispondenza della leva 4 e della manopola 4a



1. Assicurarsi che la macchina si sia arrestata, quindi aprire la copertura destra sulla stazione di finitura.



2. Estrarre l'unità 4.

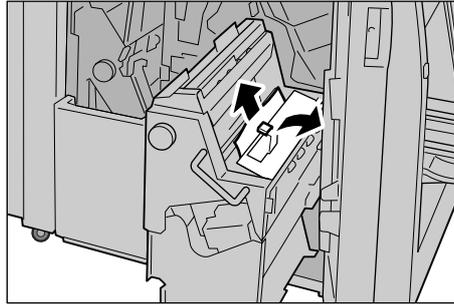


3. Ruotare la manopola 4a a sinistra per rimuovere la carta inceppata dal lato sinistro dell'unità 4.



**NOTA:** Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.

4. Se non si riesce a estrarre la carta inceppata, sollevare la leva verde a destra sulla copertura superiore dell'unità 4 e rimuovere la carta inceppata.



5. Riportare l'unità 4 nella posizione originale.
6. Chiudere la copertura destra della stazione di finitura.



**NOTA:** Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.

## Inceppamenti della carta nell'area di uscita delle copie della stazione di finitura

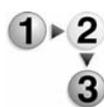
Nella sezione che segue viene descritto come eliminare gli inceppamenti della carta nei seguenti punti del sistema:

- Inceppamenti della carta in corrispondenza del vassoio di ricezione
- Inceppamenti della carta in corrispondenza del vassoio della stazione di finitura
- Inceppamenti della carta in corrispondenza del vassoio di ricezione libretti

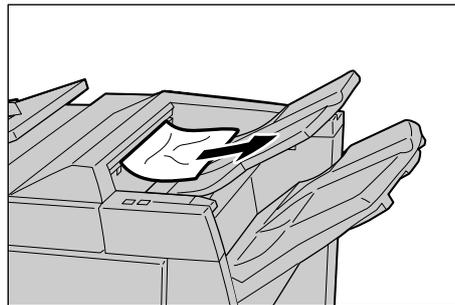


**NOTA:** Le soluzioni variano in relazione al punto in cui si verifica l'inceppamento. Per rimuovere la carta inceppata, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

### Inceppamenti della carta in corrispondenza del vassoio di ricezione



1. Rimuovere la carta inceppata dal vassoio di ricezione.



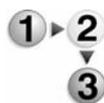
**NOTA:** Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.

2. Aprire e chiudere la copertura destra della stazione di finitura.

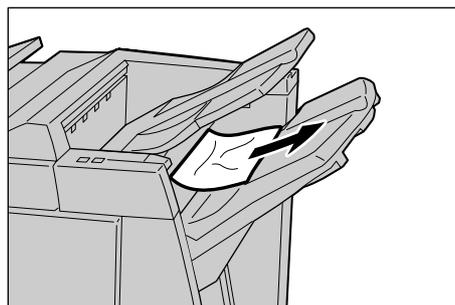


**NOTA:** Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.

### Inceppamenti della carta in corrispondenza del vassoio della stazione di finitura



1. Rimuovere la carta inceppata dal vassoio della stazione di finitura.





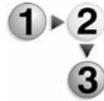
**NOTA:** Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.

2. Aprire e chiudere la copertura destra della stazione di finitura.

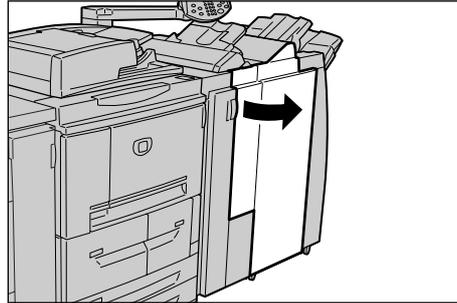


**NOTA:** Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.

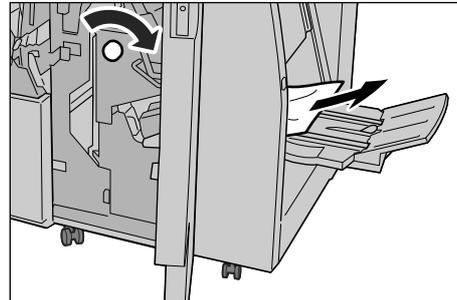
### Inceppamenti della carta in corrispondenza del vassoio di ricezione libretti



1. Assicurarsi che la macchina si sia arrestata, quindi aprire la copertura destra sulla stazione di finitura.



2. Ruotare la manopola 4a a destra per rimuovere la carta inceppata in corrispondenza del vassoio di ricezione libretti.



**NOTA:** Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.

3. Chiudere la copertura destra della stazione di finitura.



**NOTA:** Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.

## Inceppamenti della carta nell'alimentatore ad alta capacità opzionale

In questa sezione viene descritto come eliminare gli inceppamenti della carta nei seguenti punti del sistema:

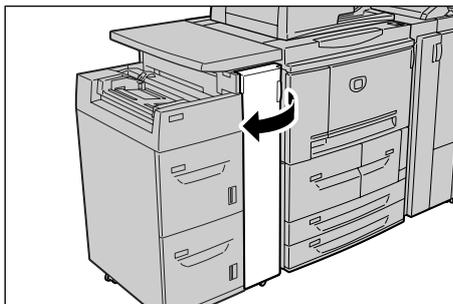
- In corrispondenza della copertura inferiore sinistra
- In corrispondenza della leva 1a e della manopola 1c
- In corrispondenza della leva 1b
- In corrispondenza della leva 1d



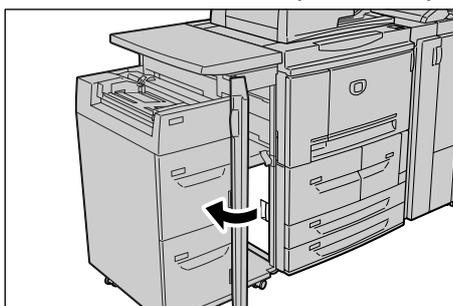
**NOTA:** Le soluzioni variano in relazione al punto in cui verifica l'inceppamento della carta. Per rimuovere la carta inceppata, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

### Inceppamenti della carta in corrispondenza della copertura inferiore sinistra

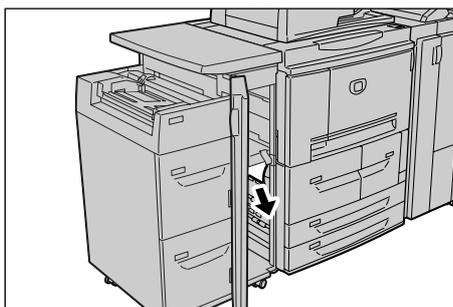
1. Aprire la copertura anteriore dell'alimentatore ad alta capacità opzionale.



2. Alzare la leva di rilascio e aprire la copertura inferiore sinistra.



3. Rimuovere la carta inceppata.





**NOTA:** Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.

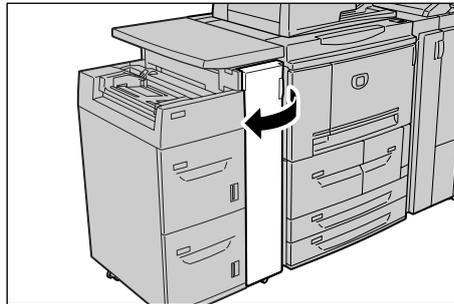
4. Chiudere la copertura inferiore sinistra.
5. Chiudere la copertura anteriore dell'alimentatore ad alta capacità opzionale.



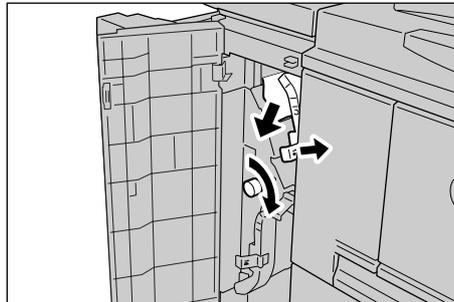
**NOTA:** Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.

### Inceppamenti della carta in corrispondenza della leva 1a e della manopola 1c

1. Aprire la copertura anteriore dell'alimentatore ad alta capacità opzionale.

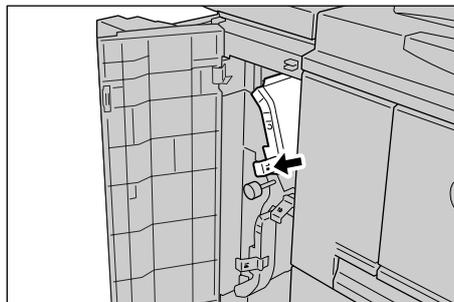


2. Spostare la leva 1a a destra e ruotare la manopola 1c verso destra. Rimuovere la carta inceppata.



**NOTA:** Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.

3. Riportare la leva 1a nella posizione originale.



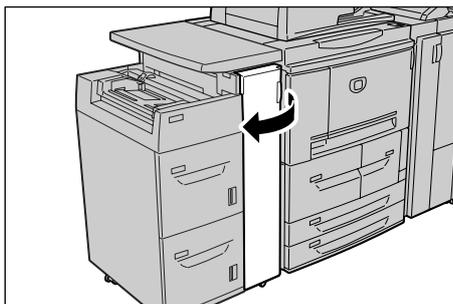
4. Chiudere la copertura anteriore dell'alimentatore ad alta capacità opzionale.



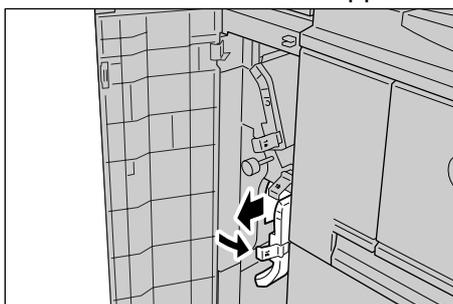
**NOTA:** Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.

### Inceppamenti della carta in corrispondenza della leva 1b

1. Aprire la copertura anteriore dell'alimentatore ad alta capacità opzionale.

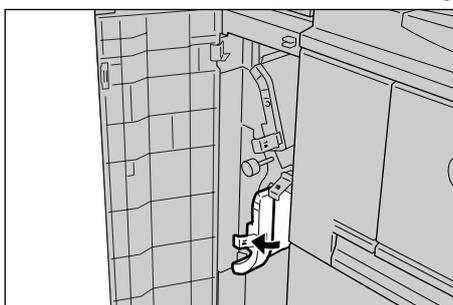


2. Spostare la leva 1b a destra e ruotare la manopola 1c a destra. Rimuovere la carta inceppata.



**NOTA:** Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.

3. Riportare la leva 1b nella posizione originale.



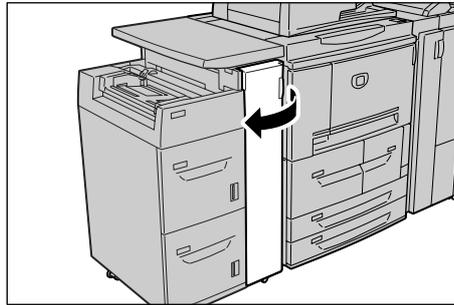
4. Chiudere la copertura anteriore dell'alimentatore ad alta capacità opzionale.



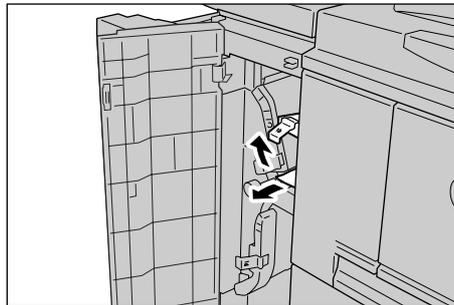
**NOTA:** Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.

## Inceppamenti della carta in corrispondenza della leva 1d

1. Aprire la copertura anteriore dell'alimentatore ad alta capacità opzionale.

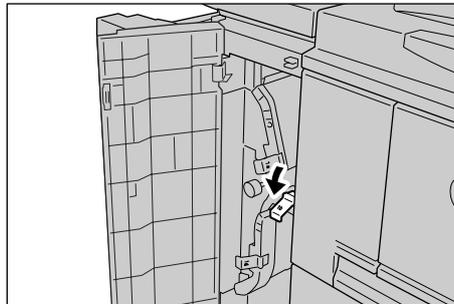


2. Alzare la leva 1d, quindi rimuovere la carta inceppata.



**NOTA:** Se la carta si strappa, rimuoverne tutti i frammenti.

3. Riportare la leva 1d nella posizione originale.

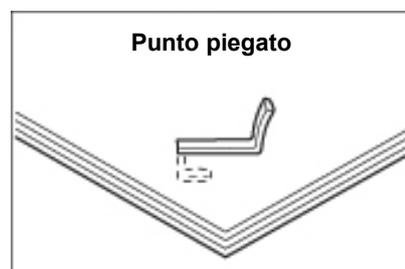
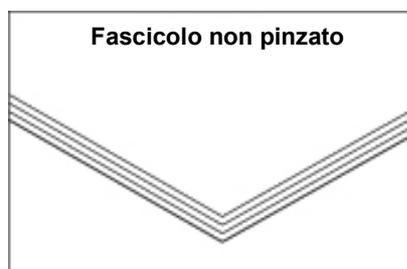


4. Chiudere la copertura anteriore dell'alimentatore ad alta capacità.

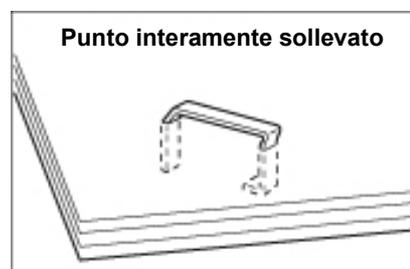
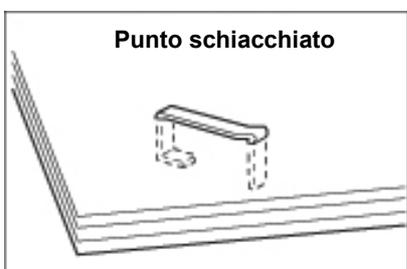
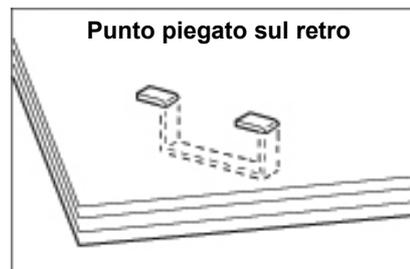
**NOTA:** Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.

## Malfunzionamento della pinzatrice

Seguire le procedure descritte nelle seguenti pagine quando le stampe non vengono pinzate o i punti metallici sono piegati. Se il problema persiste dopo aver provato queste soluzioni, contattare il centro assistenza clienti.



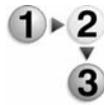
Se i punti metallici vengono applicati ai documenti nei modi illustrati di seguito, contattare il centro assistenza clienti.



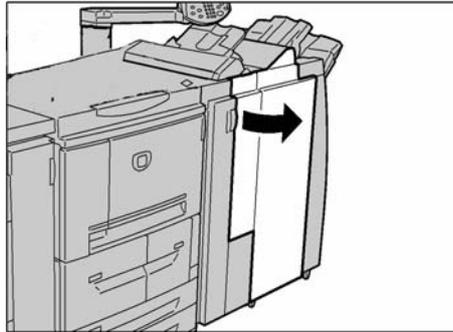
**PUNTO CHIAVE:** Rimuovere il punto metallico piegato aprendo la copertura della cartuccia della pinzatrice. Se il punto metallico piegato non viene rimosso, i punti potrebbero incepparsi. Utilizzare la copertura della cartuccia della pinzatrice solo per rimuovere il punto piegato.

## Punti inceppati nella cartuccia della pinzatrice

Nella sezione che segue viene descritto come rimuovere i punti inceppati dalla cartuccia della pinzatrice.



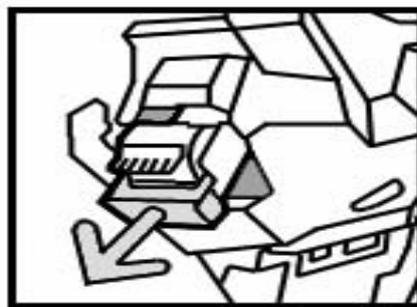
1. Assicurarsi che la macchina si sia arrestata, quindi aprire la copertura anteriore della stazione di finitura.



2. Individuare e afferrare l'impugnatura R1 della cartuccia della pinzatrice.

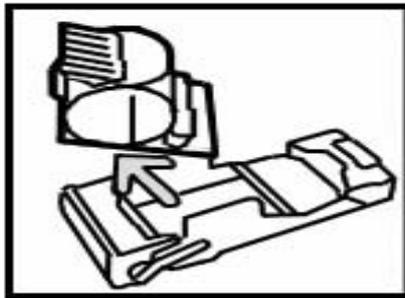


3. Estrarre la cartuccia della pinzatrice.



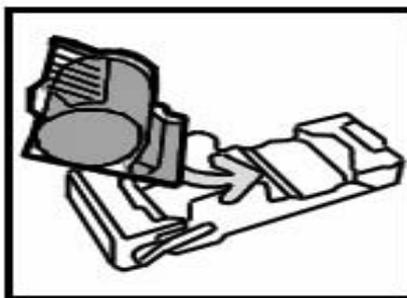
**NOTA:** Dopo aver rimosso la cartuccia della pinzatrice, verificare che non vi siano altri punti metallici all'interno della stazione di finitura.

4. Aprire la cartuccia della pinzatrice come mostrato nell'illustrazione e rimuovere il punto metallico inceppato.

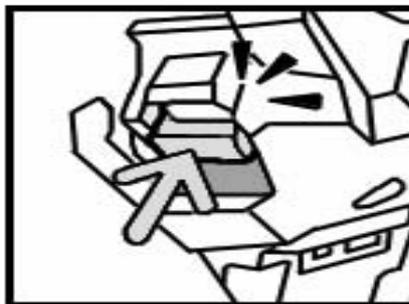


**AVVERTENZA:** Per evitare di ferirsi, procedere con cautela durante la rimozione dei punti metallici inceppati.

5. Inserire la cartuccia della pinzatrice nel contenitore dei punti.
6. Riportare la cartuccia della pinzatrice nella posizione originale.



7. Spingerla verso il basso finché non si sente uno scatto.



**8.** Chiudere la copertura destra della stazione di finitura.



**NOTA:** Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.

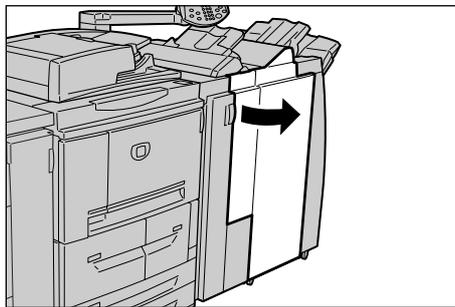
Se non si riesce a rimuovere i punti metallici seguendo le procedure sopra descritte, contattare il centro assistenza clienti.

### Punti inceppati nella cartuccia della pinzatrice per libretti

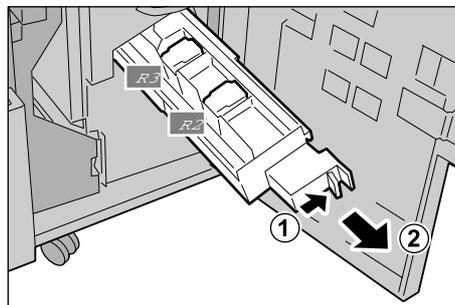
Nella sezione che segue viene descritto come rimuovere i punti inceppati dalla cartuccia della pinzatrice per libretti.



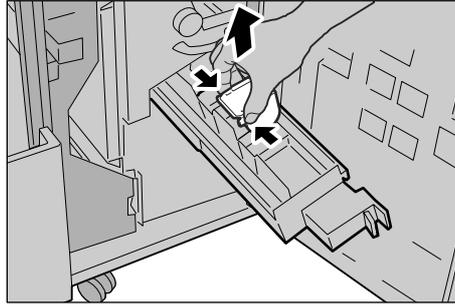
**1.** Assicurarsi che la macchina si sia arrestata, quindi aprire la copertura anteriore sulla stazione di finitura.



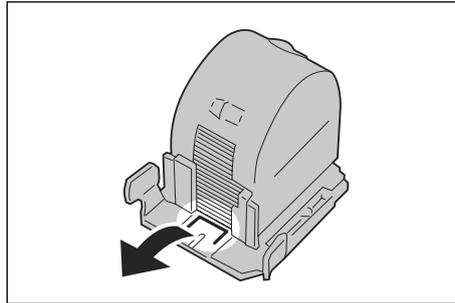
**2.** Premere la leva sulla destra, quindi estrarre la cartuccia.



3. Afferrare le linguette della cartuccia della pinzatrice per libretti, quindi sollevare la cartuccia per rimuoverla.

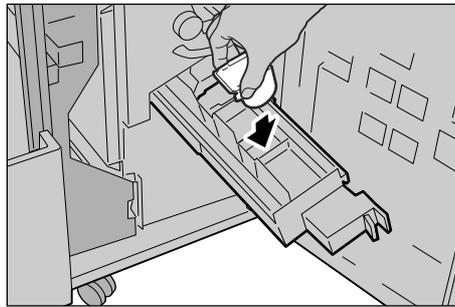


4. Rimuovere i punti inceppati come mostrato nell'illustrazione.



**AVVERTENZA:** Per evitare di ferirsi, procedere con cautela durante la rimozione dei punti metallici inceppati.

5. Afferrando le linguette della cartuccia della pinzatrice per libretti, riportare la cartuccia nella posizione originale spingendola finché non si sente uno scatto.



6. Riportare l'unità nella posizione originale.

7. Chiudere la copertura destra della stazione di finitura.



**NOTA:** Se questa copertura non è completamente chiusa, viene visualizzato un messaggio e la macchina non funziona.

Se non si riesce a rimuovere i punti metallici seguendo le procedure sopra descritte, contattare il centro assistenza clienti.

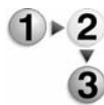
## Risoluzione dell'arricciatura delle copie

Per correggere l'arricciatura delle copie, utilizzare il pulsante antiarriacciatura della macchina. Il pulsante antiarriacciatura funziona sia quando la macchina è in funzione che quando è ferma.

Per modificare il modo di correzione dell'arricciatura mentre la macchina è in funzione, premere il pulsante antiarriacciatura. La modifica viene applicata immediatamente.



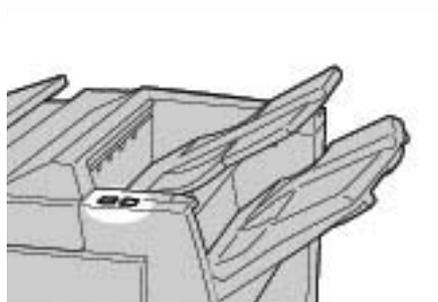
**NOTA:** Non è possibile modificare il modo di correzione dell'arricciatura premendo il pulsante Ripristina sul pannello comandi.



1. Verificare l'arricciatura della copia.

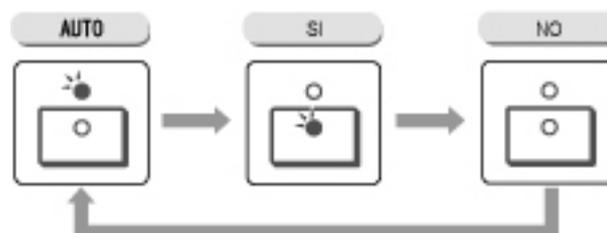


2. Controllare le spie antiarriacciatura.



- All'avvio della macchina, il modo di correzione dell'arricciatura è impostato su Auto.
- Quando si annulla l'Economizzatore, il modo di correzione dell'arricciatura è impostato su Auto.

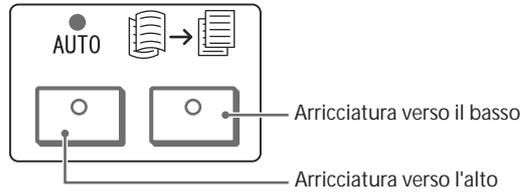
3. Premere il pulsante antiarriacciatura.

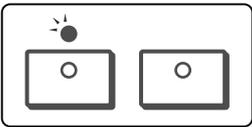
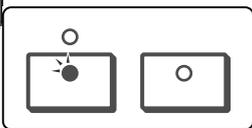
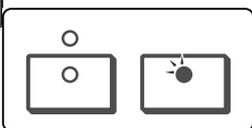
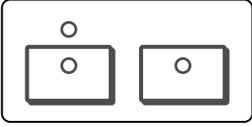


**NOTA:** Premendo il pulsante antiarriacciatura si può scegliere tra i modi Auto, Sì e NO. Per ulteriori informazioni, vedere "Modi e funzione del pulsante antiarriacciatura" in questo capitolo.

## Modi e funzione del pulsante antiarricciatura

In questa sezione vengono descritti il modo e la funzione del pulsante antiarricciatura.



Pulsante antiarricciatura		Funzioni
Spia	Modo	
	Auto	Esegue la correzione dell'arricciatura automaticamente. La correzione dell'arricciatura viene eseguita automaticamente, in base al formato della carta e all'orientamento delle copie. Si consiglia di utilizzare questa funzione in modo Auto.  Il modo Auto viene attivato nei seguenti casi: <ul style="list-style-type: none"> <li>• dopo l'accensione della macchina;</li> <li>• dopo aver annullato il modo Economizzatore.</li> </ul>
	Arricciatura verso l'alto Sì	L'arricciatura verso l'alto può essere corretta per tutta la carta.
	Arricciatura verso il basso Sì	L'arricciatura verso il basso può essere corretta per tutta la carta.
	NO	Premere questo pulsante quando la copia non è arricciata.

---

## 7. Specifiche

### Specifiche del motore di stampa

---



**NOTA:** In questa sezione sono elencate le specifiche dei componenti del sistema. Nell'interesse dello sviluppo del prodotto, le specifiche e l'aspetto esterno della macchina possono subire modifiche senza preavviso.

Elemento	4110 EPS	4590 EPS
Risoluzione copie	<ul style="list-style-type: none"><li>• 2400 × 2400 dpi (47,2 × 47,2 punti per mm)</li><li>• Risoluzione elaborazione dati/RIP: 1200 × 1200 dpi (47,2 × 47,2 punti per mm)</li></ul>	
Gradazioni	256 gradazioni	
Tempo di riscaldamento	Fino a 3 minuti (con una temperatura ambientale di 68° F/20° C)	
Formato fogli	<ul style="list-style-type: none"><li>• Max: A3/11 × 17 poll., 13 × 19,2 poll. (330 x 488 mm)</li><li>• Min: A5/5,75 x 8,25 poll. (Cartolina per il vassoio 5 (bypass))</li><li>• Perdita di immagine: fino a un massimo di 4 mm/0,157 poll. sui margini.</li></ul> <p><b>Vassoi carta 1 - 2</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 8,5 x 11 poll./A4☐</li></ul> <p><b>Vassoi carta 3 - 4</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• A5, A4, A4☐, A3, B5, B4</li><li>• 5,75 x 8,25 poll., 7 x 10 poll., 8,5 × 11 poll., 8,5 × 11☐poll., 8,5 × 13 poll., 8,5 × 14 poll., 10 x 14 poll., 11 × 17 poll., 13 × 19,2 poll., 13 × 18 poll.</li><li>• 8K, 16K☐, inserti (8,5 x 11 poll./A4☐)</li><li>• Formato non standard: direzione X da 5,5 -13 poll./140 - 330 mm, direzione Y da 7 - 19 poll./182 - 488 mm</li></ul> <p><b>Vassoio 5 (bypass)</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• A6, A5, A4, A4☐, A3, B6, B5, B5☐, B4</li><li>• 4,133 x 5,826 poll., 4,921 x 6,929 poll., 5,75 x 8,25 poll., 7 x 10 poll., 8,5 × 11 poll., 8,5 × 11☐poll., 8,5 × 13 poll., 8,5 × 14 poll., 10 x 14 poll., 11 × 17 poll., 12 × 18 poll., 13 × 19 poll.</li><li>• 8K, 16K☐, 16K, inserti (A4☐, 8,5 × 11 poll.☐)</li><li>• Formato non standard: direzione X da 5,8 -19 poll./148 - 488 mm, direzione Y da 4 -13 poll./100 - 330 mm</li></ul> <p><b>Nota:</b> Quando si utilizzano i vassoi 3, 4 e 5 (bypass) per stampare documenti di formato non standard su entrambi i lati, impostare la direzione X tra 5,5 x 13 poll./140 e 330 mm e la direzione Y tra 7 x 19 poll./182 e 488 mm.</p>	

## 7. Specifiche

Elemento	4110 EPS	4590 EPS
Grammatura carta	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vassoi 1-4, 6, 7: da 16 a 80 lb/da 60 a 216 g/m<sup>2</sup></li> <li>Vassoio 5 (bypass): da 16 a 140 lb/da 60 a 253 g/m<sup>2</sup></li> </ul> <p><b>Importante:</b> Utilizzare supporti raccomandati Xerox. In caso contrario, è possibile che la stampa non venga eseguita in modo corretto a seconda delle condizioni d'uso.</p>	
Velocità stampa continua <b>Importante:</b> Per regolare la qualità dell'immagine, è possibile che la velocità venga ridotta. A seconda del tipo di carta, le prestazioni potrebbero non essere ottimali.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stampa continua solo fronte, stesso ingrandimento</li> <li>7 x 10 poll./B5☐:116 stampe/min</li> <li>8,5 x 11 poll./A4☐: 110 stampe/min</li> </ul> <p><b>SEF:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>8,5 x 11 poll./A4:78 stampe/min</li> <li>7 x 10 poll./B5:78 stampe/min</li> <li>8,5 x 14 poll./8,5 x 13 poll.: 69 stampe/min</li> <li>10 x 14 poll./B4:69 stampe/min</li> <li>11 x 17 poll./A3:55 stampe/min</li> <li>12 x 18 poll.:34 stampe/min</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>Stampa continua fronte/retro, stesso ingrandimento</li> <li>7 x 10 poll./B5☐:116 pag/min</li> <li>8,5 x 11 poll./A4☐: 110 stampe/min</li> </ul> <p><b>SEF:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>8,5 x 11 poll./A4:70 pag/min</li> <li>7 x 10 poll./B5:70 pag/min</li> <li>8,5 x 14 poll./8,5 x 13 poll.: 62 stampe/min</li> <li>10 x 14 poll./B4:62 pag/min</li> <li>11 x 17 poll./A3:55 pag/min</li> <li>12 x 18 poll.:34 stampe/min</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stampa continua solo fronte, stesso ingrandimento</li> <li>7 x 10 poll./B5☐:95 stampe/min</li> <li>8,5 x 11 poll./A4☐:90 stampe/min</li> </ul> <p><b>SEF:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>8,5 x 11 poll./A4:64 stampe/min</li> <li>7 x 10 poll./B5:64 stampe/min</li> <li>8,5 x 14 poll./8,5 x 13 poll.: 56 stampe/min</li> <li>10 x 14 poll./B4:56 stampe/min</li> <li>11 x 17 poll./A3:50 stampe/min</li> <li>12 x 18 poll.:34 stampe/min</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>Stampa continua fronte/retro, stesso ingrandimento</li> <li>7 x 10 poll./B5☐:86 pag/min</li> <li>8,5 x 11 poll./A4☐:81 stampe/min</li> </ul> <p><b>SEF:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>8,5 x 11 poll./A4:64 pag/min</li> <li>7 x 10 poll./B5:64 pag/min</li> <li>8,5 x 14 poll./8,5 x 13 poll.: 56 stampe/min</li> <li>10 x 14 poll./B4:56 pag/min</li> <li>11 x 17 poll./A3:50 pag/min</li> <li>12 x 18 poll.:34 stampe/min</li> </ul>
Capacità vassoi	<ul style="list-style-type: none"> <li>Standard:</li> <li>Vassoio 1: 1.100 fogli</li> <li>Vassoio 2: 1.600 fogli</li> <li>Vassoi 3 e 4: 550 fogli ciascuno</li> <li>Vassoio 5 (bypass): 250 fogli</li> <li>Vassoio 8 (inseritore): 175 fogli</li> <li>Vassoi 6 e 7 (alimentatore ad alta capacità): 2.000 fogli ciascuno</li> </ul> <p><b>Importante:</b> I vassoi 6 e 7 (HCF) o il vassoio 6 (OHCF) sono <b>opzionali</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Capacità massima vassoi: 8.225 pagine (compresi i vassoi 6 e 7/alimentatore ad alta capacità)</li> </ul> <p><b>Importante:</b> La capacità massima dei vassoi (8.225) è basata su carta da 20 libbre/75 g/m<sup>2</sup></p>	

Elemento	4110 EPS	4590 EPS
Pagine continue	9999 fogli <b>Importante:</b> È possibile che la macchina entri temporaneamente in pausa per eseguire il processo di stabilizzazione dell'immagine.	
Ciclo di funzionamento	500.000/600.000	
AMPV (volume di copie mensile medio)	70 - 175 K 80 - 350 K	
Alimentazione	208 - 240 V, 15 A (dedicata)	
Alimentazione massima Consumo	<ul style="list-style-type: none"> <li>Consumo energetico massimo: 2,8 - 3,1 KVA</li> <li>Modo alimentazione ridotta: 225 W</li> <li>Modo sospensione: 15 W</li> </ul> <b>Importante:</b> Le stime del consumo per il Modo alimentazione ridotta e per il Modo sospensione sono basate su calcoli eseguiti dal programma International Energy Star.	
Linguaggio di descrizione pagina	PCL5c, PCL6, PostScript3	
Capacità di memoria	512 MB (massimo 512 MB)	
Interfaccia DocuSP	Standard: Ethernet (10/100/1000 Base-T)	
Protocolli supportati da DocuSP	Ethernet: TCP/IP (SMB, LPD, Port9100, IPP), NetBEUI (SMB), IPX, SPX (NetWare), Ether Talk (Apple Talk)	
Sistemi operativi supportati da DocuSP	<ul style="list-style-type: none"> <li>Microsoft Windows Me,</li> <li>Microsoft Windows 2000,</li> <li>Microsoft Windows XP,</li> <li>Unix,</li> <li>Mac OS 7.5.3 - 9.2.2,</li> <li>Mac OS X 10.2.x/10.3.3</li> </ul>	
Dimensioni	<ul style="list-style-type: none"> <li>50,2 poll. (larghezza) x 30,8 poll. (profondità) x 57,3 poll. (altezza)</li> <li>1.275 mm (larghezza) x 781 mm (profondità) x 1.455 mm (altezza)</li> </ul>	
Peso (esclusi carta e accessori opzionali)	268 kg (591 libbre) <b>Importante:</b> Il peso è calcolato con una cartuccia toner nuova e senza fogli caricati.	
Ingombro minimo	<p><b>Con stazione di finitura e pinzatrice D2</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>90,3 poll. (larghezza) x 30,8 poll. (profondità) - vassoio 5 (bypass) esteso completamente</li> <li>2.294 mm (larghezza) x 781 mm (profondità) - vassoio 5 (bypass) esteso completamente</li> </ul> <p><b>Con stazione di finitura libretto D2</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>90,5 poll. (larghezza) x 30,8 poll. (profondità) - vassoio 5 (bypass) esteso completamente</li> <li>2.299 mm (larghezza) x 781 mm (profondità) - vassoio 5 (bypass) esteso completamente</li> </ul>	

## 7. Specifiche

### Vassoi 6 e 7 (alimentatore ad alta capacità a 2 vassoi) - opzionale

Elemento	Specifiche
Formato fogli	<ul style="list-style-type: none"><li>• Max: 8,5 x 11 poll./A4</li><li>• Min: 6,9 x 9,9 poll./B5</li></ul>
Grammatura carta	Da 16 a 80 lb/da 64 a 220 g/m <sup>2</sup>
Capacità vassoi	2000 fogli × 2 fasi <b>Importante:</b> Quando si utilizza carta Xerox da da 20 lb/75 g/m <sup>2</sup> .
Dimensioni	23,5 poll. (larghezza) x 27,3 poll. (profondità) x 39,1 poll. (altezza) 597 mm (larghezza) x 694 mm (profondità) x 992 mm (altezza)
Peso	159 lb 72 kg <b>Importante:</b> Nel peso non è inclusa la carta.

### Vassoio 6 (alimentatore ad alta capacità per grandi formati a 1 vassoio) - opzionale

Elemento	Specifiche
Formato fogli	<b>SEF:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• 8,5 x 11 poll./A4</li><li>• 8,5 x 13 poll.</li><li>• 8,5 x 14 poll.</li><li>• 10 x 14 poll./B4</li><li>• 11 x 17 poll./A3</li><li>• 12 x 18 poll.</li><li>• 12,6 x 17,7 poll./SRA3</li><li>• 12,6 x 19,2 poll.</li><li>• 13 x 18 poll.</li><li>• 13 x 19 poll.</li></ul> <b>LEF:</b> B5, 7,25 x 10,5" (Executive), A4, 8,5 x 11", 8,0 x 10" <b>Formati personalizzati:</b> 210 - 330 mm x 182 - 488 mm
Grammatura carta	Da 18 a 110 lb/da 64 a 300 g/m <sup>2</sup>
Capacità vassoi	2000 fogli <b>Importante:</b> Quando si utilizza carta Xerox di grammatura fino a 24 lb/90 g/m <sup>2</sup> .
Dimensioni	39 poll. (larghezza) x 32 poll. (profondità) x 37 poll. (altezza) 988 mm (larghezza) x 785 mm (profondità) x 930 mm (altezza) <b>Importante:</b> Nel peso non è inclusa la carta.
Peso	115 kg (254 lb)
Consumo energetico	300 watt al massimo

## Stazione di finitura D2/Stazione di finitura libretto D2

La configurazione standard del prodotto prevede una stazione di finitura D2 con inseritore, modulo per l'impilatura sfalsata, perforatrice e pinzatrice.

Anche la stazione di finitura libretto D2 opzionale presenta un inseritore. La stazione di finitura libretto può includere un'unità di piegatura con opzione di piegatura a Z per supporti di grandi dimensioni, piegatura tripla a C/a Z e piegatura doppia.

Elemento		Specifiche
Tipo vassoio		<ul style="list-style-type: none"> <li>Vassoio di ricezione: Fasciolate/Non fasciolate</li> <li>Vassoio della stazione di finitura: Fasciolate/Non fasciolate (disponibile con sfalsamento)</li> <li>Vassoio di ricezione libretto: Fasciolate/Non fasciolate</li> </ul>
Vassoio di ricezione superiore	Formati/ grammature carta	Formati: <ul style="list-style-type: none"> <li>Max:               <ul style="list-style-type: none"> <li>11 x 17 poll./A3</li> <li>13 x 19 poll. (330 x 488 mm)</li> </ul> </li> <li>Min:               <ul style="list-style-type: none"> <li>4,133 x 5,826 poll./A6</li> </ul> </li> </ul> Grammatatura: <ul style="list-style-type: none"> <li>da 52 a 253 g/m<sup>2</sup>/da 13 a 67 libbre</li> </ul> Formati non standard: <ul style="list-style-type: none"> <li>Direzione Y: da 4 a 13 poll./da 100 a 330 mm</li> <li>Direzione X: da 5,8 a 19 poll./da 148 a 488 mm</li> </ul>
	Capacità (senza punti metallici)	500 fogli  <b>Importante:</b> Quando si utilizza carta Xerox da 20 lb/75 g/m <sup>2</sup> .

## 7. Specifiche

Elemento		Specifiche
Impilatore della stazione di finitura	Formati/ grammature carta	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Max: 11 x 17 poll./A3, 12,6 x 19,2 poll. (330 x 488 mm)</li> <li>• Min: 7 x 10 poll./B5<sup>1</sup></li> </ul> <p>Formati:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A4 (SEF), A4☐, A3 (SEF), SRA3<sup>2</sup> (SEF), B5<sup>2</sup> (SEF), B5☐, B4</li> <li>• 8,5 x 11" (SEF), 8,5 x 11"☐, 8,5 x 13" (SEF), 8,5 x 14" (SEF), 11 x 17" (SEF), 12 x 18" (SEF), 12,6 x 19,2" (SEF), 13 x 18" (SEF), 13 x 19" (SEF)</li> <li>• 8K, 16K<sup>2</sup>, 16K☐, inserti (8,5 x 11 poll./A4☐)</li> <li>• Formato non standard:</li> <li>• Direzione Y: da 7 a 13 poll./da 182 a 330 mm</li> <li>• Direzione X: da 13 a 19 poll./da 182 a 488 mm<sup>3</sup></li> </ul> <p>*<sup>1</sup> 1da 3 a 57 lb/da 52 a 216 g/m<sup>2</sup>  *<sup>2</sup> Sfalsamento non disponibile  *<sup>3</sup> Sfalsamento non disponibile: la direzione Y massima è 8 poll./203 mm, la direzione Y minima è 11,7 poll./297 mm.  Non fasciolate non disponibile: la direzione X o Y massima è 13 poll./182 mm.</p>
	Capacità	<p><b>Stazione di finitura D2</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3.000 fogli, 200 fascicoli*</li> <li>• 7 x 10 poll./B5☐, 8,5 x 11 poll./A4☐, 16K☐</li> <li>• 1.500 fogli, 100 fascicoli*</li> <li>• 8,5 x 11"/A4, 11 x 17"/A3, SRA3, 7 x 10"/B5, 10 x 14"/B4, 8,5 x 13", 8,5 x 14", 12 x 18", 12,6 x 19,2", 13 x 18", 13 x 19"</li> <li>• 8K, 16K, inserti (8,5 x 11 poll./A4☐)</li> </ul> <p><b>Stazione di finitura libretto D2 (opzionale)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2.000 fogli, 200 fascicoli*</li> <li>• 8,5 x 11"/A4☐, 7 x 10"/B5☐, 16K☐</li> <li>• 1.500 fogli, 100 fascicoli*</li> <li>• 8,5 x 11"/A4, 11 x 17"/A3, SRA3, 7 x 10"/B5, 10 x 14"/B4, 8,5 x 13", 8,5 x 14", 12 x 18", 12,6 x 19,2", 13 x 18", 13 x 19"</li> <li>• 8K, 16K, A4 speciale, A4 speciale ☐, A3 speciale</li> </ul> <p><b>Importante:</b> Quando si utilizza carta Xerox da 20 lb/75 g/m<sup>2</sup>.</p> <p>* Quando si specifica la pinzatura</p>

Elemento		Specifiche
Pinzatrice	Formati idonei per la pinzatura	<ul style="list-style-type: none"> <li>8,5 x 11 poll./A4 (SEF), 8,5 x 11 poll./A4☐, 11 x 17 poll./A3, 7 x 10 poll./B5☐, 10 x 14 poll./B4, 8,5 x 13 poll., 8,5 x 14 poll.</li> <li>8K, 16K☐</li> <li>Formato non standard:</li> <li>Direzione Y: da 8 a 11,7 poll./da 203 a 297 mm</li> <li>Direzione X: da 13 a 17 poll./da 182 a 432 mm</li> </ul>
	Numero massimo di pagine pinzate	<ul style="list-style-type: none"> <li>Da 2 a 100 fogli</li> <li>Punti metallici di dimensioni flessibili</li> <li>Impilatura max 200 serie</li> </ul> <p><b>Importante:</b> Il numero massimo è 65 fogli solo per documenti di formato superiore ad A4 o a 8,5 x 11 poll. Applicabile quando si utilizza carta Xerox da 20 libbre/75 g/m<sup>2</sup>.</p>
	Posizione punti	<p>1 posizione (fronte/interno, punto obliquo), 2 posizioni (punto parallelo)</p> <p><b>Importante:</b> La pinzatura obliqua è possibile solo per fogli di formato 8,5 x 11 poll./A4☐ e 11 x 17 poll./A3. Per formati diversi da 8,5 x 11 poll./A4 e da 11 x 17 poll./A3, la pinzatura è parallela al margine del foglio.</p>
	Grammatura carta	Da 13 a 43 libbre/da 52 a 162 g/m <sup>2</sup>
Perforazione	Formato idoneo per la perforazione	<p><b>In Canada/USA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>2 fori:</li> <li>8,5 x 11"/A4 (SEF), 8,5 x 11"/A4☐, 11 x 17"/A3 (SEF), 7 x 10"/B5☐, 10 x 14"/B4, 8,5 x 13", 8,5 x 14", 11 x 17"</li> <li>8K, 16K☐, inserti (8,5 x 11 poll./A4☐)</li> <li>3 fori:</li> <li>8,5 x 11"/A4☐, 11 x 17"/A3</li> <li>8K, 16K☐, inserti (8,5 x 11 poll./A4☐)</li> </ul> <p><b>Europa:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>2 fori:</li> <li>8,5 x 11"/A4 (SEF), 8,5 x 11"/A4☐, 11 x 17"/A3 (SEF), 7 x 10"/B5☐, 10 x 14"/B4, 8,5 x 13", 8,5 x 14", 11 x 17"</li> <li>8K, 16K☐, inserti (8,5 x 11 poll./A4☐)</li> <li>4 fori:</li> <li>8,5 x 11"/A4☐, 11 x 17"/A3</li> <li>8K, 16K☐, inserti (8,5 x 11 poll./A4☐)</li> </ul>
	Grammatura carta	Da 13 a 53 libbre/da 52 a 200 g/m <sup>2</sup>

## 7. Specifiche

Elemento		Specifiche
Vassoio di ricezione libretto	Formato carta	<ul style="list-style-type: none"> <li>8,5 x 11 poll./A4, 11 x 17 poll./A3, SRA3, 10 x 14 poll./B4, 8,5 x 13 poll., 8,5 x 14 poll., 12 x 18 poll., 13 x 18 poll., 8K</li> <li>Formati non standard:</li> <li>Direzione Y: da 8,26 a 13 poll./da 210 a 330 mm</li> <li>Direzione X: da 11 a 18 poll./da 279 a 457 mm (La lunghezza della direzione Y è inferiore a quella della direzione X)</li> </ul>
	Capacità	20 fascicoli
	Numero massimo di pagine pinzate	<ul style="list-style-type: none"> <li>Libretto: 15 fogli</li> <li>Piegatura: 5 fogli</li> </ul> <p><b>Importante:</b> Quando si aggiungono copertine, il numero massimo è 14 fogli.</p> <p><b>Nota:</b> Il numero massimo di fogli pinzabili può essere modificato mediante un'impostazione eseguita da un tecnico dell'assistenza.</p>
	Posizione punti	2 punti (doppia)
	Grammatura carta	da 16 a 24 lb/da 60 a 90 g/m <sup>2</sup> ; da 16 a 28 lb/da 60 a 105 g/m <sup>2</sup> (quando si utilizza la funzione Piegatura doppia) <b>Importante:</b> fino a 58 libbre/220 g/m <sup>2</sup> per copertine
Vassoio 8 (inseritore di post-elaborazione)	Formato carta	<ul style="list-style-type: none"> <li>8,5 x 11 poll./A4 (SEF), 8,5 x 11 poll./A4☐, 11 x 17 poll./A3 (SEF), 7 x 10 poll./B5 (SEF), 7 x 10 poll./B5☐, 10 x 14 poll./B4 (SEF), 8,5 x 13 poll.</li> <li>8K, 16K, 16K☐, inserti (8,5 x 11 poll./A4☐)</li> </ul> <p><b>Importante:</b> Non è possibile utilizzare la carta caricata nel vassoio 8 per la stampa.</p>
	Capacità vassoi	175 fogli <b>Importante:</b> Quando si utilizza carta Xerox da 20 libbre/75 g/m <sup>2</sup> .
	Grammatura carta	Da 16 a 90 lb/da 60 a 220 g/m <sup>2</sup>

Elemento	Specifiche
Dimensioni/Peso	<p><b>Stazione di finitura D2</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 41,1 poll. (larghezza) x 28,5 poll. (profondità) x 45,9 poll. (altezza), 231,5 libbre</li> <li>• 1.045 mm (larghezza) x 725 mm (profondità) x 1.165 mm (altezza), 105 kg</li> </ul> <p><b>Stazione di finitura libretto D2</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 41,3 poll. (larghezza) x 28,5 poll. (profondità) x 45,9 poll. (altezza), 286,6 libbre</li> <li>• 1.050 mm (larghezza) x 725 mm (profondità) x 1.165 mm (altezza), 130 kg</li> </ul> <p><b>Nota:</b> Nel peso sono incluse la cartuccia della pinzatrice e la cartuccia della pinzatrice libretto (con la stazione di finitura libretto).</p>
Ingombro	<p><b>Corpo principale + stazione di finitura D2</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 90,3 poll. (larghezza) x 30,7 poll. (profondità)</li> <li>• 2.294 mm (larghezza) x 781 mm (profondità) (con vassoio 5 (bypass) esteso completamente)</li> </ul> <p><b>Corpo principale + stazione di finitura libretto D2</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 51,1 poll. (larghezza) x 44,9 poll. (profondità) - con vassoio 5 (bypass) esteso completamente</li> <li>• 2.299 mm (larghezza) x 1.140 mm (profondità) - con vassoio 5 (bypass) esteso completamente</li> </ul>



**NOTA:** Per la stazione di finitura libretto viene utilizzato il vassoio di ricezione libretto.

### Unità di piegatura (a Z e a C) - opzionale

Elemento		Specifiche
Piegatura a Z speciale (supporti di grandi dimensioni)	Formato carta per piegatura a Z	11 x 17 poll./A3, 10 x 14 poll./B4, 8K
	Capacità di caricamento	Max: 80 fogli (A3/11 x 17", piegatura a Z di carta standard Xerox da 20 lb/75 g/m <sup>2</sup> ) <b>Importante:</b> 20 fogli per formati 8K e 10 x 14 poll./B4
	Tipo di carta	Da 16 a 24 libbre/da 60 a 90 g/m <sup>2</sup>
	Vassoio di ricezione	Vassoio stazione di finitura
Piegatura tripla a Z e a C (interna/esterna)	Formato carta	A4/8,5 x 11"
	Numero di fogli da piegare	1 foglio
	Capacità di caricamento	40 fogli <b>Importante:</b> Quando si utilizza carta Xerox da 20 libbre/75 g/m <sup>2</sup> .
	Tipo di carta	Da 16 a 24 libbre/da 60 a 90 g/m <sup>2</sup>
	Vassoio di ricezione	Vassoio di ricezione per piegatura tripla
Dimensioni		7,9 poll. (larghezza) x 28,5 poll. (profondità) x 43,9 poll. (altezza) 200 mm (larghezza) x 725 mm (profondità) x 1.115 mm (altezza)
Peso		40 kg (88,2 lb)

---

## Area stampabile

---

In questa sezione viene descritta l'area stampabile disponibile.

### Area stampabile standard

---

L'area standard in cui può essere eseguita la stampa inizia a 4,1 mm (0,161 poll.) dal margine di ciascun lato del foglio. Con formato SRA3 (320 mm/12,6 poll. di larghezza), viene lasciato un margine di 11,5 mm (0,45 poll.) a sinistra e a destra del supporto.



**NOTA:** L'area stampabile effettiva dipende dal linguaggio di controllo della stampante (plotter).

### Area stampabile estesa

---

Se si sceglie di estendere l'area stampabile, l'area massima per la stampa è 12,01 × 18,90 poll. (305 × 480 mm). L'area di stampa cambia a seconda del formato carta utilizzato.



**NOTA:** Per estendere l'area di stampa, cambiare il driver di stampa PCL oppure l'impostazione Area di stampa sullo schermo sensibile.

## Elenco delle opzioni

Di seguito vengono riportate le principali opzioni disponibili. Per informazioni sull'acquisto delle opzioni, contattare il centro assistenza clienti.

Nome prodotto	Descrizione
Alimentatore ad alta capacità (HCF)	Aumenta la capacità carta nei vassoi 6 e 7. In dotazione con il prodotto viene fornito un ripiano pieghevole su cui riporre i documenti.
Alimentatore ad alta capacità per grandi formati (OHCF)	Alimentatore a un vassoio (vassoio 6) che accetta supporti di grande formato inclusi i formati A4/8,5 x 11 poll. fino a 13 x 19 poll. Se installato, il modulo sostituisce l'unità HCF, se disponibile.
Stazione di finitura libretto	Include l'inseritore e supporta la pinzatura centrale e la piegatura doppia dei libretti.
Unità di piegatura	Consente di eseguire lavori con piegatura a Z e supporti larghi oppure con piegatura a Z o a C e supporti Letter. <b>Nota:</b> Disponibile se è installata la stazione di finitura libretto.
Scivolo vassoio bypass	Disponibile se non è installato l'alimentatore ad alta capacità.
Kit di protezione dei dati	Consente di aumentare la protezione dei dati scritti sul disco rigido garantendone l'eliminazione completa dal disco, se necessario.
Dispositivo interfacce esterne	Consente di tenere traccia dei lavori per la fatturazione mediante un dispositivo di terze parti collegato al sistema. Non disponibile negli USA o in Canada.
Kit di mobilità	Le apposite piastre di appoggio consentono di spostare la macchina su pavimenti irregolari o moquette spesse.



**NOTA:** I prodotti disponibili sono soggetti a modifica. Per informazioni, contattare il centro assistenza clienti.

---

## Avvertenze e limitazioni

---

In questa sezione vengono descritte le note e le limitazioni relative all'utilizzo della macchina.

### Se i risultati di stampa differiscono dalle impostazioni eseguite

---

Una memoria insufficiente per il buffer delle pagine di stampa può causare gli effetti elencati di seguito, fornendo risultati diversi rispetto alle impostazioni eseguite. In questo caso, si consiglia di aumentare la memoria.

- Stampa solo fronte quando è stata specificata la stampa fronte/retro
- I lavori vengono annullati (se una pagina non può essere riprodotta nel buffer delle pagine di stampa, il lavoro, inclusa tale pagina, viene annullato).

### Installazione e spostamento della macchina

---

- Se si desidera spostare la macchina dalla sua posizione, contattare il centro assistenza clienti.
- Durante lo spostamento, evitare di sottoporre l'unità a scosse e urti.
- Quando si chiude la copertura dei documenti, fare attenzione a non intrappolare le dita.
- Non collocare oggetti vicino alle griglie di ventilazione della macchina.

### Conteggi del contatore per la stampa fronte/retro

---

Per la stampa fronte/retro, a seconda dell'applicazione utilizzata e del modo in cui viene specificato il numero di pagine, è possibile che vengano inserite pagine vuote automaticamente. In questo caso, la pagina vuota inserita dall'applicazione viene conteggiata a scopi di fatturazione.

### Riservatezza di rete

---

Non è possibile garantire la riservatezza di rete.

### Codice carattere

---

Di seguito sono riportati i codici carattere che possono essere stampati dalla macchina. I codici carattere diversi da quelli elencati potrebbero non essere stampati.

- Inglese: CP1252
- Cinese tradizionale: Big5 (CNS 11643-1, CNS 11643-2)
- Cinese semplificato: GB2312

### Semplici procedure

---

In questa sezione vengono elencate procedure spesso oggetto di domande frequenti, in particolare in relazione alle impostazioni di sistema.

Premere i pulsanti nella sequenza indicata dalle frecce.



**NOTA:** Molte di queste impostazioni devono essere eseguite dall'amministratore di sistema.

### Impostazioni di funzioni comuni

---

#### Modifica dell'ID utente dell'amministratore di sistema

---

Accesso → Inserimento ID utente → Impostazioni di sistema → Impostazioni amministratore di sistema → ID di accesso amministratore

Per ulteriori informazioni, vedere la sezione relativa all'ID di accesso amministratore della guida per l'amministratore.

#### Modifica dell'intervallo di attivazione del modo Economizzatore

---

Accesso → Inserimento ID utente → Impostazioni di sistema → Impostazioni di sistema → Impostazioni comuni → Orologio/Timer di sistema → Economizzatore automatico

Per ulteriori informazioni, vedere la sezione relativa all'economizzatore automatico nella guida per l'amministratore.

#### Modifica del volume dei segnali acustici della macchina

---

Accesso → Inserimento ID utente → Impostazioni di sistema → Impostazioni di sistema → Impostazioni comuni → Segnali acustici →

Selezionare il volume desiderato.

Per ulteriori informazioni, vedere la sezione relativa ai segnali acustici nella guida per l'amministratore.

---

### **Controllo delle impostazioni di sistema (ad esempio, l'indirizzo IP)**

---

Stato macchina → Contatori/Rapporti → Rapporti/elenchi →  
Impostazioni Modo stampa → Elenco impostazioni - Impostazioni  
comuni → **Avvio**

Per ulteriori informazioni, vedere la sezione relativa alle  
impostazioni comuni ed elementi comuni nella guida per  
l'amministratore.

---

### **Stampa di un rapporto/elenco per controllare le informazioni sulla macchina**

---

Nella schermata Stato macchina: Stato macchina → Contatori/  
Rapporti → Rapporti/elenchi → Selezionare un rapporto

Per maggiori informazioni, vedere la sezione dedicata alla stampa  
dei rapporti di questa guida.

---

### **Impostazione di un rapporto/elenco per la stampa automatica**

---

Accesso → Inserimento ID utente → Impostazioni di sistema →  
Impostazioni di sistema → Impostazioni comuni → Rapporti →  
Selezionare un rapporto

Per ulteriori informazioni, vedere la sezione relativa ai rapporti  
della guida per l'amministratore.

---

### **Verifica del completamento di un lavoro**

---

Nella schermata Stato lavoro: Stato lavoro → Lavori completati

Per ulteriori informazioni, vedere la sezione relativa alla verifica  
dei lavori completati nella guida per l'amministratore.

---

### **Visualizzazione dell'impostazione relativa alla lingua del sistema**

---

Schermata Tutti i servizi → Lingua

Per informazioni, vedere la guida per l'amministratore.

---

### **Visualizzazione delle impostazioni di avvio e di stampa del sistema**

---

Schermata Tutti i servizi → menu Impostazione o Modo stampa

Per informazioni, vedere la guida per l'amministratore.



---

## 8. Avvisi e note sulla sicurezza

### Note sulla sicurezza

---

Questo prodotto Xerox e i relativi materiali di consumo sono progettati e collaudati per soddisfare rigorosi requisiti di sicurezza. Questi comprendono esami ed approvazioni di enti responsabili della sicurezza e della conformità agli standard vigenti in tema di tutela dell'ambiente. Prima di utilizzare la macchina, leggere attentamente le istruzioni riportate qui di seguito e consultarle in caso di necessità, per garantire un funzionamento sicuro e duraturo del sistema.



**PUNTO CHIAVE:** I test di sicurezza e di prestazione su questo prodotto sono stati effettuati utilizzando solo materiali di consumo Xerox.



**AVVERTENZA:** Eventuali modifiche non autorizzate, tra cui l'aggiunta di nuove funzioni o il collegamento a dispositivi esterni, possono rendere nulla questa certificazione. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore autorizzato di zona.

### Sicurezza elettrica

---

Il prodotto deve essere alimentato con il tipo di corrente indicata sull'etichetta in cui sono riportati i dati della macchina. In caso di dubbio sul tipo di alimentazione da utilizzare, rivolgersi all'ente erogatore di energia elettrica.

- Utilizzare solo il cavo di alimentazione fornito con la macchina.
- La macchina può essere collegata anche a circuiti derivati con portata maggiore rispetto all'ampereaggio e alla tensione nominali della macchina stessa. Per informazioni sull'ampereaggio e sulla tensione nominali del prodotto, vedere la targhetta dati riportata sul pannello posteriore. Se è necessario spostare la macchina in un'altra posizione, contattare un rappresentante del servizio di assistenza Xerox, un rappresentante di zona o un centro di assistenza.
- Inserire il cavo di alimentazione direttamente in una presa elettrica dotata di messa a terra. Non utilizzare prolunghe. In caso di dubbio, consultare un elettricista qualificato.
- Non utilizzare un adattatore a spina con messa a terra per collegare la macchina a una presa elettrica sprovvista di messa a terra.



**AVVERTENZA:** Il collegamento errato della messa a terra dell'apparecchiatura potrebbe causare scosse elettriche.



**AVVERTENZA:** Questo prodotto deve essere connesso a un circuito con messa a terra.

- Non collocare la macchina dove il cavo di alimentazione può essere calpestato o essere d'inciampo. Non appoggiare alcun oggetto sul cavo di alimentazione.
- Non escludere o disabilitare gli interruttori di sicurezza elettrici o meccanici.
- Non ostruire le aperture di ventilazione in quanto servono a prevenire il surriscaldamento della macchina.



**AVVERTENZA:** Non inserire oggetti nelle fessure e nelle aperture della macchina. Ciò può causare scosse elettriche o incendi.

Se si verifica una delle situazioni elencate di seguito, spegnere immediatamente la macchina e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica. Per risolvere il problema, contattare un tecnico Xerox autorizzato.

- La macchina emette un rumore o un odore insolito.
- Il cavo di alimentazione è danneggiato o consumato.
- Un interruttore di sicurezza, un fusibile o un altro dispositivo di sicurezza è scattato.
- È stato versato del liquido nella macchina.
- La macchina è stata esposta all'acqua.
- Una parte della macchina ha subito dei danni.

### Dispositivo di scollegamento

---

Il cavo di alimentazione è il dispositivo di scollegamento dell'apparecchio ed è fissato sul retro della macchina come dispositivo incorporato. Per interrompere l'alimentazione elettrica della macchina, staccare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.



**AVVERTENZA:** Questo prodotto deve essere collegato a un circuito con messa a terra.

---

## Sicurezza laser

---

### Nord America

---

Questo prodotto è conforme agli standard di sicurezza ed è certificato come prodotto laser di Classe 1 dal Center for Devices and Radiological Health (CDRH) dell'ente Food and Drug Administration (FDA) degli Stati Uniti per i prodotti laser. Questo prodotto è conforme alle normative FDA 21 CFR 1940.10 e 1040.11, ad eccezione di quanto riportato nella Laser Notice N. 50, datata 26 luglio 2001. Tali normative vengono applicate ai prodotti laser in commercio negli Stati Uniti. Per tutti i prodotti laser in commercio negli Stati Uniti è obbligatoria un'etichetta che riporti la conformità alle normative CDRH. Questo prodotto non emette radiazioni laser pericolose.



**ATTENZIONE:** L'utilizzo di comandi, registrazioni o procedure diversi da quelli descritti in questa guida può comportare l'esposizione a radiazioni pericolose.

Poiché le radiazioni emesse da questo prodotto sono completamente isolate da alloggiamenti protettivi e da coperture esterne, il raggio laser non può fuoriuscire dalla macchina durante il funzionamento.

Le etichette di avvertenza laser su questo prodotto contengono informazioni per il tecnico dell'assistenza Xerox e sono applicate sulla superficie o in prossimità di pannelli o coperture la cui rimozione richiede un'attrezzatura specifica. Non rimuovere i pannelli. All'interno di queste coperture non esistono aree che prevedono la manutenzione da parte dell'utente.

## Europa e altri mercati

---

Questo prodotto è conforme alla normativa IEC60825 sulla sicurezza dei prodotti laser.

Il prodotto è conforme agli standard di prestazione dei prodotti laser stabiliti da enti governativi, nazionali e internazionali come prodotto Classe 1. Questa macchina non emette luce pericolosa poiché il fascio di luce laser è completamente protetto durante tutte le fasi di funzionamento e di manutenzione.



**ATTENZIONE:** L'utilizzo di comandi, registrazioni o procedure diversi da quelli descritti in questa guida può comportare l'esposizione a radiazioni pericolose.

Le etichette di avvertenza laser su questo prodotto contengono informazioni per il tecnico del servizio di assistenza Xerox e sono applicate sulla superficie o in prossimità di pannelli o coperture la cui rimozione richiede un'attrezzatura specifica. Non rimuovere i pannelli. All'interno di queste coperture non ci sono aree che prevedono la manutenzione da parte dell'utente.

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto o dei materiali di consumo Xerox, vedere il sito Web Xerox oppure chiamare il numero (Regno Unito):

+44 (0) 1707 353434

## Standard di sicurezza

---

### Nord America

---

La sicurezza di questo prodotto Xerox è certificata da Underwriters Laboratories Incorporated conformemente agli standard UL60950-1 (prima edizione) e CSA International CAN/CSA C22.2 N. 60950-1-03 (prima edizione).

### Europa e altri mercati

---

La sicurezza di questo prodotto Xerox è certificata da Underwriters Laboratories Incorporated conformemente alla pubblicazione IEC60950-1 (2001), prima edizione.

## Sicurezza e manutenzione

---

- Non tentare di eseguire procedure di manutenzione non descritte nella documentazione della macchina.
- Non utilizzare detergenti spray. L'uso di prodotti non approvati può pregiudicare le prestazioni della macchina e determinare situazioni pericolose.
- Utilizzare i materiali di consumo e i detergenti esclusivamente come indicato in questa guida. Tenere tali materiali fuori dalla portata dei bambini.
- Non rimuovere le coperture o le protezioni fissate con viti. All'interno di queste coperture non esistono parti riparabili dall'utente.

Non eseguire procedure di manutenzione a meno che non siano specificamente descritte in uno dei manuali forniti con il prodotto oppure si abbia ricevuto un addestramento da parte di un rappresentante Xerox.

## Sicurezza operativa

---

L'apparecchio Xerox e i relativi materiali di consumo sono progettati e collaudati per soddisfare rigorosi requisiti di sicurezza. Questi comprendono esami ed approvazioni di enti responsabili della sicurezza e della conformità agli standard vigenti in tema di tutela dell'ambiente.

L'osservanza delle norme di sicurezza descritte di seguito garantisce l'uso ininterrotto e in sicurezza del prodotto.

- Utilizzare forniture e materiali di consumo apposti per il proprio prodotto Xerox. L'uso di materiali non idonei può compromettere le prestazioni della macchina e determinare situazioni pericolose.
- Attenersi a tutte le avvertenze e istruzioni riportate sulla macchina o fornite con essa.
- Posizionare la macchina in un ambiente sufficientemente spazioso per garantire una ventilazione adeguata e consentire la manutenzione.
- Posizionare la macchina su una superficie piana, stabile e sufficientemente robusta da sostenerne il peso. Non collocare la macchina su moquette spessa.
- Non tentare di spostare la macchina. Il dispositivo di livellamento abbassato al momento dell'installazione della macchina potrebbe danneggiare la moquette o il pavimento.
- Non posizionare la stampante in prossimità di una fonte di calore.
- Evitare di esporre la macchina alla luce diretta del sole.
- Non esporre direttamente la macchina al flusso di aria fredda proveniente da condizionatori d'aria.
- Non appoggiare contenitori di caffè o di altri liquidi sulla macchina.
- Non ostruire o coprire gli slot e le aperture della macchina.
- Non escludere o disattivare interruttori di sicurezza elettrici o meccanici.



**AVVERTENZA:** Procedere con cautela durante gli interventi in aree contrassegnate con il simbolo di avvertenza. Queste aree potrebbero essere surriscaldate e non devono essere toccate.

Per ottenere ulteriori informazioni sulla sicurezza relative alla macchina o ai materiali di consumo, contattare il rappresentante Xerox di zona.

## Sicurezza e ozono

---

Quando è in funzione, questo prodotto genera una piccola quantità di ozono, un gas più pesante dell'aria che viene prodotto in quantità proporzionale al volume di copie eseguito. Il rispetto dei parametri ambientali specificati nelle procedure di installazione fornite da Xerox garantisce un livello di concentrazione di ozono entro i limiti di sicurezza.

Per ulteriori informazioni sull'emissione di ozono, richiedere la pubblicazione Xerox *OZONE* al numero 1-800-828-6571 per gli Stati Uniti. Per la versione in lingua francese, chiamare il numero 1-800-828-6571 negli Stati Uniti, quindi premere il tasto 2 sul telefono.

## Avvisi

---

### Emissioni di radiofrequenza

---

#### FCC negli Stati Uniti

---

Questo sistema è stato testato e dichiarato conforme alle limitazioni previste per i dispositivi digitali di Classe A, ai sensi delle norme FCC (Federal Communications Commission), sezione 15. Tali limitazioni sono volte a fornire un'adeguata protezione contro interferenze dannose provocate dall'uso del sistema in ambienti commerciali. Questo sistema genera, utilizza e può irradiare energia di radiofrequenza e, se non viene installato e usato in base al manuale delle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. L'uso del sistema in aree residenziali può provocare interferenze dannose; in questi casi gli interventi necessari per eliminare le interferenze saranno a carico dell'utente.

Eventuali modifiche apportate al sistema e non espressamente approvate da Xerox Corporation possono rendere nulla l'autorizzazione concessa all'utente per l'uso di questo apparecchio.



**AVVERTENZA:** Per garantire la conformità alla normativa FCC, i cavi utilizzati con questo apparecchio devono essere di tipo schermato.

### **In Canada (ICES-003)**

---

Questo dispositivo digitale di Classe "A" è conforme allo standard canadese DICE-003.

Cet appareil numérique de la classe "A" est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### **Informazioni sulle norme vigenti relative a RFID (UE)**

---

Questo prodotto genera un segnale da 13,56 MHz tramite un sistema a circuito induttivo utilizzato come dispositivo di identificazione in radio frequenza (RFID). Tale sistema è certificato come conforme alla Direttiva del Consiglio 99/5/CEE e alle leggi e normative locali in vigore.

### **Informazioni sulle norme vigenti relative a RFID (USA)**

---

Questo prodotto genera un segnale da 13,56 MHz tramite un sistema a circuito induttivo utilizzato come dispositivo di identificazione in radio frequenza (RFID). Il sistema è certificato come conforme ai requisiti della normativa FCC, sezione 15C, Unlicensed Modular Transmitter Approval, stabiliti nella Public Notice DSA00-1407.

## **Approvazione di sicurezza dei circuiti a bassissima tensione**

---

Questo prodotto Xerox è conforme a diverse norme di sicurezza stabilite da enti governativi e nazionali. Tutte le porte del sistema soddisfano i requisiti SELV (Safety Extra Low Voltage) per circuiti di connessione per reti e dispositivi appartenenti al cliente. Per il collegamento al prodotto di accessori di proprietà del cliente o di altre marche, è necessario rispettare i requisiti descritti in precedenza. Tutti i modelli che richiedono un collegamento esterno devono essere installati in base alle procedure Xerox.

## Certificazioni in Europa



Il marchio CE applicato a questo prodotto indica la dichiarazione di conformità Xerox (Xerox Declaration of Conformity) alle seguenti direttive applicabili dell'Unione Europea alle date indicate:

- 1 gennaio 1995:** Direttiva del Consiglio 73/23/CEE emendata dalla Direttiva del Consiglio 93/68/CEE, riavvicinamento delle normative degli Stati Membri relative ad apparecchiature a bassa tensione.
- gennaio 1, 1996:** Direttiva del Consiglio 89/336/CEE, riavvicinamento delle normative degli Stati Membri relative a compatibilità elettromagnetica.
- 9 marzo 1999** Direttiva del Consiglio 99/5/CE relativa ad apparecchiature radio e per le telecomunicazioni e al riconoscimento reciproco della loro conformità.

Una dichiarazione completa che definisce le direttive rilevanti e gli standard di conformità può essere ottenuta da qualsiasi rivenditore Xerox oppure rivolgendosi a:

Environment, Health and Safety

Xerox

Bessemer Road

Welwyn Garden City

Herts

AL7 1BU

Regno Unito

Numero di tel.: +44 (0) 1707 353434



**AVVERTENZA:** Questo sistema è stato certificato, prodotto e collaudato in conformità a rigorose norme relative a sicurezza e interferenze di frequenze radio. Eventuali modifiche non autorizzate, tra cui l'aggiunta di nuove funzioni o il collegamento a dispositivi esterni, possono rendere nulla la certificazione del prodotto. Per ottenere un elenco degli accessori approvati, rivolgersi a un rivenditore autorizzato Xerox.



**AVVERTENZA:** Per consentire l'uso di questo apparecchio in prossimità di strumentazione industriale, scientifica e medica (ISM - Industrial, Scientific and Medical), può rendersi necessario limitare le radiazioni esterne generate dalla strumentazione ISM o prendere speciali precauzioni.



**AVVERTENZA:** Questo è un prodotto di Classe A. In un ambiente domestico, il prodotto può causare interferenze radio, nel qual caso l'utente dovrà prendere le opportune misure.



**AVVERTENZA:** Con questa apparecchiatura è necessario utilizzare cavi schermati in conformità con la Direttiva del Consiglio 89/336/CE.

## Copie illegali

---

### Negli Stati Uniti

---

Una legge del Congresso degli Stati Uniti vieta la riproduzione, in determinate circostanze, dei documenti elencati di seguito. Il mancato rispetto di tale divieto può essere punito con un'ammenda o con la detenzione.

1. Obbligazioni o titoli di stato degli Stati Uniti, quali:
  - Certificati obbligazionari
  - Valuta della Banca nazionale
  - Cedole di obbligazioni
  - Banconote della Federal Reserve
  - Banconote Silver Certificate
  - Banconote Gold Certificate
  - Obbligazioni degli Stati Uniti
  - Buoni del Tesoro
  - Banconote della Federal Reserve
  - Valuta divisionale
  - Certificati di deposito
  - Carta moneta

Obbligazioni di titoli emessi da alcune agenzie governative, quali la FHA ecc.

Titoli. (Titoli di risparmio USA possono essere fotocopiati solo a scopo pubblicitario in relazione alla campagna di vendita di tali titoli).

Marche da bollo. (È possibile riprodurre documenti legali contenenti marche da bollo annullate a condizione che la copia venga utilizzata unicamente per fini legali.)

Francobolli, timbrati e non timbrati. (È possibile fotografare francobolli per scopi filatelici, a condizione che la riproduzione sia in bianco e nero e di dimensioni inferiori al 75 % dell'originale o superiori al 150 %.)

Vaglia postali.

Fatture, tratte o assegni emessi o autorizzati da funzionari degli Stati Uniti.

Francobolli o altri bolli di qualsivoglia denominazione e valore emessi per atto del Congresso.

2. Certificati di indennità per i veterani delle guerre mondiali.
3. Obbligazioni e titoli emessi da governi, banche o società di paesi stranieri.
4. Materiale protetto dalle leggi sul copyright, a meno che non si possieda l'autorizzazione del proprietario del marchio o che la riproduzione non rientri nelle clausole di "uso legale" previste da tali leggi. Per ulteriori informazioni su tali clausole, è possibile contattare l'ufficio preposto: Copyright Office, Library of Congress, Washington, D.C. 20559. Richiedere la Circolare R21.
5. Certificati di cittadinanza o naturalizzazione. (È possibile fotografare i certificati di naturalizzazione esteri.)
6. Passaporti. (È possibile fotografare i passaporti esteri.)
7. Documenti di immigrazione.
8. Libretti di immatricolazione.
9. Documenti "Selective Service Induction" che contengono le seguenti informazioni relative al titolare:
  - Reddito
  - Stato di dipendenza
  - Precedenti penali
  - Servizio militare
  - Stato fisico o mentale
  - Eccezione: è consentito fotocopiare i certificati di congedo dell'esercito degli Stati Uniti.
10. Badge, cartellini di identificazione e lasciapassare appartenenti a personale dell'esercito o a membri dei vari dipartimenti federali, quali FBI, Tesoro ecc. (a meno che la fotocopia non sia stata ordinata dal capo di tale dipartimento o ufficio.)

In alcuni stati è inoltre vietata la riproduzione dei seguenti documenti: Targhe di automobile - Patenti di guida - Libretti di circolazione.

L'elenco di cui sopra non deve, in alcun modo, essere considerato esaustivo. Pertanto non si assume alcuna responsabilità per la sua completezza o accuratezza. In caso di dubbio, rivolgersi a un rappresentante legale.

## In Canada

---

Il Parlamento vieta, a norma di legge, di riprodurre i seguenti articoli e documenti in alcune circostanze. La violazione di questa legge è punibile con sanzioni pecuniarie o con la detenzione carceraria.

1. Banconote e valuta corrente.
2. Obbligazioni o titoli emessi da governi o banche.
3. Carta per buoni del Tesoro o per altri documenti emessi dal ministero del Tesoro.
4. Il pubblico sigillo del Canada o di una sua provincia, così come il sigillo appartenente a un ente pubblico, a un'autorità o a un tribunale canadese.
5. Proclami, ordinanze, norme, nomine o avvisi relativi agli stessi (nel caso in cui la copia rechi il falso timbro della Regina o di un'amministrazione provinciale).
6. Nomi, marchi, sigilli o simboli utilizzati da o per conto del governo canadese o di una provincia, dal governo di un paese straniero o da un dipartimento, una commissione o un organismo fondato dal governo canadese o di una provincia, o dal governo di un paese straniero.
7. Bolli o timbri impressi o adesivi utilizzati come fonte di entrata dal Governo canadese o da una sua provincia ovvero dal governo di uno Stato diverso dal Canada.
8. Documenti e registri custoditi da funzionari pubblici incaricati di eseguirne copie certificate, nel caso in cui nella riproduzione si attesti falsamente che si tratti di una copia certificata.
9. Materiale protetto dalle leggi sul copyright o marchi di qualsiasi natura, in assenza di un'autorizzazione del proprietario del marchio.

L'elenco di cui sopra viene fornito per assistere l'utente e non deve, in alcun modo, essere considerato esaustivo. Pertanto non si assume alcuna responsabilità per la sua completezza e accuratezza. In caso di dubbio, rivolgersi a un rappresentante legale.

### **In paesi diversi da USA e Canada**

---

In alcuni paesi la copiatura/stampa di determinati documenti può essere illegale. I responsabili della riproduzione dei documenti elencati di seguito possono essere puniti con ammende o la detenzione:

- Banconote
- Assegni e titoli bancari
- Titoli azionari e obbligazionari
- Passaporti e carte d'identità
- Materiale soggetto a diritti d'autore o marchi commerciali senza l'autorizzazione del titolare
- Francobolli e altri titoli negoziabili

Questo elenco non è completo e Xerox non si assume alcuna responsabilità per la sua completezza o precisione. In caso di dubbio, rivolgersi a un consulente legale.

## Standard ambientali per gli Stati Uniti

---



In qualità di partner ENERGY STAR<sup>®</sup>, Xerox Corporation ha stabilito che questo prodotto è conforme alle direttive ENERGY STAR sul risparmio energetico.

I marchi ENERGY STAR e ENERGY STAR MARK sono marchi registrati negli Stati Uniti.

Il programma per le apparecchiature per ufficio ENERGY STAR è il risultato di uno sforzo congiunto tra i governi di Stati Uniti, Unione Europea e Giappone e le aziende produttrici del settore volto a promuovere la diffusione di copiatrici, stampanti, fax, unità multifunzione, personal computer e monitor a basso consumo energetico. La riduzione dei consumi di tali apparecchiature concorre alla lotta contro l'inquinamento atmosferico, le piogge acide e le variazioni climatiche, grazie a una diminuzione delle emissioni derivanti dalla produzione di energia elettrica.

L'apparecchio Xerox conforme al programma ENERGY STAR è preimpostato per entrare in modalità di consumo ridotto dopo 15 minuti dall'ultima copia/stampa effettuata. Il passaggio alla modalità di risparmio energetico (spegnimento/sospensione automatica) è impostato su 60 minuti dall'ultima copia/stampa effettuata. Una descrizione più dettagliata della modalità economizzatore, con le relative istruzioni per cambiare l'intervallo di tempo predefinito, si trova nella guida per l'amministratore del sistema, nella sezione dedicata al risparmio energetico.

---

## Riciclaggio e smaltimento del prodotto

---

Se si provvede allo smaltimento del prodotto Xerox, si noti che esso contiene piombo, mercurio, perclorato e altre materie il cui smaltimento potrebbe essere regolato da specifiche normative ambientali. La presenza di piombo e perclorato è pienamente conforme alle normative internazionali in vigore all'immissione del prodotto sul mercato.

### Nord America

---

Xerox ha adottato un programma internazionale di ritiro e riutilizzo/riciclaggio dei prodotti. Contattare il rappresentante del servizio vendite Xerox per verificare se il prodotto in questione è incluso nel programma. Per ulteriori informazioni sui programmi ambientali Xerox, visitare il sito Xerox all'indirizzo [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment).

Per informazioni sul riciclaggio e lo smaltimento dei prodotti, contattare le autorità locali. Negli Stati Uniti, è possibile anche fare riferimento al sito web Electronic Industries Alliance all'indirizzo [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

#### Perclorati

Il prodotto può contenere dispositivi, quali batterie, contenenti perclorato. Per informazioni sulle norme di sicurezza pertinenti, visitare il sito [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

Se il prodotto non fa parte del programma Xerox ed è necessario smaltirlo, seguire le istruzioni fornite al paragrafo precedente.

### Unione Europea

---



L'applicazione di questo simbolo sul prodotto conferma la necessità di smaltire la macchina in conformità con le procedure in vigore nel proprio paese.

In conformità con la normativa europea, le apparecchiature elettriche ed elettroniche fuori uso soggette allo smaltimento devono essere gestite secondo le procedure stabilite.

Prima dello smaltimento, contattare il rivenditore o il rappresentante Xerox locale per informazioni sul ritiro dei prodotti utilizzati.

### Altri paesi

---

Contattare le autorità locali e richiedere le disposizioni per lo smaltimento.



---

## Indice analitico

### A

---

Accensione 1-11  
accensione 1-11  
Alimentatore ad alta capacità  
    Capacità carta/alimentazione 7-4  
    dimensioni/peso 7-4  
    formato fogli 7-4  
    specifiche 7-4  
Alimentazione 7-3  
Archiviazione programmazioni 4-8  
Area stampabile  
    estesa 7-11  
    standard 7-11

### C

---

Cancellazione  
    programmazioni 4-8  
Capacità di memoria 7-3  
Capacità vassoi carta 7-2  
Caricamento della carta 2-4  
Carta  
    caricamento 2-4  
    conservazione e gestione 2-3  
    linea di riempimento massimo 2-6  
    stampabile 2-1  
    standard 2-1  
Cartucce toner 5-1, 5-3  
    sostituzione 5-3  
cartuccia della pinzatrice per libretti  
    sostituzione 5-10  
Cartuccia pinzatrice 5-8, 5-12  
cartuccia pinzatrice  
    sostituzione 5-8  
Cartuccia toner 1-6  
Codici di errore 6-15  
Configurazione macchina 4-3  
configurazione macchina 4-3  
Configurazione vassoi carta 4-4  
Consumo energetico 7-3  
contatori di fatturazione 4-10

Contenitore degli scarti di perforazione  
    svuotamento 5-13  
contenitore degli scarti di pinzatura  
    sostituzione 5-12  
Contenitore toner di scarto 1-6, 5-1, 5-6  
    sostituzione 5-6  
Controller DocuSP 1-4  
Controllo  
    lavori completati 3-3  
    lavori correnti 3-2  
    lavori in attesa 3-2  
copertura anteriore 1-4  
Copertura del contenitore del toner di  
    scarto 1-6  
copertura inferiore sinistra 1-4  
Copie  
    risoluzione 7-1

### D

---

Disattivazione del modo  
    Economizzatore 1-13  
Disco rigido, sovrascrittura 4-5

### E

---

Elenco font 4-12  
Elenco font PostScript 4-12  
Elenco impostazioni, elementi comuni  
    4-12  
Errori 4-14  
errori 4-14  
Estensione vassoio 2-8

### F

---

Flusso di lavoro 1-13  
Funzione di rilevamento automatico del  
    formato carta 2-4  
Funzione di scambio automatico vassoi  
    2-5  
Funzione di selezione automatica del  
    vassoio carta 2-4  
Fusore 1-6

## **G**

---

Gradazioni 7-1

## **I**

---

Impostazione 4-7

Impostazioni

all'avvio 4-9

stampante 4-12

Impostazioni stampante 4-12

inceppamenti carta

Alimentatore ad alta capacità 6-32,  
6-33

inseritore di post-elaborazione 6-34

Stazione di finitura 6-54

Inceppamenti della carta 6-26

Vassoio 5 (bypass) 6-31

inseritore di post-elaborazione

specifiche 7-8

Interfaccia DocuSP 7-3

Interfaccia utente 1-4, 1-9

Interruttore di alimentazione 1-4

Interruttore di sicurezza 1-12

## **L**

---

Lavori completati

controllo 3-3

Lavori correnti

controllo 3-2

Lavori in attesa

controllo 3-2

Leva 1-6

Linea di riempimento massimo 2-6

Linguaggio di descrizione pagina 7-3

## **M**

---

Macchina

componenti 1-4

configurazione 4-3

informazioni 4-2

macchina

configurazione 4-2

Malfunzionamento della pinzatrice 6-60

Materiali di consumo

conservazione e gestione 5-2

sostituzione 5-1

stato 4-13, 5-2

Messaggi di errore 6-15

Modo alimentazione ridotta 1-13

Modo Economizzatore 1-13

Modo sospensione 1-13

Modo stampa 4-6

Modulo di trasferimento 1-6

Motore di stampa

Dimensioni 7-3

Grammatura 7-3

specifiche 7-1

## **N**

---

Note e limitazioni 7-13

Numero di serie 4-2

numero di serie 4-2

## **O**

---

Opzioni 7-12

## **P**

---

Pagine continue 7-3

PostScript 4-12

Problemi

durante la copiatura 6-11

durante la stampa 6-11

Problemi della macchina 6-3

Programmazioni

archiviazione 4-8

cancellazione 4-8

Protocolli supportati da DocuSP 7-3

Pulizia dei componenti della

macchina 5-15

Pulsante antiarricciatura

funzioni 6-65

modo di correzione dell'arricciatura  
6-65

modo e funzione 6-66

Punti inceppati  
nella cartuccia della pinzatrice 6-61  
nella cartuccia della pinzatrice per  
libretti 6-63

---

**Q**

---

Qualità immagine  
problemi 6-6

---

**R**

---

Rapporti  
cronologia errori 4-11, 4-14  
cronologia lavori 4-11  
stato lavoro/attività 4-11  
Rapporto cronologia errori 4-11, 4-14  
Rapporto cronologia lavori 4-11  
Ricambi 5-1  
Risoluzione dei problemi 6-1  
stampa 6-11  
ruote orientabili 1-4

---

**S**

---

Sistemi operativi DocuSP 7-3  
Specifiche formato carta 7-1  
Specifiche tipo di carta 7-2  
Spegnimento 1-12  
spegnimento 1-12  
Spostamento della macchina 7-13  
Stampa preferenziale dei lavori in attesa  
3-4  
Stato della macchina 4-1  
stato della macchina 4-2  
Stato lavoro  
panoramica 3-1  
rapporto attività 4-11  
Stazione di finitura  
impilatore 7-6  
ingombro minimo 7-3  
specifiche 7-5  
Vassoio di ricezione superiore 7-5

Stazione di finitura libretto  
specifiche 7-5

---

**T**

---

Tempo di riscaldamento 7-1  
Tipi di carta 2-1

---

**U**

---

Unità 7-10  
Unità di piegatura  
specifiche 7-10

---

**V**

---

Vassoio 1 1-4  
Vassoio 2 1-4  
Vassoio 3 1-4  
Vassoio 4 1-4  
Vassoio 5 1-5  
Velocità di stampa 7-2  
Versione software 4-3, 4-4  
versione software 4-2, 4-4





